

**BANCO NACIONAL DE COSTA RICA**

Información Financiera Requerida por la  
Superintendencia General de Entidades Financieras

Estados Financieros Sin Consolidar

31 de diciembre de 2013

(Con cifras correspondientes al 2012)

(Con el Informe de los Auditores Independientes)



**KPMG, S. A.**  
Edificio KPMG  
Boulevard Multiplaza  
San Rafael de Escazú, Costa Rica

Teléfono (506) 2201-4100  
Fax (506) 2201-4131  
Internet [www.kpmg.co.cr](http://www.kpmg.co.cr)

## Informe de los Auditores Independientes

A la Superintendencia General de Entidades Financieras  
y a la Junta Directiva del Banco Nacional de Costa Rica

Hemos efectuado la auditoría de los estados financieros sin consolidar que se acompañan del Banco Nacional de Costa Rica, los cuales comprenden el balance general al 31 de diciembre de 2013, los estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, y las notas, las cuales conforman un resumen de las políticas contables significativas y otra información explicativa. Los estados financieros sin consolidar han sido preparados por la Administración con base en las disposiciones de carácter contable emitidas por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF) y la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF) relacionadas con la información financiera.

### *Responsabilidad de la Administración por los Estados Financieros sin consolidar*

La Administración es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros sin consolidar, de conformidad con las disposiciones de carácter contable emitidas por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF) y la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF), y por el control interno que considere necesaria para la preparación de estados financieros sin consolidar que estén libres de errores significativos, debido ya sea a fraude o error.

### *Responsabilidad del Auditor*

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros sin consolidar con base en nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Esas normas requieren que cumplamos con requerimientos éticos y que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable sobre si los estados financieros sin consolidar están libres de errores significativos.

Una auditoría comprende realizar procedimientos para obtener evidencia de auditoría que respalde los montos y las revelaciones en los estados financieros sin consolidar. Los procedimientos seleccionados dependen de nuestro criterio, incluida la evaluación de los riesgos de errores significativos en los estados financieros sin consolidar, debido ya sea a fraude o error. Al realizar esas evaluaciones de riesgo, consideramos el control interno necesario para la preparación de los estados financieros sin consolidar de la entidad, con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también comprende evaluar lo adecuado de los principios de contabilidad utilizados y de la razonabilidad de las estimaciones contables hechas por la Administración, así como evaluar la presentación general de los estados financieros sin consolidar.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.



-2-

### *Opinión*

En nuestra opinión, los estados financieros sin consolidar presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera sin consolidar del Banco Nacional de Costa Rica, S.A. al 31 de diciembre de 2013, y su desempeño financiero y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con las disposiciones de carácter contable, emitidas por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF) y la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF), relacionadas con la información financiera.

### *Base de Contabilidad*

Sin calificar nuestra opinión, llamamos la atención a la nota 1-b a los estados financieros sin consolidar, en la cual se indica la base de contabilidad. Los estados financieros sin consolidar han sido preparados por la Administración de conformidad con las disposiciones de carácter contable emitidas por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF) y la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF). El Banco emite estados financieros consolidados que son sus estados principales; los estados financieros sin consolidar, con la inversión en sus subsidiarias presentada por el método de participación patrimonial, han sido preparados por requerimiento de la Superintendencia General de Entidades Financieras. Los estados financieros sin consolidar del Banco deberán ser leídos en conjunto con los estados financieros consolidados. Por tanto, los estados financieros podrían no ser adecuados para otros fines.

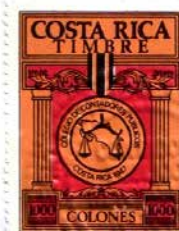
### *Otro asunto*

Sin calificar nuestra opinión, llamamos la atención a la Nota 48 de los estados financieros sin consolidar, en la cual se indica que los estados financieros sin consolidar al 31 de diciembre y el 1 de enero de 2012, fueron reestructurados debido a la reestructuración efectuada en los estados financieros de dicho período de la subsidiaria BN Vital Operadora de Planes de Pensiones Complementarias, S.A., de la cual el Banco es dueño del 100% de la participación accionaria. Desde el año 2010, la Administración de esa subsidiaria inició un estudio para establecer la integridad, exactitud y existencia del saldo de la cuenta impuestos de renta por cobrar que mantienen los fondos bajo su administración. Este estudio fue concluido sustancialmente durante el año 2013, e incluyó el análisis, revisión y reconstrucción del auxiliar del impuesto de renta por cobrar para cada uno de los fondos de pensión. Como resultado de esta reconstrucción, esa subsidiaria reestructuró los estados financieros al 31 de diciembre y el 1 de enero de 2012, para incorporar el pasivo que se generó para reconocer a los fondos de pensión, los rendimientos dejados de percibir por los afiliados durante el periodo comprendido entre el año 2000 y el año 2013, pasivo que fue cancelado a esos fondos de pensión administrados en diciembre de 2013. Como resultado de esta reestructuración en la subsidiaria BN Vital, los estados financieros sin consolidar del Banco, al 31 de diciembre y el 1 de enero de 2012, también fueron reestructurados para reconocer el efecto de los ajustes indicados en el valor de las participaciones en el capital de la Operadora, así como el efecto en la ganancia por la participación en el capital de esa subsidiaria.

31 de enero de 2014

San José, Costa Rica  
Eric Alfaro V.  
Miembro No. 1547  
Póliza No. 0116 FIG 7  
Vence el 30/09/2014

KPMG



Timbre de ₡1.000 de Ley No. 6663  
adherido y cancelado en el original

**BANCO NACIONAL DE COSTA RICA**  
**BALANCE GENERAL SIN CONSOLIDAR**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013**  
*(Con cifras correspondientes de 2012)*  
*(En colones sin céntimos)*

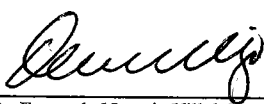
	Nota	2013	2012 (Reestructurado)
<b>ACTIVOS</b>			
<b>Disponibilidades</b>	<b>4</b>	<b>846.171.086.226</b>	<b>653.495.466.279</b>
Efectivo		62.612.245.167	63.427.587.672
Depositos a la vista en el BCCR		527.159.738.401	477.018.303.407
Depositos a la vista en entidades financieras del país		14.641.609.790	13.471.041.276
Depositos a la vista en entidades financieras del exterior		237.312.085.571	74.100.830.800
Otras disponibilidades		4.444.708.239	25.476.725.458
Cuentas y productos por cobrar asociadas a disponibilidades		699.058	977.666
<b>Inversiones en instrumentos financieros</b>	<b>5</b>	<b>931.449.118.555</b>	<b>559.211.079.472</b>
Disponibles para la venta		893.950.578.428	519.451.238.322
Mantenidas al vencimiento		25.823.991.217	33.217.634.552
Diferencial de posición en instrumentos financieros derivados		-	33.405.000
Cuentas y productos por cobrar asociados a inversiones en instrumentos financieros		11.728.217.894	7.118.110.071
(Estimación por deterioro de instrumentos financieros)		(53.668.984)	(609.308.473)
<b>Cartera de créditos</b>	<b>6</b>	<b>2.986.573.318.876</b>	<b>2.537.738.493.426</b>
Créditos vigentes		2.799.657.018.936	2.377.716.505.351
Créditos vencidos		139.042.678.627	115.806.687.152
Créditos en cobro judicial		73.965.839.402	67.207.256.142
Cuentas y productos por cobrar asociados a cartera de créditos		19.553.964.785	19.313.846.390
(Estimación por deterioro de la cartera de créditos)	<b>6-f</b>	(45.646.182.874)	(42.305.801.609)
<b>Cuentas y comisiones por cobrar</b>	<b>7</b>	<b>2.352.125.374</b>	<b>2.489.827.354</b>
Comisiones por cobrar		105.861.792	113.013.819
Cuentas por cobrar por operaciones con partes relacionadas		29.583.734	64.610.271
Impuesto sobre la renta diferido e impuesto sobre la renta por cobrar		2.065.557.346	3.425.589.303
Otras cuentas por cobrar		2.452.741.042	1.829.574.257
Productos por cobrar asociados a las cuentas por cobrar		1.608.084	1.513.659
(Estimación por deterioro de cuentas y comisiones por cobrar)		(2.303.226.624)	(2.944.473.955)
<b>Bienes realizables</b>	<b>8</b>	<b>20.702.082.917</b>	<b>29.835.827.426</b>
Bienes y valores adquiridos en recuperación de créditos		76.708.238.430	72.444.726.177
Otros bienes realizables		1.756.777	1.756.777
(Estimación por deterioro y por disposición legal de bienes realizables)		(56.007.912.290)	(42.610.655.528)
<b>Participaciones en el capital de otras empresas</b>	<b>9</b>	<b>72.323.350.980</b>	<b>63.813.626.912</b>
<b>Inmuebles, mobiliario y equipo neto</b>	<b>10</b>	<b>164.829.338.029</b>	<b>143.694.028.439</b>
<b>Otros activos</b>	<b>11</b>	<b>30.928.594.678</b>	<b>19.128.364.248</b>
Cargos diferidos		8.978.335.212	1.553.324.194
Activos intangibles		2.650.685.910	3.162.088.838
Otros activos		19.299.573.556	14.412.951.216
<b>TOTAL DE ACTIVOS</b>		<b>5.055.329.015.635</b>	<b>4.009.406.713.556</b>


Las notas forman parte integral de los estados financieros sin consolidar.

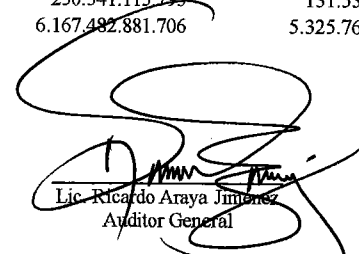
Continúa...

**BANCO NACIONAL DE COSTA RICA**  
**BALANCE GENERAL SIN CONSOLIDAR**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013**  
*(Con cifras correspondientes de 2012)*  
*(En colones sin céntimos)*

<b>PASIVOS Y PATRIMONIO</b>	<b>Nota</b>	<b>2013</b>	<b>2012 (Reestructurado)</b>
<b>PASIVOS</b>			
<b>Obligaciones con el público</b>	<b>12</b>	<b>3.394.017.094.333</b>	<b>3.155.648.182.262</b>
Captaciones y otras obligaciones a la vista		2.099.331.437.041	1.917.290.973.782
Captaciones y otras obligaciones a plazo		1.275.447.391.754	1.216.812.886.669
Cargos por pagar por obligaciones con el público		19.238.265.538	21.544.321.811
<b>Obligaciones con el Banco Central de Costa Rica</b>	<b>13</b>	<b>29.911.289.724</b>	<b>226.631.604</b>
Obligaciones a plazo con el BCCR		29.904.277.636	226.102.042
Cargos por pagar por obligaciones con el BCCR		7.012.088	529.562
<b>Obligaciones con entidades</b>	<b>14</b>	<b>1.027.946.177.790</b>	<b>263.064.421.252</b>
Obligaciones a la vista con entidades financieras		192.457.097.130	26.499.621.384
Obligaciones con entidades financieras a plazo		828.804.423.760	234.647.208.911
Cargos por pagar por obligaciones con entidades financieras y no financieras		6.684.656.900	1.917.590.957
<b>Cuentas por pagar y provisiones</b>		<b>120.520.062.480</b>	<b>119.107.644.768</b>
Impuesto sobre la renta diferido	15-c	14.174.484.751	12.388.840.463
Provisiones	16	48.955.117.923	58.056.512.158
Otras cuentas por pagar diversas	17	57.390.459.806	48.662.292.147
<b>Otros pasivos</b>	<b>18</b>	<b>28.504.123.816</b>	<b>52.272.950.861</b>
Ingresos diferidos		2.458.330.689	2.584.349.737
Estimación por deterioro de créditos contingentes		138.964.729	346.388.473
Otros pasivos		25.906.828.398	49.342.212.651
<b>TOTAL DE PASIVOS</b>		<b>4.600.898.748.143</b>	<b>3.590.319.830.747</b>
<b>PATRIMONIO</b>			
<b>Capital social</b>		<b>118.130.303.482</b>	<b>118.130.303.482</b>
Capital pagado	19-a	118.130.303.482	118.130.303.482
<b>Ajustes al patrimonio</b>		<b>62.621.518.232</b>	<b>52.135.768.428</b>
Superávit por revaluación de inmuebles, mobiliario y equipo	19-b	63.639.596.055	49.124.271.353
Ajuste por valuación de inversiones disponibles para la venta	19-c	(1.659.792.110)	467.723.432
Ajuste por valuación de instrumentos financieros restringidos	19-c	(2.745.810.858)	(2.327.329.161)
Superávit por revaluación de otros activos		70.246.625	70.246.625
Ajuste por valuación de participaciones en otras empresas	19-d	3.317.278.520	4.800.856.179
<b>Reservas patrimoniales</b>	<b>1-t</b>	<b>196.909.225.981</b>	<b>170.958.556.380</b>
Resultados acumulados de ejercicios anteriores		39.383.506.918	25.654.396.039
Resultado del período		25.141.909.678	43.457.750.120
Patrimonio del Fondo de Financiamiento para el Desarrollo	45	12.243.803.201	8.750.108.360
<b>TOTAL DEL PATRIMONIO</b>		<b>454.430.267.492</b>	<b>419.086.882.809</b>
<b>TOTAL DE PASIVOS Y PATRIMONIO</b>		<b>5.055.329.015.635</b>	<b>4.009.406.713.556</b>
<b>CUENTAS CONTINGENTES DEUDORAS</b>	<b>20</b>	<b>439.765.081.943</b>	<b>419.764.708.647</b>
<b>ACTIVOS DE LOS FIDEICOMISOS</b>	<b>21</b>	<b>907.975.474.740</b>	<b>872.009.212.183</b>
<b>PASIVOS DE LOS FIDEICOMISOS</b>		<b>65.814.216.435</b>	<b>86.957.095.940</b>
<b>PATRIMONIO DE LOS FIDEICOMISOS</b>		<b>842.161.258.305</b>	<b>785.052.116.243</b>
<b>CUENTAS DE ORDEN PARA LOS FIDEICOMISOS</b>		<b>3.573.614.623</b>	<b>42.116.336.831</b>
<b>OTRAS CUENTAS DE ORDEN DEUDORAS</b>	<b>22</b>	<b>13.605.648.253.300</b>	<b>10.866.493.543.583</b>
Cuentas de orden por cuenta propia deudoras		6.539.605.723.260	4.738.381.210.827
Cuentas de orden por cuenta terceros deudoras		648.018.532.541	670.817.736.354
Cuentas de orden por cuenta propia por actividad de custodia		250.541.115.793	131.532.340.128
Cuentas de orden por cuenta de terceros por actividad custodia		6.167.482.881.706	5.325.762.256.274

  
 Dr. Fernando Naranjo Villalobos  
 Gerente General

  
 Lic. Gerardo Gómez Solís  
 Contador General

  
 Lic. Ricardo Araya Jiménez  
 Auditor General

**BANCO NACIONAL DE COSTA RICA**  
**ESTADO DE RESULTADOS SIN CONSOLIDAR**  
**AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013**  
*(Con cifras correspondientes de 2012)*  
*(En colones sin céntimos)*


	Nota	2013	2012 (Reestructurado)
<b>Ingresos financieros</b>			
Por disponibilidades	23	303.424.037	155.339.775
Por inversiones en instrumentos financieros	23	46.338.244.766	26.675.301.592
Por cartera de crédito	24	274.158.445.294	282.205.190.749
Por ganancia por diferencias de cambios y UD, netas	1-c	2.958.265.700	5.900.763.528
Por ganancia instrumentos financieros disponibles para la venta		15.295.453.265	955.831.592
Por ganancia en instrumentos derivados	5-b	314.659.002	216.012.943
Por otros ingresos financieros	25	15.022.662.097	3.484.080.188
<b>Total de ingresos financieros</b>		<b>354.391.154.161</b>	<b>319.592.520.367</b>
<b>Gastos financieros</b>			
Por obligaciones con el público	26	126.177.493.110	115.080.637.012
Por obligaciones con el Banco Central de Costa Rica		1.736.494	2.374.166
Por obligaciones con entidades financieras		18.435.353.209	8.523.491.369
Por pérdidas por instrumentos financieros disponibles para la venta		267.228.828	103.206.454
Por pérdidas en instrumentos derivados	5-b	11.666.706.399	194.862.988
Por otros gastos financieros		219.227.424	972.120.342
<b>Total de gastos financieros</b>		<b>156.767.745.464</b>	<b>124.876.692.331</b>
Por estimación de deterioro de activos	27	38.269.776.491	45.104.291.787
Por recuperación de activos y disminución de estimaciones	28	15.747.593.621	15.724.179.612
<b>RESULTADO FINANCIERO</b>		<b>175.101.225.827</b>	<b>165.335.715.861</b>
<b>Otros ingresos de operación</b>			
Por comisiones por servicios	29	76.214.342.885	74.108.094.456
Por bienes realizables		16.604.463.853	16.520.440.387
Por ganancia por participaciones en el capital de otras empresas del exterior		4.290.638.809	3.943.326.902
Por ganancia por participaciones en el capital de entidades supervisadas por SUGEVAL		3.669.299.251	1.453.794.762
Por ganancia por participaciones en el capital de entidades supervisadas por SUPEN		1.916.246.228	310.675.385
Por ganancia por participaciones en el capital de entidades supervisadas por SUGESI		403.570.139	231.640.323
Por cambio y arbitraje de divisas		20.668.492.275	18.740.888.426
Por otros ingresos con partes relacionadas		319.545.521	396.273.317
Por otros ingresos operativos	30	7.362.575.270	7.231.101.860
<b>Total otros ingresos de operación</b>		<b>131.449.174.231</b>	<b>122.936.235.818</b>

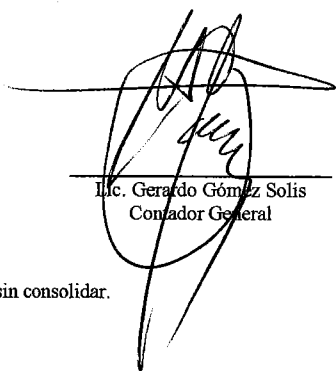
Las notas forman parte integral de los estados financieros sin consolidar.

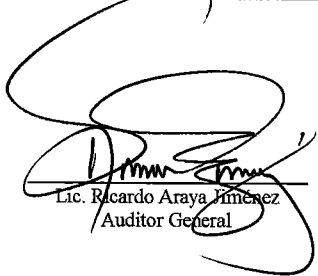
Continúa...

**BANCO NACIONAL DE COSTA RICA**  
**ESTADO DE RESULTADOS SIN CONSOLIDAR**  
**AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013**  
*(Con cifras correspondientes de 2012)*  
*(En colones sin céntimos)*

		<u>2013</u>	<u>2012 (Reestructurado)</u>
<b>Otros gastos de operación</b>			
Por comisiones por servicios		5.326.177.056	3.785.153.946
Por bienes realizables	31	44.553.512.618	29.708.180.304
Por bienes diversos		250.410.685	162.159.667
Por provisiones	32	20.663.847.329	19.272.971.355
Por cambio y arbitraje de divisas		777.784	2.095.536
Por otros gastos con partes relacionadas		48.327.975	44.775.000
Por otros gastos operativos	33	41.730.048.329	36.786.193.685
<b>Total otros gastos de operación</b>		<u>112.573.101.776</u>	<u>89.761.529.493</u>
<b>RESULTADO OPERACIONAL BRUTO</b>		<u>193.977.298.282</u>	<u>198.510.422.186</u>
<b>Gastos administrativos</b>			
Por gastos de personal	34	113.561.568.988	105.995.581.548
Por otros gastos de administración	35	56.117.934.246	50.322.186.143
<b>Total gastos administrativos</b>		<u>169.679.503.234</u>	<u>156.317.767.691</u>
<b>RESULTADO OPERACIONAL NETO ANTES DE IMPUESTOS Y PARTICIPACIONES SOBRE LA UTILIDAD</b>		<u>24.297.795.048</u>	<u>42.192.654.495</u>
Impuesto sobre la renta	15-a	-	4.764.870.773
Disminución de impuesto sobre renta del periodo	15-a	-	2.135.986.651
Disminución de impuesto sobre renta de periodos anteriores	15-b	6.524.041.757	12.079.694.617
Participaciones sobre la utilidad	36	7.357.577.009	9.194.273.246
Disminución de participaciones sobre la utilidad	36	1.677.649.882	1.008.558.375
<b>RESULTADO DEL PERIODO</b>		<u>25.141.909.678</u>	<u>43.457.750.120</u>

  
 Dr. Fernando Naranjo Villalobos  
 Gerente General

  
 Lic. Gerardo Gómez Solís  
 Contador General

  
 Lic. Ricardo Araya Jiménez  
 Auditor General

Las notas forman parte integral de los estados financieros sin consolidar.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO SIN CONSOLIDAR  
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013  
(Con cifras correspondientes de 2012)  
(En colones sin céntimos)

Ajustes al patrimonio										
Nota	Capital social	Superávit por revaluación de inmuebles, mobiliario y equipo	Ajuste por valuación de inversiones disponibles para la venta e instrumentos financieros restringidos	Superávit por revaluación de otros activos	Ajuste por valuación de participaciones en otras empresas	Total ajustes al patrimonio	Reservas patrimoniales	Resultados acumulados al principio del período	Patrimonio del Fondo de Financiamiento para el Desarrollo	Total
Saldos al 1 de enero de 2012 (previamente informado)	67.384.406.074	49.062.776.722	(2.126.131.456)	70.246.625	4.748.546.228	51.755.438.119	155.654.530.107	95.539.932.438	6.594.382.272	376.928.689.010
Corrección de errores de periodos anteriores	-	-	-	-	-	-	-	(1.474.573.682)	-	(1.474.573.682)
Saldos al 01 de enero de 2012 (reestructurado)	67.384.406.074	49.062.776.722	(2.126.131.456)	70.246.625	4.748.546.228	51.755.438.119	155.654.530.107	94.065.358.756	6.594.382.272	375.454.115.328
Capitalización de utilidades acumuladas para incrementos de capital	50.745.897.408	-	-	-	-	-	-	(50.745.897.408)	-	-
Ajuste por valuación inversiones disponibles para la venta, neto del impuesto sobre la renta diferido	-	-	2.593.854.888	-	-	2.593.854.888	-	-	-	2.593.854.888
Ajuste por valuación de instrumentos financieros restringidos, neto del impuesto sobre la renta diferido	-	-	(2.327.329.161)	-	-	(2.327.329.161)	-	-	-	(2.327.329.161)
Resultado del período	-	-	-	-	-	-	-	43.457.750.120	-	43.457.750.120
Reservas legales y otras reservas estatutarias	-	-	-	-	-	-	15.304.026.273	(15.304.026.273)	-	-
Ajuste por revaluación de participaciones en otras empresas	-	-	-	-	52.309.951	52.309.951	-	-	-	52.309.951
Ajuste por cambio del patrimonio de BN Vital	-	-	-	-	-	-	-	27.680.866	-	27.680.866
Participación sobre la utilidad Fondos Obligatorios de Pension, Ley Protección al Trabajador 7983	-	-	-	-	-	-	-	(232.993.814)	-	(232.993.814)
Ajuste del impuesto sobre la renta diferido del superávit por revaluación inmuebles, mobiliario y equipo	-	61.494.631	-	-	-	61.494.631	-	-	-	61.494.631
Reconocimiento de impuesto sobre la renta diferido por venta de propiedades	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Patrimonio del Fondo de Financiamiento para el Desarrollo	-	-	-	-	-	-	-	(2.155.726.088)	2.155.726.088	-
Saldos al 31 de diciembre de 2012 (reestructurado)	118.130.303.482	49.124.271.353	(1.859.605.729)	70.246.625	4.800.856.179	52.135.768.428	170.958.556.380	69.112.146.159	8.750.108.360	419.086.882.809
Capitalización de utilidades acumuladas para incrementos de capital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ajuste por valuación inversiones disponibles para la venta, neto del impuesto sobre la renta diferido	-	-	199.813.619	-	-	199.813.619	-	-	-	199.813.619
Ajuste por valuación de instrumentos financieros restringidos, neto del impuesto sobre la renta diferido	-	-	(2.745.810.858)	-	-	(2.745.810.858)	-	-	-	(2.745.810.858)
Resultado del período	-	-	-	-	-	-	-	25.141.909.678	-	25.141.909.678
Reservas legales y otras reservas estatutarias	-	-	-	-	-	-	25.950.669.601	(25.950.669.601)	-	-
Ajuste por revaluación de participaciones en otras empresas	-	-	-	-	(1.483.577.659)	(1.483.577.659)	-	-	-	(1.483.577.659)
Ajuste por cambio del patrimonio de BN Vital	-	-	-	-	-	-	-	7.427.050	-	7.427.050
Participación sobre la utilidad Fondos Obligatorios de Pension, Ley Protección al Trabajador 7983	-	-	-	-	-	-	-	(291.701.849)	-	(291.701.849)
Superávit por revaluación inmuebles, mobiliario y equipo, neto del impuesto sobre la renta diferido	-	14.515.324.702	-	-	-	14.515.324.702	-	-	-	14.515.324.702
Patrimonio del Fondo de Financiamiento para el Desarrollo	-	-	-	-	-	-	-	(3.493.694.841)	3.493.694.841	-
Saldos al 31 de diciembre de 2013	19 118.130.303.482	63.639.596.055	(4.405.602.968)	70.246.625	3.317.278.520	62.621.514.232	196.909.225.981	64.525.416.596	12.243.803.201	454.430.267.492

Dr. Fernando Naranjo Villalobos  
Gerente General

Lic. Gerardo Gómez Solís  
Contador General

Lic. Ricardo Araya Jiménez  
Auditor General



**BANCO NACIONAL DE COSTA RICA**  
**ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO SIN CONSOLIDAR**  
**AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013**

*(Con cifras correspondientes de 2012)*

*(En colones sin céntimos)*

	Nota	2013	2012 (Reestructurado)
<b>Flujos de efectivo de las actividades de operación</b>			
Resultados del período		25.141.909.678	43.457.750.120
<b>Partidas aplicadas a resultados que no requieren uso de fondos</b>			
Ganancia en venta de inmuebles, mobiliario y equipo fuera de uso		(2.883)	(12.227.907)
Ganancia por diferencias de cambio y UD, netas		(7.096.831.360)	(7.449.121.667)
Pérdida por estimación por deterioro de cartera de créditos		23.338.820.866	27.876.535.081
Ingreso por reversión de estimación por deterioro de inversiones		(545.537.362)	(8.420.719)
Pérdidas por estimaciones de bienes realizables y otras cuentas por cobrar		29.076.559.743	24.742.375.660
Gastos por provisión para prestaciones sociales, neto de pagos		16.637.074.489	810.516.884
Depreciaciones y amortizaciones		13.584.306.683	11.796.684.273
Participación en utilidad neta de subsidiarias		(5.989.115.618)	(1.996.110.470)
Participación en utilidad neta de asociada del exterior		(4.290.638.809)	(3.943.326.902)
Participaciones sobre la utilidad		7.357.577.009	9.194.273.246
Impuesto sobre la renta diferido		(329.821.571)	(329.821.571)
Gasto por impuesto sobre la renta corriente	15 - a	-	4.764.870.773
Ingreso por intereses de cartera de crédito e inversiones		(320.496.690.060)	(308.880.492.341)
Gastos por intereses por obligaciones a plazo con el público y entidades financieras		106.822.452.549	89.914.077.573
		<b>(116.789.936.646)</b>	<b>(110.062.437.967)</b>
<b>Variación en los activos (aumento), o disminución</b>			
Créditos y avances de efectivo		(481.177.766.319)	(278.076.925.088)
Bienes realizables		(20.213.914.832)	(38.734.143.838)
Productos por cobrar asociados a otras cuentas por cobrar		(94.425)	905.513
Otros activos		(14.056.607.833)	(11.184.063.664)
<b>Variación neta en los pasivos aumento, o (disminución)</b>			
Obligaciones a la vista y a plazo		943.500.106.737	288.582.011.377
Otras cuentas por pagar y provisiones		(18.407.782.047)	(5.756.647.075)
Otros pasivos		(23.530.536.130)	32.757.591.228
		<b>269.323.468.505</b>	<b>(122.473.709.514)</b>
Intereses cobrados de la cartera de crédito e inversiones		315.646.463.842	305.903.544.355
Impuesto sobre la renta pagado		(3.836.943.798)	(5.248.530.579)
Intereses pagados de obligaciones a plazo con el público y entidades financieras		(104.354.960.353)	(80.083.651.143)
<b>Flujos netos de efectivo provistos por las actividades de operación</b>		<b>476.778.028.196</b>	<b>98.097.653.119</b>
<b>Flujos netos de efectivo de las actividades de inversión</b>			
Aumento en instrumentos financieros (excepto mantenidos para negociar)		(3.433.390.130.182)	(9.633.498.213.623)
Disminución en instrumentos financieros (excepto mantenidos para negociar)		3.035.498.384.854	9.600.178.472.931
Adquisición de inmuebles, mobiliario y equipo		(17.848.428.711)	(17.161.181.357)
Venta de inmuebles, mobiliario y equipo		250.342.335	152.549.855
Participaciones en efectivo en el capital de otras empresas		2.177.901	677.164.407
<b>Flujos netos de efectivo usados en las actividades de inversión</b>		<b>(415.487.653.803)</b>	<b>(49.651.207.787)</b>
<b>Flujos netos de efectivo de las actividades de financiamiento</b>			
Otras obligaciones financieras nuevas		202.125.387.900	134.716.732.293
Pago de obligaciones		(98.909.242.876)	(59.896.049.054)
<b>Flujos netos de efectivo provistos por las actividades de financiamiento</b>		<b>103.216.145.024</b>	<b>74.820.683.239</b>
<b>Aumento neto en efectivo y equivalentes de efectivo</b>		<b>164.506.519.417</b>	<b>123.267.128.571</b>
<b>Efectivo y equivalentes al inicio del año</b>		<b>739.359.659.032</b>	<b>616.092.530.461</b>
<b>Efectivo y equivalentes al final del año</b>		<b>903.866.178.449</b>	<b>739.359.659.032</b>

Dr. Fernando Naranjo Villalobos  
Gerente General

Lic. Gerardo Gómez Solís  
Contador General

Lic. Ricardo Araya Jiménez  
Auditor General

Las notas forman parte integral de los estados financieros sin consolidar.

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

31 de diciembre de 2013  
(Con cifras correspondientes de 2012)

### (1) Resumen de operaciones y políticas importantes de contabilidad

#### (a) Operaciones

Banco Nacional de Costa Rica (en adelante el Banco) es una institución autónoma de derecho público, con personería jurídica propia e independencia en materia de administración. Como banco público estatal está regulado por la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional, la Ley Orgánica del Banco Central de Costa Rica y por la Constitución Política de la República de Costa Rica, y está sujeto a la fiscalización de la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF) y de la Contraloría General de la República. El Banco se encuentra localizado en San José, Costa Rica.

De acuerdo con las normas legales vigentes, el Banco tiene organizados sus servicios por medio de tres departamentos: Comercial, Hipotecario y de Crédito Rural.

De conformidad con la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional ninguno de los bancos divididos en departamentos podrá realizar operaciones como una sola institución bancaria, sino que ejecutará sus transacciones a través de sus departamentos y de acuerdo con su naturaleza. Los tres departamentos son independientes entre sí, salvo las limitaciones de carácter administrativo establecidas por la ley. Dicha ley establece, además, que para calcular las utilidades se combinarán las ganancias y pérdidas de los departamentos y se distribuirán las utilidades netas que se obtengan en forma proporcional al capital de dichos departamentos.

En la actualidad, ante las innovaciones en la informática y las telecomunicaciones y en especial por la competitividad del sector financiero nacional e internacional, el Banco se ha transformado en un banco universal que abarca todos los sectores del mercado costarricense, como: banca personal, empresarial, corporativa e institucional, mercado bursátil, operadora de pensiones, fondos de inversión, correduría de seguros, servicios internacionales y servicios electrónicos. Su misión es ofrecer servicios bancarios universales, estandarizados, de alta calidad, seguridad y confianza.

Al 31 de diciembre de 2013 y de 2012, el Banco cuenta con 185 oficinas (171 en el 2012) y tiene bajo su control 462 cajeros automáticos (461 en el 2012) y cuenta con 5.504 empleados (5.362 en el 2012). La dirección del sitio web es [www.bncr.fi.cr](http://www.bncr.fi.cr).

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

El Banco es dueño del 100% de participación accionaria de las siguientes subsidiarias:

BN Valores Puesto de Bolsa, S.A. fue constituida como sociedad anónima en 1998, bajo las leyes de la República de Costa Rica, con la finalidad de ejercer actividades propias de un puesto de bolsa permitidas por la Ley Reguladora del Mercado de Valores y los reglamentos y disposiciones de carácter general emitidas por la Superintendencia General de Valores (SUGEVAL). La principal operación de un puesto de bolsa consiste en realizar transacciones de intermediación bursátil con títulos valores por cuenta de terceros en el mercado de valores. Tales transacciones son reguladas por la Bolsa Nacional de Valores, S.A., la SUGEVAL, a través de sus Reglamentos y disposiciones, y por la Ley Reguladora del Mercado de Valores.

BN Sociedad Administradora de Fondos de Inversión, S.A. fue constituida como sociedad anónima el 29 de abril de 1998, bajo las leyes de la República de Costa Rica. Su principal actividad es la administración de fondos de inversión, en nombre de terceros, de fondos de inversión cerrados y abiertos inscritos en la Bolsa Nacional de Valores, S.A. y la Superintendencia General de Valores.

Hasta el 31 de diciembre de 1998, BN Vital Operadora de Planes de Pensiones Complementarias, S.A. era una dependencia del Banco Nacional de Costa Rica e inició operaciones en enero de 1993. Su principal actividad es brindar beneficios de protección complementaria ante los riesgos de vejez y muerte, así como fomentar la previsión y ahorro a mediano y largo plazo. Sus actividades están reguladas por la Ley 7523 del Régimen Privado de Pensiones Complementarias y sus reformas, la Ley de Protección al Trabajador (Ley 7983) y el Reglamento sobre la Apertura y Funcionamiento de las Entidades Reguladas y el Funcionamiento de los Fondos de Pensiones, Capitalización Laboral y Ahorro Voluntario previstos en la Ley de Protección al Trabajador, el Reglamento de Inversiones de las Entidades Reguladas y los acuerdos que dicte el Superintendente de la SUPEN.

BN Corredora de Seguros, S.A. fue constituida como sociedad anónima el 19 de mayo de 2009, bajo las leyes de la República de Costa Rica. Su principal actividad es la intermediación de seguros bajo la figura de correduría de seguros, comercializando seguros emitidos por las distintas aseguradoras que estén autorizadas a operar en el país. Sus actividades están reguladas por la Ley Reguladora del Mercado de Seguros, Ley No. 8653, asimismo por la Superintendencia General de Seguros (SUGESE), a través de sus Reglamentos y disposiciones. Esta sociedad inició operaciones en marzo de 2010.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

El Banco es dueño del 49% de participación accionaria de la siguiente asociada:

Banco Internacional de Costa Rica, S.A. y Subsidiaria (BICSA) es un banco constituido bajo las leyes de la República de Panamá. Desde 1976 BICSA opera bajo licencia general otorgada por la Superintendencia Bancaria para efectuar indistintamente negocios de banca en Panamá o en el exterior, se encuentra ubicado en la ciudad de Panamá, República de Panamá, calle Manuel María Icaza No.25. BICSA mantiene una sucursal en Miami, Estado de La Florida, Estados Unidos de América. El Banco es dueño del 49% del capital accionario de BICSA. El restante 51% de las acciones es propiedad de Banco de Costa Rica.

Durante el período 2011, el Banco era dueño del 50% de la participación accionaria de la sociedad BAN Procesa – TI, S.A. El restante 50% de las acciones era propiedad del Banco de Costa Rica. Durante el período 2012, la Gerencia General del Banco desestimó el proyecto, por lo que por medio del acuerdo de Junta Directiva No. 11805 del 4 de diciembre del 2012, se decide traspasar el 50% de la participación accionaria al Banco Costa Rica sin recibo de suma (véase nota 42).

(b) Bases para la preparación de los estados financieros

- Declaración de cumplimiento

Los estados financieros sin consolidar han sido preparados de acuerdo con las disposiciones de carácter contable emitidas por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF) y por la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF).

- Base para la medición de activos y pasivos

Los estados financieros sin consolidar han sido preparados sobre la base del valor razonable para los activos disponibles para la venta y los instrumentos derivados. Los otros activos y pasivos financieros se registran al costo amortizado. Las políticas de contabilidad se han aplicado en forma consistente.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(c) Moneda extranjera

i. *Transacciones en moneda extranjera*

Los activos y pasivos mantenidos en moneda extranjera son convertidos a colones a la tasa de cambio prevaleciente a la fecha del balance general, con excepción de aquellas transacciones con tasas de cambio contractualmente acordadas. Las transacciones en moneda extranjera ocurridas durante el año son convertidas a las tasas de cambio que prevalecieron en las fechas de las transacciones. Las ganancias o pérdidas por conversión de moneda extranjera son reflejadas en las cuentas de ingresos y gastos por diferencias de cambios y UD, respectivamente.

ii. *Unidad monetaria y regulaciones cambiarias*

Los estados financieros y sus notas se expresan en colones (¢), la unidad monetaria de la República de Costa Rica.

A partir del 17 de octubre de 2006, entró en vigencia una reforma al régimen cambiario por parte del Banco Central de Costa Rica, mediante la cual se reemplaza el esquema cambiario de mini devaluaciones por un sistema de bandas cambiarias. Producto de lo anterior, la Junta Directiva de dicho órgano acordó establecer un piso y un techo, los cuales se van a modificar dependiendo de las condiciones financieras y macroeconómicas del país. Conforme a lo establecido en el Plan de Cuentas, los activos y pasivos en moneda extranjera deben expresarse en colones utilizando el tipo de cambio de compra de referencia que divulga el Banco Central de Costa Rica. Al 31 de diciembre de 2013, el tipo de cambio se estableció en ¢495,01 y ¢507,80 (¢502,07 y ¢514,32 en el 2012) por US\$1,00, para la compra y venta de divisas, respectivamente.

Al 31 de diciembre de 2013, el tipo de cambio en euros se estableció en ¢669,49 y ¢704,58 (¢650,07 y ¢679,92 en el 2012) por €1,00 para la compra y venta de divisas, respectivamente.

iii. *Método de valuación de activos y pasivos en moneda extranjera*

Al 31 de diciembre de 2013, los activos y pasivos denominados en dólares de los Estados Unidos de América fueron valuados al tipo de cambio de ¢495,01 por US\$1,00 (¢502,07 por US\$1,00 en el 2012), el cual corresponde al tipo de cambio de referencia para la compra del 31 de diciembre de 2013, según el Banco Central de Costa Rica.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013, los activos y pasivos denominados en euros fueron valuados al tipo de cambio de ₡682,62 por €1,00 (₡663,28 por €1,00 en el 2012), el cual se obtiene multiplicando el tipo de cambio internacional Reuter por el tipo de cambio de referencia para la compra del dólar al último día hábil del mes, según el Banco Central de Costa Rica.

Al 31 de diciembre de 2013, los activos y pasivos denominados en UDES fueron valuados al tipo de cambio de ₡816,60 por UD1,00 (₡787,80 por UD1,00 en el 2012), el cual se obtiene de las tablas de valores de la UD reportadas por la SUGEVAL.

Como resultado de esa valuación en colones de los activos y pasivos monetarios en moneda extranjera, durante el año terminado el 31 de diciembre de 2013, generaron pérdidas por diferencias cambiarias por ₡74.959.993.017 y ganancias por ₡77.918.258.717, para una ganancia neta de ₡2.958.265.700 (pérdidas por diferencias por ₡89.885.963.709 y ganancias por ₡95.786.727.237, para una ganancia neta de ₡5.900.763.528). Adicionalmente, como resultado de la valuación de otros pasivos y otros activos se generaron pérdidas y ganancias, respectivamente, las cuales son reflejadas en las cuentas de otros gastos de operación – por otros gastos operativos y otros ingresos de operación – por otros ingresos operativos, respectivamente. Por el periodo terminado el 31 de diciembre de 2013, la valuación de otros activos generó ganancias por un monto de ₡411.554.122 (ganancias de ₡244.738.959 en el 2012) (véase nota 30), y la valuación de otros pasivos generó pérdidas por un monto de ₡181.805.685 (pérdidas ₡705.370.097 en el 2012) (véase nota 33).

#### (d) Instrumentos financieros

Se conoce como instrumentos financieros a cualquier contrato que origine un activo financiero en una entidad y a la vez un pasivo financiero o instrumento patrimonial en otra entidad. Los instrumentos financieros incluyen lo que se denominan instrumentos primarios: cartera de crédito, inversiones en instrumentos financieros, otras cuentas por cobrar, obligaciones con el público, obligaciones financieras y cuentas por pagar.

##### *i. Clasificación*

Las inversiones en instrumentos financieros son reconocidas utilizando en método de la fecha de liquidación, de conformidad con la Normativa Contable aplicable a los Entes Supervisados por SUGEF, SUGEVAL, SUPEN y SUGESE y a los emisores no financieros, vigente a partir del 1 de enero de 2008. Estas se clasifican como sigue:

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

- Las inversiones en instrumentos financieros de los entes supervisados deben ser clasificadas en la categoría de disponibles para la venta.
- Las inversiones propias en participaciones de fondos de inversión abiertos se deben clasificar como activos financieros negociables.
- Las inversiones propias en participaciones de fondos de inversión cerrados se deben clasificar como disponibles para la venta.
- Los supervisados por SUGEVAL y SUGEF pueden clasificar otras inversiones en instrumentos financieros mantenidos para negociar, siempre que exista una manifestación expresa de su intención para negociarlos en un plazo que no supere los noventa días, contados a partir de la fecha de adquisición.

Hasta el 31 de diciembre de 2007, la SUGEF permitía la clasificación de inversiones en instrumentos financieros como mantenidas hasta su vencimiento.

Al 31 de diciembre de 2013, el Banco no clasifica los instrumentos financieros como “Mantenidas al Vencimiento”, a excepción de los títulos valores denominados en Unidades de Desarrollo (UDES), aportados por el Gobierno Central para la capitalización del Banco, autorizados por el Poder Ejecutivo como aporte de capital proveniente de recursos de la Ley No. 8703, Modificación a la Ley No. 8627. Ley de Presupuesto Ordinario y Extraordinario de la República para el Ejercicio 2008.

#### Valores para negociar

Los valores para negociar se presentan a su valor razonable, y son aquellos que han sido adquiridos con la intención de generar una ganancia por las fluctuaciones a corto plazo del precio. Las fluctuaciones en el valor razonable de estos valores se reconocen en la utilidad o pérdida neta del período.

#### Valores disponibles para la venta

Son activos financieros que no son mantenidos para negociar u originados por el Banco. Los instrumentos disponibles para la venta incluyen colocaciones en el mercado monetario y ciertas inversiones de deuda. Los valores disponibles para la venta se presentan a su valor razonable y los intereses devengados y la amortización de primas y descuentos se reconocen como ingresos o gastos, según corresponda.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Los cambios en el valor razonable de estos valores, si los hubiese, son registrados directamente al patrimonio hasta que los valores sean vendidos o se determine que éstos han sufrido un deterioro de valor; en estos casos, las ganancias o pérdidas acumuladas previamente reconocidas en el patrimonio son incluidas en el estado de resultados.

#### Instrumentos financieros derivados

Los instrumentos financieros derivados son reconocidos inicialmente a su valor razonable. Posterior a su reconocimiento inicial, los instrumentos financieros derivados son llevados a su valor razonable, bajo el método de valor razonable. El Banco no mantiene instrumentos financieros derivados para negociar.

Los instrumentos derivados bajo el método de valor razonable son coberturas de la exposición a los cambios en el valor razonable de un pasivo financiero reconocido en el balance general. Toda ganancia o pérdida por concepto de valuación se registra en el estado de resultados.

La metodología de valoración de los instrumentos financieros derivados se ajusta al producto que se valorará. En el caso de operaciones fx forwards, donde las posiciones crediticias son marginales y los plazos de operación son generalmente de menos de un año, se utiliza la comparación entre el valor presente del tipo de cambio forward negociado y el tipo de cambio vigente. El valor presente del tipo de cambio forward negociado se calcula utilizando el diferencial de tasas cero cupón. En el caso de operaciones de permuta financiera o swaps (fx swap o currency swap), se divide el proceso en dos partes. Primero se realiza una estimación de flujos futuros basada en los niveles actuales de mercado. Los flujos a tasa fija no requieren supuesto, pero los flujos a tasa variable se hacen con referencia a las tasas vigentes. Para traer a valor presente cada uno de los flujos, se utiliza una tasa de valoración para cada flujo que resulta de la tasa base, más un margen o spread crediticio.

En el caso de flujos fijos, la tasa base es la tasa cero cupón; en el caso de flujos variables, la tasa base es la tasa de referencia, más el spread que corresponda para el plazo del flujo. El margen se aplica para los flujos que recibirá o en su efecto deberá pagar el Banco, y su nivel depende de la calificación crediticia de la contraparte, y del plazo al vencimiento.



## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

#### Préstamos originados y otras cuentas por cobrar

Son préstamos y cuentas por cobrar originados por el Banco que suministra dinero a un deudor, diferente de aquellas que han sido creadas con la intención de obtener ganancias a corto plazo. Los préstamos originados y las cuentas por cobrar comprenden préstamos y anticipos a bancos y clientes diferentes de préstamos comprados y bonos comprados al emisor original.

El Plan de Cuentas para las Entidades Financieras, emitido por la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF), no permite la clasificación de inversiones en instrumentos financieros como mantenidos hasta el vencimiento, a excepción de los títulos valores denominados en Unidades de Desarrollo (UDES).

#### *(ii) Reconocimiento*

El Banco reconoce los activos disponibles para la venta utilizando el método de la fecha de liquidación. A partir de esa fecha, cualquier ganancia o pérdida originada de los cambios en el valor razonable de los activos se reconoce en el patrimonio. La excepción a lo anterior, lo constituyen las ganancias y pérdidas por cambios en el valor razonable de las participaciones en fondos de inversión financieros abiertos, las cuales se registran en los resultados del período.

Los préstamos y otras cuentas por cobrar originados por el Banco, se reconocen a la fecha de su liquidación, es decir, en el momento en que se transfieren al Banco.

#### *(iii) Medición*

Los instrumentos financieros se miden inicialmente a su valor razonable, el cual incluye los costos de transacción.

Posterior al reconocimiento inicial, todas las inversiones para negociar, disponibles para la venta e instrumentos derivados se miden a su valor razonable, excepto aquellas inversiones o instrumentos que no se cotizan en un mercado activo y cuyo valor razonable no se pueda medir de manera confiable, los cuales se registran al costo, incluyendo los costos de transacción menos las pérdidas por deterioro. A partir del mes de setiembre de 2008, el valor razonable se determina mediante la aplicación de una metodología de valoración de precios de mercado establecida por el Proveedor Integral de Precios Centroamérica, S.A. (PIPCA). Esta metodología ha sido debidamente aprobada por la Superintendencia General de Valores (SUGEVAL).

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Para los títulos internacionales y cuando estos se encuentran dentro de esta fuente primaria, se obtiene la cotización por medio del sistema Bloomberg. Para estos títulos internacionales el precio utilizado es el *last price*, cuando este sistema es un sistema abierto en el que las cotizaciones son permanentes, ya que su fuente proviene de todos los sistemas financieros del mundo. Como caso de excepción y para todas las monedas, si no se logra contar con una cotización por medio de estos sistemas, el precio con que se valora es 100% de su precio de compra.

Los instrumentos denominados Auction Rate Securities (ARS) se valoran de conformidad con un modelo de valoración desarrollado por el Banco.

La metodología empleada para valorar los ARS se basa en un descuento de los flujos futuros tomando en cuenta la opcionalidad del instrumento (se supone que las subastas van a seguir fallando por siempre).

Para efectos de descontar los flujos se emplea como base las curvas municipales asociadas a la calificación de cada emisión. La dinámica de estas curvas no se estudia directamente, sino que se ajusta a un modelo estocástico de tasas de interés (Hull-White) a las cotizaciones de caps sobre Libor que se encuentran en el mercado.

Una vez que se cuenta con el modelo dinámico para las tasas, se procede a construir un árbol trinomial para el movimiento de las mismas usando la metodología estándar de Hull-White. A este modelo estocástico se le agrega un spread variable con el plazo a partir de la comparación de las curvas forward de Libor y los emisores municipales. Este árbol permite evaluar, según los escenarios planteados en el mismo, la opcionalidad de los instrumentos.

Un elemento adicional a incluir son las tasas de interés que sirven de referencia para los cupones que pagan los instrumentos. Para esto, se realiza una comparación entre las tasas forward de la referencia con la forward de Libor. Los spreads, que dependen de tasas promedio de los préstamos estudiantiles, se aproximan por medio de una regresión entre las tasas estudiantiles y Libor. En el caso de los ARS que dependen únicamente de una tasa de referencia en un instante del tiempo, estas aproximaciones son suficientes para realizar la valoración. Para el caso de los ARS que involucran en su pago un promedio móvil de la tasa de referencia y de los cupones mismos (como aquellos emitidos por PHEA), se encuentran cotas superiores e inferiores sobre el precio por medio de simplificaciones. Siendo que estas cotas coinciden, con una precisión aceptable, se utiliza ese resultado como el precio del instrumento. La Administración del Banco considera que los valores obtenidos mediante este modelo de valoración son el mejor estimado del valor razonable de los ARS.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

El registro contable de los Títulos de Propiedad de Deuda Interna recibidos para la capitalización patrimonial de los bancos del Estado, se efectuó en la clasificación de inversiones mantenidas al vencimiento, amparado a lo indicado en la Ley No. 8703 del 23 de diciembre de 2008, que indica “Estos títulos valores serán entregados a los Bancos Estatales en forma directa y deberán ser mantenidos por estos hasta su vencimiento, por lo que no estarán disponibles para la venta. Por lo anterior, no estarán sujetos a valoración a precio de mercado.” Básicamente se justifica en que es una ley que establece el tratamiento que debe darse al registro de estos títulos. Estos títulos se reconocen a su precio amortizado y no tienen una tasa de interés.

El efecto de la valoración a precio de mercado de las inversiones para negociación se incluye directamente en los resultados del período.

Todos los activos y pasivos financieros no negociables, préstamos y otras cuentas por cobrar originados por el Banco, así como las inversiones mantenidas hasta el vencimiento, se miden al costo amortizado, incluyendo los costos de transacción menos las pérdidas por deterioro. Cualquier prima o descuento se incluye en el valor en libros del instrumento relacionado y se amortiza por el método de interés efectivo llevándolo al ingreso o gasto financiero.

#### *(iv) Principios de medición del valor razonable*

El valor razonable de los instrumentos financieros se basa en su precio de mercado cotizado a la fecha de los estados financieros sin consolidar, sin incluir cualquier deducción por concepto de costos de transacción.

#### *(v) Ganancias y pérdidas en mediciones posteriores*

Las ganancias y pérdidas producidas por una modificación en el valor razonable de los activos disponibles para la venta, se reconocen directamente en el patrimonio hasta que una inversión se considere deteriorada, en cuyo momento la pérdida se reconoce en el estado de resultados. En el caso de la venta, cobro o disposición de los activos financieros, la ganancia o pérdida acumulada que se reconoce en el patrimonio se transfiere al estado de resultados.

#### *(vi) Dar de baja*

Un activo financiero es dado de baja cuando el Banco pierda el control de los derechos contractuales en los que está incluido el activo. Esto ocurre cuando los derechos se realizan, expiran o se ceden a un tercero.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Las inversiones disponibles para la venta que son vendidas son dadas de baja y se reconoce la correspondiente cuenta por cobrar al comprador en la fecha de su liquidación.

Un pasivo financiero es dado de baja cuando la obligación especificada en el contrato haya sido pagada, cancelada o haya expirado.

#### *(vii) Compensación*

Los activos y pasivos financieros son compensados y el monto se reporta neto en los estados financieros sin consolidar, cuando el Banco tiene el derecho legal de compensar estos saldos y cuando se tiene la intención de liquidarlos en una base neta.

#### *(viii) Deterioro de activos financieros*

El monto en libros de un activo se revisa en la fecha de cada balance general, con el fin de determinar si hay alguna indicación de deterioro. De haber tal indicación, se estima el monto recuperable de ese activo. La pérdida por deterioro se reconoce cuando el monto en libros de tal activo excede su monto recuperable. Tal pérdida se reconoce en el estado de resultados para aquellos activos registrados al costo, y se reconoce como una disminución en la ganancia no realizada para los activos registrados por el valor razonable.

El monto recuperable de los activos equivale al monto más alto obtenido después de comparar el precio neto de venta con el valor en uso. El precio neto de venta equivale al valor que se obtendrá en una transacción libre y transparente. El valor en uso corresponde al valor actual de los flujos y desembolsos de efectivo futuros que se derivan del uso continuo de un activo y de su disposición al final.

Si en un período posterior disminuye el monto de una pérdida por deterioro y tal disminución se puede relacionar bajo criterios objetivos a una situación que ocurrió después del castigo, el castigo se reversa a través del estado de resultados o de cambios en el patrimonio, según sea el caso.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

#### (ix) *Instrumentos específicos*

##### Efectivo y equivalentes de efectivo

El efectivo y los equivalentes de efectivo comprenden saldos de efectivo en caja, efectivo depositado con el Banco Central de Costa Rica, los depositados en otros bancos y las inversiones de alta liquidez y corto plazo con vencimientos de dos meses o menos cuando se compran.

##### Depósitos en cuentas a la vista – overnight

Los depósitos en las cuentas a la vista que al final del día se coloquen mediante la modalidad overnight, se mantienen en la cuenta de disponibilidades denominada “Entidades financieras del exterior”.

##### Inversiones en instrumentos financieros

Las inversiones en instrumentos financieros se clasifican como disponibles para la venta, las cuales hasta el 31 de julio de 2013, se valoran utilizando el vector de precios proporcionado por el Proveedor Integral de Precios Centroamericanos S.A. (PIPCA); a partir del 01 de agosto de 2013 se utiliza el vector de precios proporcionado por VALMER Costa Rica, S.A. En congruencia con la Normativa Contable emitida por el CONASSIF, a partir del 1 de enero de 2008, el Banco no clasifica los instrumentos financieros como inversiones mantenidas al vencimiento. Sin embargo, de acuerdo a la Ley No. 8703 “Modificación a la Ley No. 8627 - Ley de Presupuesto Ordinario y Extraordinario de la República para el Ejercicio Fiscal 2008”, los títulos valores recibidos para la capitalización de los Bancos Estatales se deben clasificar como mantenidos hasta su vencimiento y no estarán sujetos a valoración de precios de mercado.

Las inversiones que mantiene el Banco con el objeto de recibir ganancias a corto plazo se clasifican como instrumentos para negociar. Las inversiones restantes se clasifican como activos disponibles para la venta.

El efecto de la valoración a precios de mercado de las inversiones disponibles para la venta se incluye en una cuenta patrimonial denominada “Ajuste por valuación de inversiones disponibles para la venta”, hasta que se realicen o se vendan.

La compra o venta de activos financieros por la vía ordinaria se reconoce por el método de la fecha de liquidación, fecha en que se entrega a cambio un activo de la entidad.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Las inversiones en operaciones de recompras (posición vendedor a plazo) no se valoran a precios de mercado, se presentan al valor del acuerdo original, al igual que los títulos valores con vencimientos menores a 180 días.

Cuando un activo financiero es adquirido con intereses acumulados, éstos se registrarán en una cuenta separada como productos por cobrar.

Los valores que por su configuración jurídica y régimen de transmisión no pueden ser negociados en un mercado activo financiero o bursátil, cuyos intereses se encuentren en mora, son objeto de una estimación de 100%.

#### Préstamos y anticipos a bancos y a clientes

Los préstamos originados por el Banco se clasifican como cartera de crédito.

Los préstamos y anticipos se presentan netos de estimaciones para reflejar los montos recuperables estimados.

#### Valores vendidos bajo acuerdos de recompra

El Banco mantiene transacciones de valores vendidos bajo acuerdos de recompra a fechas futuras y a precios acordados. La obligación de recomprar valores vendidos es reflejada como un pasivo en el balance general, y se presenta al valor del acuerdo original. Los títulos valores relacionados con los acuerdos se mantienen en las cuentas de activo. El interés es reflejado como gasto de interés en el estado de resultados y el interés acumulado por pagar se refleja en el balance general.

#### Valores comprados bajo acuerdos de reventa

El Banco mantiene transacciones de valores comprados bajo acuerdos de reventa a fechas futuras y a precios acordados. La obligación de vender valores comprados es reflejada como un activo en el balance general, y se presenta al valor del acuerdo original. Los valores relacionados con los acuerdos se mantienen en las cuentas de activo. El interés ganado es reflejado como ingreso por intereses en el estado de resultados y los productos por cobrar en el balance general.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(e) Cartera de crédito

La SUGEF define crédito como toda operación, bajo cualquiera modalidad de instrumentación o documentación, excepto inversiones en instrumentos financieros, mediante la cual se asume un riesgo de crédito, ya sea que se provee o se obliga a proveer fondos o facilidades crediticias, se adquiere derechos de cobro o se garantiza frente a terceros el cumplimiento de obligaciones como por ejemplo: préstamos, garantías otorgadas, cartas de crédito, líneas de crédito de utilización automática y créditos pendientes de desembolsar.

La cartera de crédito del Banco se presenta a su valor principal pendiente de cobro. Los intereses sobre los préstamos se calculan con base en el valor del principal pendiente de cobro y las tasas de interés pactadas, y se contabilizan como ingresos bajo el método contable de acumulación. Adicionalmente, se tiene la política de no acumular intereses sobre aquellos préstamos cuyo capital o intereses mantengan atrasos superiores a 180 días, y la recuperación o cobro de estos intereses se reconoce como ingresos en el momento de su cobro.

(f) Estimación por incobrabilidad de cartera de crédito

La estimación para créditos de cobro dudoso se basa en la evaluación periódica de la cobrabilidad de la cartera de crédito y considera varios factores, incluyendo la situación económica actual, experiencia previa de la estimación, la estructura de la cartera, la liquidez de los clientes y las garantías de los préstamos.

Adicionalmente, la evaluación considera las disposiciones establecidas por la SUGEF según el Acuerdo 1-05 denominado “Reglamento para la calificación de Deudores” aprobado por el CONASSIF el 24 de noviembre de 2005, publicado en el diario oficial “La Gaceta” número 238, del viernes 9 de diciembre de 2005, que rige a partir del 9 de octubre de 2006. Esta evaluación incluye parámetros, tales como: historial de pago del deudor, capacidad de pago, calidad de garantías, morosidad, entre otros.

La Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF) puede requerir montos mayores de estimación a los identificados en forma específica por el Banco.

La Administración considera que la estimación es adecuada para absorber aquellas pérdidas eventuales que se pueden incurrir en la recuperación de esa cartera.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los incrementos en la estimación por incobrables, se incluyen en los registros de la contabilidad, de conformidad con el artículo 10 de la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional.

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la estimación de incobrables por créditos contingentes se presenta en la sección de pasivo del balance general, en la cuenta de otros pasivos y el saldo asciende a ¢138.964.729 y ¢346.388.473, respectivamente (véase nota 18).

(g) Estimación por deterioro de derivados diferentes de cobertura

Para el cálculo de las estimaciones por riesgo de precio de liquidación con cada cliente o contraparte, deberá aplicarse lo establecido en el artículo 35 del Acuerdo SUGEF 9-08, el cual indica que deberá multiplicarse el requerimiento de capital por riesgo de precio de liquidación (establecido en el artículo 28 del Acuerdo SUGEF 3-06) por el porcentaje de estimación correspondiente a la calificación del deudor, según el Acuerdo SUGEF 1-05.

(h) Otras cuentas por cobrar

Su recuperabilidad se evalúa aplicando criterios similares a los establecidos por la SUGEF para la cartera de créditos mediante el Acuerdo SUGEF 1-05. Independientemente de la evaluación realizada, si una partida no es recuperada en un lapso de 120 días desde la fecha de su exigibilidad, se debe contabilizar una estimación equivalente al 100% del valor del saldo de la cuenta atrasada. Las partidas que no tienen una fecha de vencimiento determinada se consideran exigibles desde su origen.

(i) Inmuebles, mobiliario y equipo

*i. Activos propios*

Los inmuebles, mobiliario y equipo se registran al costo, neto de la depreciación acumulada. Las mejoras significativas son capitalizadas, mientras que las reparaciones y mantenimientos menores que no extienden la vida útil o mejoran el activo son cargados directamente a gastos cuando se incurren.

Por disposiciones establecidas por las entidades reguladoras, por lo menos cada cinco años el Banco Nacional de Costa Rica debe realizar un avalúo por un perito independiente, en que conste el valor neto de realización de los bienes inmuebles. Si el valor de realización es menor al incluido en los registros contables, se debe ajustar el valor contable y llevarlo al valor resultante de ese avalúo.

Por el año terminado el 31 de diciembre de 2013, el Banco efectuó 33 avalúos de edificios y 33 avalúos de terrenos por medio de peritos independientes (en el 2012 no efectuó avalúos), y el efecto neto en la cuenta de superávit por revaluación sobre inmuebles, mobiliario y equipo, correspondiente a la aplicación de los avalúos, fue por un monto de ¢14.515.324.702, el cual está neto del impuesto sobre la renta diferido.

(Continúa)



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

ii. *Activos arrendados*

Los arrendamientos en donde el Banco asume sustancialmente todos los riesgos y beneficios del bien arrendado son clasificados como arrendamientos financieros.

Los inmuebles, mobiliario y equipo adquiridos por arrendamiento financiero se registran al valor menor entre el valor justo y el valor presente de los pagos mínimos a la fecha del inicio del arrendamiento, menos la depreciación y amortización acumulada y las pérdidas por deterioro.

iii. *Desembolsos posteriores*

Los desembolsos incurridos para reemplazar un componente de una partida de inmuebles, mobiliario y equipo que hayan sido contabilizados por separado, incluyendo los costos mayores por inspección y por rehabilitación, se capitalizan. Otros desembolsos subsiguientes son capitalizados solamente cuando aumentan los beneficios económicos futuros incluidos dentro de la partida de inmuebles, mobiliario y equipo. Todos los otros desembolsos se reconocen en el estado de resultados como gastos a medida en que se incurren.

iv. *Depreciación y amortización*

La depreciación y amortización se cargan al estado de resultados, utilizando el método de línea recta, sobre la vida útil estimada de los activos relacionados, tal como a continuación se señala:

<u>Tipo de activo</u>	<u>Vida útil estimada</u>
Edificios	De acuerdo con el avalúo
Vehículos	10 años
Mobiliario y equipo	10 años
Equipo de cómputo	5 años
Equipo de cómputo portátil	3 años
Mejoras a la propiedad arrendada	De acuerdo con los años de vida útil estimada o según los términos de los respectivos contratos de alquiler

(j) Activos intangibles

i. *Otros activos intangibles*

Los otros activos intangibles adquiridos por el Banco se registran al costo menos la amortización acumulada y las pérdidas por deterioro.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

#### *ii. Desembolsos posteriores*

Los desembolsos posteriores solo se capitalizan cuando incrementan los beneficios económicos futuros, sino se reconocen en el estado de resultados conforme se incurren.

#### *iii. Amortización*

La amortización se carga a los resultados utilizando el método de línea recta sobre la vida útil estimada de los activos relacionados. En el caso de los programas de cómputo, la vida estimada es de tres años, y para licencias de software es de un año.

#### **(k) Operaciones de arrendamiento**

Los arrendamientos financieros por cobrar se presentan a su valor neto de intereses no devengados pendientes de cobro. Los intereses sobre los arrendamientos financieros se reconocen como ingresos durante la vida del contrato de arrendamiento financiero bajo el método de interés efectivo. La diferencia entre las cuotas de arrendamiento por cobrar y el costo del bien arrendado se registra como intereses no devengados y se amortiza a cuenta de ingresos durante el período del contrato de arrendamiento. Al 31 de diciembre de 2013 y de 2012, el Banco no tiene operaciones de arrendamiento financiero.

En el caso de las operaciones de arrendamiento operativo del Banco, consisten principalmente en el arrendamiento de vehículos y equipos, los cuales tienen un período de vencimiento entre 12 y 48 meses.

#### **(l) Bienes realizables**

Comprende los bienes que son propiedad del Banco cuyo destino es su realización o venta. Se registran en esta cuenta los bienes recibidos en dación de pago y adjudicados en remates judiciales, los bienes adquiridos para ser entregados en arrendamiento financiero y arrendamiento operativo, los bienes producidos para la venta, los inmuebles mobiliario y equipo fuera de uso y otros bienes realizables.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Estos bienes se valúan al que resulte menor entre su valor de costo y su valor de mercado.

Si el valor de mercado fuese menor al valor de costo registrado contablemente, se debe contabilizar una estimación para desvalorización (deterioro), por el importe de la diferencia entre ambos valores. Como valor de costo se toma el valor histórico de adquisición o producción en moneda nacional, estos bienes no deben ser revaluados ni depreciados contablemente y su registro contable debe realizarse con código de moneda nacional. Sólo puede incrementarse el valor de costo contabilizado de un bien realizable por el monto de las mejoras o incorporaciones realizadas al mismo hasta el monto en que éstas incrementen su valor de realización, las demás erogaciones relacionadas con bienes realizables deben ser reconocidas como gastos del período en el cual se incurrieron.

Como valor de mercado debe tomarse el valor neto de realización, el cual debe determinarse aplicando criterios estrictamente conservadores y se calcula restando al precio de venta estimado del bien los gastos a incurrir para la venta del mismo. El precio de venta estimado del bien será determinado por un perito valuador, con base en la situación actual del mercado, sin considerar expectativas futuras de mejores condiciones y considerando que estos bienes deben ser vendidos en el menor plazo posible, de forma que la entidad recupere el dinero invertido para aplicarlo nuevamente a las actividades propias de su giro. La entidad debe contar, para todos los bienes realizables, con los informes de los peritos que han realizado los avalúos, los cuales deben ser actualizados con una periodicidad máxima anual.

Si un bien registrado en este grupo pasa a ser de uso de la entidad, debe reclasificarse a la cuenta del grupo correspondiente.

A partir del mes de mayo de 2010, el Acuerdo SUGEF 34-02 requiere que la estimación de los bienes realizables que se adjudiquen posteriormente a esta fecha, se constituya gradualmente a razón de un veinticuatroavo mensual hasta completar el cien por ciento del valor contable del bien durante un plazo de dos años.

Para los bienes que fueron adjudicados con anterioridad a la fecha descrita en el párrafo anterior, la Administración del Banco tiene la política de reconocer una estimación equivalente al 100% del valor del bien realizable, para aquellos bienes que no fueren vendidos o arrendados, en el plazo de dos años contados desde la fecha de su adquisición o producción.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(m) Participación en otras empresas

Las inversiones en acciones de capital y participaciones en las cuales el Banco mantiene control o influencia significativa se registran por el método de participación patrimonial. El Banco mantiene una participación del 100% en el capital acciones de BN Valores Puesto de Bolsa, S.A., BN Vital Operadora de Planes de Pensiones Complementarias, S.A., BN Sociedad Administradora de Fondos de Inversión, S.A. y BN Corredora de Seguros, S.A., así como una participación del 49% en Banco Internacional de Costa Rica, S.A. (Panamá), las cuales se registran por el método de participación patrimonial. El método de participación patrimonial consiste en registrar la inversión inicialmente al costo de adquisición, e incrementar o disminuir posteriormente su valor en libros para reconocer la parte proporcional que corresponde al Banco en las utilidades o pérdidas de la entidad emisora de los activos de capital.

Las operaciones de las subsidiarias que afectan su patrimonio sin incidir en los resultados se incluyen en igual forma en los registros del Banco.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el Banco no tiene participación total, parcial o influencia en la administración en otras empresas, de acuerdo con lo que establece el artículo 73 de la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional y el artículo 146 de la Ley Orgánica del Banco Central de Costa Rica.

(n) Deterioro de activos no financieros

El monto en libros de un activo se revisa en la fecha de cada balance general, con el fin de determinar si hay alguna indicación de deterioro. De haber tal indicación, se estima el monto recuperable de ese activo. La pérdida por deterioro se reconoce cuando el monto en libros de tal activo excede su monto recuperable, tal pérdida se reconoce en el estado de resultados para aquellos activos registrados al costo, y se reconoce como una disminución en la revaluación para los activos registrados a montos revaluados.

El monto recuperable de los activos equivale al monto más alto obtenido después de comparar el precio neto de venta con el valor en uso. El precio neto de venta equivale al valor que se obtiene en transacción libre y transparente. El valor en uso corresponde al valor actual de los flujos y desembolsos de efectivo futuros que se derivan del uso continuo de un activo y de su disposición al final.

Si en un período posterior disminuye el monto de una pérdida por deterioro y tal disminución se puede relacionar bajo criterios objetivos a una situación que ocurrió después del castigo, el castigo se reversa a través del estado de resultados o de cambios en el patrimonio según sea el caso.

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(o) Provisiones

Una provisión es reconocida en el balance general cuando el Banco adquiere una obligación legal o contractual como resultado de un evento pasado y es probable que se requiera un desembolso económico para cancelar tal obligación. La provisión realizada es aproximada a su valor de cancelación, no obstante puede diferir del monto definitivo. El valor estimado de las provisiones se ajusta a la fecha del balance general afectando directamente el estado de resultados.

El cálculo del monto de la provisión por riesgos legales se obtiene de un modelo estadístico matemático desarrollado por la Dirección Corporativa de Riesgo del Banco, cuya base son los datos del sistema denominado File Master para la administración de demandas a una fecha determinada que administra la Dirección Jurídica del Banco. Este sistema se compone de módulos que ofrecen datos usados para crear series estadísticas y en el análisis del comportamiento de las demandas finiquitadas, de las vigentes o en proceso.

Se incluyen en esta metodología los procesos judiciales de los casos del Fondo de Garantías y Jubilaciones, para los cuales le corresponde al Banco hacer frente y el caso de arbitraje Fideicomiso 897.

Además, se incluyen los reclamos administrativos por concepto de phishing (estafas a través de Internet).

Mensualmente, la Dirección de Riesgos Operativos revisa los datos de ambos módulos para la actualización de las probabilidades y proporciones, de manera que se ajuste el monto de provisión proyectado por el modelo y la contabilización mensual hasta alcanzar el límite propuesto.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(p) Prestaciones sociales (cesantía)

La legislación costarricense requiere el pago de auxilio de cesantía al personal despedido sin justa causa, por muerte, incapacidad o pensión, igual a veinte días de sueldo por cada año de servicio continuo, con un límite de ocho años. En el caso específico del Banco, ese límite se incrementa en diecisiete años para el personal que haya laborado por más de veinticinco años. El Banco sigue la práctica de registrar una provisión para cubrir futuros desembolsos por ese concepto para los empleados con más de veinte años de servicio, en cumplimiento del artículo 34 de la Convención Colectiva. Al 31 de diciembre de 2013, el monto del auxilio de cesantía, incluido en la cuenta contable de provisiones, asciende a un monto de ₡32.441.625.359 (₡37.899.350.996 en el 2012), que según la normativa vigente cubre la necesidad de estimación a esas fechas (véase nota 16). Durante el período 2012, se creó la Asociación Solidarista de Empleados del Banco Nacional de Costa Rica (ASEBANACIO), por lo que a partir de ese momento el Banco sigue la práctica de transferir mensualmente a la Asociación Solidarista, los fondos relacionados con la cesantía, correspondiente al 5,33% de los salarios de los empleados afiliados para su administración y custodia; esos fondos serán entregados al empleado al cesar sus funciones. Tales fondos se reconocen como gasto en el momento de su traspaso.

En febrero de 2000 se publicó y aprobó la “Ley de Protección al Trabajador”; esta Ley contempla la transformación del auxilio de cesantía, así como la creación de un régimen obligatorio de pensiones complementarias, modificando varias disposiciones actuales del Código de Trabajo.

De acuerdo con dicha Ley, todo patrono público o privado aporta un 3% de los salarios mensuales de los trabajadores, durante el tiempo que se mantenga la relación laboral, el cual es recaudado por la Caja Costarricense del Seguro Social (CCSS) desde que inició el sistema, y los respectivos aportes son trasladados a las Entidades Autorizadas por el trabajador.

(q) Beneficios para empleados

*Fondo de Garantías y Jubilaciones*

El Fondo de Garantías y Jubilaciones de Empleados del Banco Nacional de Costa Rica (el Fondo), fue creado por Ley 16 (Ley del Banco Nacional de Costa Rica) del 5 de noviembre de 1936, el cual ha sido modificado en varias oportunidades. La modificación más reciente fue la incluida en la Ley 7107 (Ley de Modernización del Sistema Financiero de la República) del 26 de octubre de 1988. De acuerdo con esta ley, el Fondo se estableció como un sistema especial de garantías y jubilaciones de los funcionarios y empleados del Banco, el cual está formado y se incrementa de acuerdo con las siguientes contribuciones:

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

- Las partidas existentes en el Fondo, establecido de acuerdo con las correspondientes leyes y reglamentos.
- El aporte del Banco equivalente a 10% del total de los sueldos de los empleados y funcionarios.
- Cinco por ciento (5%) de los sueldos que los empleados deben aportar para el fortalecimiento del Fondo.
- Las utilidades provenientes de las inversiones del Fondo y de cualquier otro posible ingreso.

Los saldos acumulados correspondientes a cada uno de los miembros del Fondo se entregan bajo las condiciones que el Reglamento de Jubilaciones del Fondo determine, si dejaren el servicio antes de haber alcanzado el derecho a una pensión.

La administración interna del Fondo está a cargo del órgano director. Los registros de contabilidad del Fondo son mantenidos por empleados del Banco designados por concurso de antecedentes y de acuerdo con las disposiciones del órgano director, bajo la vigilancia de la auditoría interna del Banco e independientemente de la contabilidad general del Banco. El Fondo funciona bajo el principio de solidaridad.

Los aportes del Banco al Fondo se consideran planes de aportaciones definidas, por lo que el Banco no tiene obligaciones adicionales a las que le ha transferido el Fondo.

#### *Vacaciones, salario escolar y planes de incentivos*

El Banco acumula vacaciones, salario escolar y el incentivo a empleados, calculados bajo el Sistema de Evaluación del Desempeño e Incentivo (SEDI), conforme se devengan.

El SEDI es un incentivo económico que se otorga siempre y cuando se cumpla con dos condiciones:

- El Banco debe mostrar en el periodo correspondiente utilidades en sus estados financieros auditados.
- Los empleados sujetos al SEDI deben alcanzar un puntaje mínimo requerido en los aspectos evaluados y deben haber laborado al menos seis meses del periodo correspondiente.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

El SEDI se enfoca en el cumplimiento efectivo de los objetivos y metas institucionales, lo que exige un esfuerzo continuo del Banco para coordinar y consolidar su fuerza laboral, para elevar su productividad y asegurar una remuneración que sea competitiva con la situación del mercado.

El método utilizado se basa en las condiciones anteriores, tomando el dato de la utilidad después de impuesto sobre la renta y participaciones sobre la utilidad. Para establecer el incentivo que corresponda a cada empleado se toman como referencia los salarios devengados en el año de que se trate y el porcentaje de la calificación obtenida por el empleado y se entrega mediante un solo pago. Se registra mes a mes el gasto correspondiente contra una provisión, que luego se liquida el año siguiente cuando se paga a los empleados que cumplieron con las condiciones requeridas.

(r) Cuentas por pagar y otros pasivos

Las cuentas por pagar y los otros pasivos se registran al costo.

(s) Ingresos diferidos

Se registran como diferidos los ingresos efectivamente percibidos de manera anticipada por el Banco que no corresponde reconocer como resultados del período, debido a que aún no se han devengado. Se reconocen a medida que se devengan, con crédito a la cuenta de ingresos que corresponda.

(t) Reserva legal

De conformidad con el artículo 12 de la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional, el Banco asigna el 50% de las utilidades después de impuestos y participaciones sobre la utilidad, para la constitución de la reserva legal. Esta asignación se completa siguiendo el plan de cuentas para entidades, grupos y conglomerados financieros, donde cada semestre de cada año deben liquidarse los ingresos y los gastos, y la suma de los resultados de cada semestre serán transferidos a los resultados acumulados a inicio de cada año.

Al 31 de diciembre de 2013, el saldo de la reserva legal asciende a un monto de ₡196.909.225.981 (₡170.958.556.380 en el 2012).

(Continúa)



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(u) Superávit por revaluación

El superávit por revaluación que se incluye en el patrimonio se puede trasladar directamente a los resultados acumulados de períodos anteriores (utilidades no distribuidas) en el momento de su realización. La totalidad del superávit se realiza cuando los activos se retiran de circulación, se dispone de ellos o por su uso. El traslado del superávit por revaluación a utilidades no distribuidas no se registra a través del estado de resultados. Según autorización de la Superintendencia General de Entidades Financieras, el Banco sigue la política de capitalizar el superávit directamente al capital de acciones.

El Banco ha realizado en períodos anteriores capitalizaciones de superávit por revaluación de inmuebles, mobiliario y equipo, en cumplimiento de la normativa SUGEF.

(v) Impuesto sobre la renta

Se determina según las disposiciones establecidas por la Ley del Impuesto sobre la Renta, las cuales establecen presentar sus declaraciones de impuesto sobre la renta por el período de doce meses que termina el 31 de marzo de cada año. De resultar algún impuesto originado de ese cálculo, se reconoce en los resultados del período y se acredita a una cuenta pasiva del balance general.

*i. Corriente:*

El impuesto sobre la renta corriente es el impuesto estimado a pagar sobre la renta gravable para el año, utilizando las tasas vigentes a la fecha del balance general y cualquier otro ajuste sobre el impuesto a pagar con respecto a años anteriores.

El Banco Nacional determina la proporción de gastos no deducibles con base a la metodología AD-HOC. Se calculan mediante la aplicación de un factor proporcional de los pasivos captados del público promedio anual aplicados a la citada cartera de inversiones. Se calcula según el total de pasivos captados del público, (grupo de cuentas 210 y 230), y se le resta lo asignado a disponibilidades (grupo de cuentas 110) y lo destinado al a cartera de crédito (grupo de cuentas 130) entre el total de pasivos captados del público. Todos los datos son promedios anuales con base en los saldos finales de mes.

Una vez obtenido el factor de proporcionalidad, el mismo se aplica al total de gasto financiero del año, neto del efecto por revaluación.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013, no existe saldo de impuesto sobre la renta corriente por pagar debido que la base imponible es negativa según la metodología AD-HOC. Al 31 de diciembre de 2012, no existe saldo de impuesto sobre la renta corriente por pagar debido a que los anticipos de renta fueron superiores al impuesto requerido (véase nota 15).

#### *ii. Diferido:*

El impuesto sobre la renta diferido se registra de acuerdo al método pasivo del balance. Tal método se aplica para aquellas diferencias temporales entre el valor en libros de activos y pasivos para efectos financieros y los valores utilizados para propósitos fiscales. De acuerdo con este método, las diferencias temporales se identifican ya sea como diferencias temporales gravables (las cuales resultaran en el futuro en un monto imponible) o diferencias temporales deducibles (las cuales resultaran en el futuro en partidas deducibles). Un pasivo diferido por impuesto representa una diferencia temporal gravable, y un activo diferido por impuesto representa una diferencia temporal deducible.

Los activos por impuesto diferido se reconocen sólo cuando existe una probabilidad razonable de su realización.

#### (w) Combinación de estados financieros de los departamentos

Se combinaron los estados financieros del Departamento Comercial, el Departamento Hipotecario y el Departamento de Crédito Rural para establecer la situación financiera y económica de la entidad jurídica, por encontrarse bajo un único centro de decisiones constituido por la Junta Directiva General del Banco y por estar todos ellos dedicados a la actividad bancaria.

En el proceso de combinación (integración) de los estados financieros fueron eliminados los activos, pasivos, ingresos y gastos entre departamentos.

Por disposiciones de la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional la contabilidad de cada uno de los departamentos que conforman el Banco se lleva en forma independiente de la de los demás departamentos.

#### (x) Uso de estimaciones

La Administración ha efectuado un número de estimaciones y supuestos relacionados al informe de activos, pasivos, resultados y la revelación de pasivos contingentes, al preparar estos estados financieros sin consolidar. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones. Las estimaciones importantes que son particularmente susceptibles a cambios significativos se relacionan con la determinación de la estimación para posibles préstamos incobrables.

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(y) Reconocimientos de ingresos y gastos

i. *Ingreso por intereses*

El ingreso y el gasto por intereses se reconoce en el estado de resultados sobre la base de devengado. El ingreso y gasto por intereses incluye la amortización de cualquier prima o descuento durante el plazo del instrumento hasta el vencimiento.

El Banco tiene la política de no acumular intereses sobre aquellos préstamos cuyo capital o intereses esté atrasado en más de 180 días; el producto financiero de estos créditos se registra en el momento de su cobro.

Las unidades de desarrollo (UDES) se valúan utilizando la razón proporcionada por la SUGEVAL, que le asigna un valor a esta unidad. El efecto de la valuación de los activos y pasivos denominados en UDES, se registra directamente en cuentas de resultados referidas a ingresos y gastos por diferencial cambiario.

ii. *Ingreso por honorarios y comisiones*

Las comisiones sobre la cartera de crédito se llevan directamente a resultados en la medida que tengan asociados costos incurridos por actividades relacionadas, tal como lo regula el Plan de Cuentas vigente a la fecha.

Los honorarios y comisiones se originan por servicios que presta el Banco. Los honorarios y comisiones se reconocen cuando el servicio es brindado; es decir sobre la base de devengado. En el caso que la comisión se difiera, se reconoce durante el plazo del servicio.

iii. *Ingresos por cambio y arbitraje de divisas*

Los ingresos por cambio y arbitraje de divisas corresponden a ingresos por compra y venta de monedas, obteniéndose un ingreso por diferencias en tipos de cambio. Se reconocen en el estado de resultados en forma mensual por el acumulado de todas las diferencias de tipos de cambio por las compras y ventas realizadas durante el mes.

iv. *Gastos por arrendamientos operativos*

Los pagos realizados bajo arrendamientos operativos son reconocidos en el estado de resultados durante el plazo del arrendamiento.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

#### (z) Participaciones sobre la utilidad

De acuerdo con el artículo 12 de la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional, las utilidades netas de los bancos comerciales del Estado se distribuyen así: 50% como asignación a la reserva legal; 10% para incrementar el capital del Instituto Nacional de Fomento Cooperativo (INFOCOOP) y el sobrante incrementará el capital, según artículo 20 de la Ley 6074. De acuerdo con el Plan de Cuentas de SUGEF, las participaciones sobre la utilidad neta del año correspondientes a INFOCOOP, CNE, FINADE, y CONAPE, se reconocen como gastos en el estado de resultados. De acuerdo con el inciso a) del artículo 20 de la Ley de creación de la Comisión Nacional de Préstamos para la Educación (CONAPE) No. 6041, el gasto correspondiente a esta comisión se calcula como un 5% de la utilidad antes de impuestos y participaciones.

Sin embargo, el 7 de mayo de 2008, fue publicada en La Gaceta la Ley No. 8634 Sistema de Banca para el Desarrollo, la cual en su Transitorio III dispuso que el aporte del 5% de las utilidades netas de los bancos públicos que era trasladado a CONAPE, según el inciso a) del artículo 20 de la Ley de creación de la Comisión Nacional de Préstamos para la Educación (CONAPE) No. 6041, se destinaría a partir del periodo 2007 y durante los siguientes cinco años, un 2% a CONAPE y los restantes 3% serían parte del patrimonio del Fideicomiso Nacional para el Desarrollo (FINADE). Dicha ley indicaba que a partir del sexto año y hasta el décimo año gradualmente se iría disminuyendo el aporte al FINADE e incrementando el aporte a CONAPE. No obstante lo anterior, a partir de enero de 2013 y mediante decreto legislativo N° 9092, se deroga el artículo 41 y el transitorio III de la Ley No. 8634, y con esto el 3% que era destinado para ser parte del patrimonio de FINADE, vuelve a trasladarse a CONAPE, resultando el aporte total para este período en un 5%.

De acuerdo con el artículo 46 de la Ley Nacional de Emergencia y Prevención del Riesgo, todas las instituciones de la Administración Central, la Administración Pública Descentralizada y las empresas públicas, girarán a la Comisión Nacional de Emergencia (CNE) un tres por ciento (3%) de las ganancias y del superávit presupuestario acumulado, libre y total, que cada una de ellas reporte, el cual es depositado en el Fondo Nacional de Emergencias, para el financiamiento del Sistema Nacional de Gestión del Riesgo. El gasto correspondiente a la CNE, se calcula como un 3% de la utilidad antes de impuestos y participaciones.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

De acuerdo con el artículo 78 de la Ley N° 7983 “Ley de Protección al Trabajador” se establece una contribución hasta del 15% de las utilidades que las empresas públicas del Estado deben aportar con el propósito de fortalecer el Régimen de Invalidez, Vejez y Muerte de la Caja Costarricense del Seguro Social, en cuanto en cuanto a su financiamiento y para universalizar la cobertura de la Caja Costarricense del Seguro Social a los sectores de trabajadores no asalariados en condiciones de pobreza. Es por esto que mediante el decreto No. 37127-MTSS, publicado en La Gaceta No. 103 del 29 de mayo de 2012, se establece en forma gradual esta contribución, la cual se efectuará de la siguiente manera:

- Un 5% a partir del año 2013
- Un 7% a partir del año 2015
- Un 15% a partir del año 2017

#### (aa) Fondos de Financiamiento para el Desarrollo

De acuerdo con el artículo 32 de la Ley 8634 Sistema de Banca para el Desarrollo, cada uno de los bancos públicos, a excepción del Banco Hipotecario para la Vivienda, destinarán anualmente al menos un cinco por ciento (5%) de sus utilidades netas, después del impuesto sobre la renta, para la creación y el fortalecimiento patrimonial de sus propios fondos de desarrollo, con el objetivo de financiar a sujetos físicos y jurídicos que presenten proyectos viables y factibles, de conformidad con las disposiciones establecidas en la ley.

Para la constitución y fortalecimiento de los fondos de financiamiento para el desarrollo, cada uno de los bancos públicos trasladará a su fondo respectivo los recursos correspondientes a las utilidades del año anterior, *durante el segundo trimestre de cada año*. A partir de ese momento operará los programas que hayan sido aprobados por el Consejo Rector.

#### (bb) Fondos de Crédito para el Desarrollo

El Fondo de Crédito para el Desarrollo (FCD), conformado por los recursos indicados en el artículo 59 de la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional No. 1644, comúnmente llamado “Peaje Bancario”, será administrado por los Bancos Estatales, y en acatamiento de lo indicado en la Ley No. 9094 “Derogatorio del Transitorio VII de la Ley No. 8634”, en concordancia con el artículo 35 de la Ley No. 8634 “Sistema de Banca para el Desarrollo”, en sesión No. 119 del 16 de enero de 2013, mediante acuerdo No. AG 1015-119-2013, se acuerda designar al Banco de Costa Rica y al Banco Nacional de Costa Rica como administradores por un período de cinco años a partir de la firma de los contratos de administración respectivos. A cada banco adjudicatario le corresponde la gestión del cincuenta por ciento (50%) de dicho fondo.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Es por lo anterior, que la Secretaría Técnica del Consejo Rector comunicó mediante oficio CR/SBD-014-2013 a todos los bancos privados, su obligación de abrir cuentas corrientes con cada uno de los Bancos Administradores (Banco Nacional de Costa Rica y Banco de Costa Rica), tanto en colones como en moneda extranjera; adicionalmente, tienen la obligación de distribuir el cincuenta por ciento de los recursos a cada Banco Administrador.

Las potestades otorgadas por el Consejo Rector a los Bancos Administradores son:

- a. Los Bancos Administradores pueden realizar Banca de Primer Piso con los sujetos beneficiarios del Sistema de Banca para Desarrollo, así reconocidos en el artículo 6 de la Ley No. 8634.
- b. Los Bancos Administradores, de conformidad con el artículo 35 de la Ley No. 8634, con recursos del Fondo de Crédito para el Desarrollo, pueden realizar Banca de Segundo Piso para otras entidades de orden financiero, a excepción de la banca privada, siempre que se cumplan los objetivos y obligaciones consignados en dicha Ley No. 8634 y que se encuentren debidamente acreditadas por el Consejo Rector.
- c. Los Bancos Administradores pueden canalizar, de conformidad con el artículo 35 de la Ley No. 8634, los recursos del Fondo de Crédito para el Desarrollo, por medio de colocaciones a: asociaciones, cooperativas, fundaciones, organizaciones no gubernamentales, organizaciones de productores u otras entidades formales, siempre y cuando realicen operaciones de crédito en programas que cumplan los objetivos establecidos en la Ley No. 8634 y se encuentren debidamente acreditadas ante el Consejo Rector.
- d. El contrato estará firmado por un período de vigencia de cinco años y será renovable por períodos iguales y sucesivos salvo orden en contrario del Consejo Rector, la cual deberá ser notificada con al menos tres meses de antelación de manera escrita. Este contrato podrá ser rescindido por lo establecido en el artículo 12 inciso j) de la Ley No. 8634 y su reglamento ejecutivo, de comprobarse falta de capacidad e idoneidad demostrada por parte de los Bancos Administradores.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(2) Activos cedidos en garantía o sujetos a restricciones

Al 31 de diciembre, los activos cedidos en garantía o sujetos a restricciones, se detallan como sigue:

Activo restringido	Valor contable		Causa de la restricción
	2013	2012	
Disponibilidades	¢ 512.939.448.276	471.786.221.485	Encaje mínimo legal
Inversiones en instrumentos financieros	¢ 6.422.745.082	-	Garantía por llamadas a margen de operaciones a plazo
Inversiones en instrumentos financieros	¢ 244.735.960.400	125.087.549.504	Garantía de obligaciones con entidades financieras del exterior
Inversiones en instrumentos financieros	¢ 72.045.767.120	-	Garantía por operaciones en el sistema SINPE
Otros activos (véase nota 11)	¢ 227.561.623	197.538.854	Depósitos en garantía

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el porcentaje mínimo del encaje legal es del 15%. El monto correspondiente a dicho encaje legal debe ser depositado en efectivo en el Banco Central de Costa Rica, según la legislación bancaria vigente. Tal encaje se calcula como un porcentaje de los recursos captados de terceros, el cual varía de acuerdo con el plazo y forma de captación que utilice el Banco. Al 31 de diciembre de 2013, el monto requerido por concepto de encaje legal para el Banco corresponde a ¢512.939.448.276 (¢471.786.221.485 en el 2012).

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre, los activos cedidos en garantía o sujetos a restricciones, se detallan como sigue:

Activo restringido	Causa de la restricción		2013	2012
			Valor contable	Valor contable
Cuenta corriente colones	Encaje mínimo legal	¢	347.894.567.731	310.134.467.006
Cuenta corriente euros	Encaje mínimo legal	€	8.323.774	8.848.750
Cuenta corriente dólares	Encaje mínimo legal	US\$	321.938.761	310.280.550
Bonos de deuda externa	Garantía por llamadas a margen operación a plazo Bank of America	¢	3.459.941.933	-
Bonos de deuda externa	Garantía por llamadas a margen operación a plazo City Swap	¢	987.317.244	-
Bonos de deuda externa	Garantía por llamadas a margen operación a plazo JP Morgan Swap	¢	1.975.485.905	-
Bonos de estandarización monetaria	Garantía Citibank	¢	50.891.800.000	-
Bono de deuda externa	Garantía Credit Suisse Bonos del exterior	¢	43.246.320.000	73.044.048.557
Bonos de deuda externa	Garantía Barclays Bank	¢	44.625.998.979	-
Títulos de propiedad (macrotítulo)	Garantía Barclays Bank	¢	37.826.255.990	52.043.500.947
Bonos de deuda externa	Garantía Credit Suisse	¢	68.145.585.431	-
Bonos de estandarización monetaria	Garantía SINPE	¢	55.880.015.006	-
Títulos de propiedad (macrotítulo)	Garantía SINPE	¢	16.165.752.114	-
Otros activos	Depósitos en garantías	¢	227.561.623	197.538.854

(Continúa)



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(3) Saldos y transacciones con partes relacionadas

Al 31 de diciembre, los saldos y transacciones con partes relacionadas se detallan como sigue:

	2013	2012
Activos:		
Cuentas corrientes y depósitos a la vista	¢ 2.697.887.241	20.721.850.194
Inversiones en Instrumentos financieros y productos por cobrar	24.750.500.000	-
Otras comisiones por cobrar (véase nota 7)	553.249	41.485.247
	¢ <u>27.448.940.490</u>	<u>20.763.335.441</u>
Pasivos:		
Captaciones a la vista	¢ 2.240.797.725	1.517.407.944
Captaciones a plazo y productos por pagar	588.049.474	3.803.811.880
Cuenta por pagar	24.695.377	-
	¢ <u>2.853.542.576</u>	<u>5.321.219.824</u>
Ingresos:		
Financieros	159.238.854	12.079.247
Operativos	¢ <u>476.050.064</u>	<u>514.674.417</u>
	¢ <u>635.288.918</u>	<u>526.753.664</u>
Gastos:		
Financieros	¢ 314.507.142	993.492.314
Operativos	73.218.778	60.092.226
	¢ <u>387.725.920</u>	<u>1.053.584.540</u>

Por los años terminados el 31 de diciembre, el monto pagado por remuneraciones al personal clave se presenta como sigue:

	2013	2012
Beneficios de corto plazo	¢ 1.010.779.829	979.502.930
Otras remuneraciones	371.235.834	184.429.479
	¢ <u>1.382.015.663</u>	<u>1.163.932.409</u>

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(4) Disponibilidades

Al 31 de diciembre, las disponibilidades se detallan a continuación para propósitos de conciliación con el estado de flujos de efectivo:

	2013	2012
Disponibilidades	¢ 846.171.086.226	653.495.466.279
Inversiones con vencimientos menores a dos meses	57.695.092.223	85.864.192.753
Disponibilidades y equivalente de efectivo	¢ 903.866.178.449	739.359.659.032

Al 31 de diciembre, el detalle de las disponibilidades es el siguiente:

	2013	2012
<i>Moneda nacional:</i>		
Efectivo	¢ 36.191.171.739	41.653.161.446
Efectivo en tránsito	12.063.605.000	8.090.539.000
Cuenta encaje mínimo legal	357.794.845.844	314.940.180.259
Cuentas corrientes y depósitos a la vista en bancos comerciales del Estado y bancos creados por leyes especiales	14.612.991.807	13.458.815.882
Cheques por compensar y valores al cobro	3.520.255.899	16.311.047.603
<i>Moneda extranjera:</i>		
Efectivo	12.791.185.308	12.680.654.985
Efectivo en tránsito	1.566.283.120	1.003.232.241
Cuenta encaje mínimo legal	169.364.892.557	162.078.123.148
Cuentas corrientes y depósitos a la vista en Bancos Comerciales del Estado y bancos creados por leyes especiales	28.617.983	12.225.394
Bancos del exterior corresponsales	100.523.093.694	25.145.449.206
Cuentas corrientes y depósitos a la vista en entidades relacionadas	2.697.887.241	20.721.850.195
Depósitos over - night en entidades financieras del exterior	134.091.104.636	28.233.531.399
Cheques por compensar y valores al cobro	924.452.340	9.165.677.855
Productos por cobrar	699.058	977.666
	¢ 846.171.086.226	653.495.466.279

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

*Encaje legal*

Al 31 de diciembre, los depósitos con el Banco Central de Costa Rica se encuentran restringidos para cumplimiento del encaje mínimo legal, según se detallan a continuación (véase nota 2):

Moneda		2013	2012
Nacional	¢	347.894.567.731	310.134.467.006
Extranjera		165.044.880.545	161.651.754.479
	¢	<u>512.939.448.276</u>	<u>471.786.221.485</u>

Estos datos corresponden al promedio de la segunda quincena del mes de diciembre de cada año.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el saldo de los fondos depositados por el Banco Nacional de Costa Rica en el Banco Central de Costa Rica, asciende a ¢527.159.738.401 y ¢477.018.303.407, respectivamente.

El cálculo de las obligaciones del encaje mínimo legal se compara con los saldos depositados en el BCCR con un rezago de dos quincenas naturales, de ahí que el monto, en promedio, de la última quincena sea diferente al saldo depositado al 31 de diciembre de cada año.

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(5) Inversiones en instrumentos financieros e instrumentos financieros derivados

(a) Inversiones en instrumentos financieros

Al 31 de diciembre, las inversiones en instrumentos financieros se detallan a continuación:

	2013	2012
Disponibles para la venta	¢ 893.950.578.428	519.451.238.322
Mantenidas hasta el vencimiento	25.823.991.217	33.217.634.552
Compras a futuro de divisas operaciones diferentes de cobertura (1)	-	33.405.000
Productos por cobrar	11.728.217.894	7.118.110.071
Estimación por deterioro de inversiones	(53.668.984)	(609.141.448)
Estimación para operaciones con derivados diferentes de cobertura	-	(167.025)
	¢ 931.449.118.555	559.211.079.472
<i>Disponibles para la venta:</i>		
<u>Emisores del país:</u>		
Gobierno de Costa Rica	¢ 374.144.722.998	220.012.296.764
Banco Central de Costa Rica	249.956.091.638	43.350.492.962
Bancos del Estado	25.279.105.737	60.988.932.333
Bancos privados	7.480.457.116	9.984.148.302
Emisores privados	6.366.121.437	26.904.993.407
	663.226.498.926	361.240.863.768
<u>Emisores del exterior:</u>		
Gobiernos	118.160.726.219	53.710.681.111
Emisores privados	14.694.527.871	12.789.926.028
Bancos privados	97.868.825.412	91.709.767.415
	230.724.079.502	158.210.374.554
	893.950.578.428	519.451.238.322
<i>Mantenidos hasta el vencimiento:</i>		
Emisores del país	25.823.991.217	33.217.634.552
	25.823.991.217	33.217.634.552
Compras a futuro de divisas operaciones diferentes de cobertura	-	33.405.000
Productos por cobrar sobre inversiones	11.728.217.894	7.118.110.071
Estimación por deterioro de inversiones	(53.668.984)	(609.141.448)
Estimación para operaciones con derivados diferentes de cobertura	-	(167.025)
	¢ 931.449.118.555	559.211.079.472

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre, el movimiento de la cuenta de estimación por deterioro de instrumentos financieros es como sigue:

	2013	2012
Saldo al inicio del periodo	¢ (609.308.473)	(621.737.159)
Gastos por estimación (véase nota 27)	(1.036)	(167.025)
Disminución de estimación contra ingresos (véase nota 28)	545.538.398	8.587.744
Diferencias de cambio	10.102.127	4.007.967
Saldo al final del periodo	¢ (53.668.984)	(609.308.473)

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la estimación por deterioro para las inversiones en instrumentos financieros no derivados por un monto de ¢53.668.984 (¢609.308.473 en el 2012), se reconoce para las inversiones en los Bonos Z del Fideicomiso de Titularización Hipotecaria, equivalente a un deterioro del 26%. Adicionalmente, al 31 de diciembre del 2012, dicha estimación se reconoce para los instrumentos financieros denominados Auction Rate Securities (ARS), equivalente a un deterioro del 6,82%.

Al 31 de diciembre de 2012, la estimación para operaciones con derivados diferentes de cobertura por un monto de ¢167.025, se reconoce para el forward que mantiene el Banco con Barclays Bank PLC London, al cual se le asignó una categoría de riesgo de A1, lo que genera que se le asigne un 0,5% de estimación, según las categorías de riesgo establecidas en el Acuerdo SUGEF 1-05.

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre, un mayor detalle de las inversiones en instrumentos financieros se incluye a continuación:

	2013	2012
<i>Disponibles para la venta:</i>		
Valores del Banco Central de Costa Rica	¢ 143.184.276.539	43.350.492.452
Valores del sector público no financiero del país	276.146.372.477	219.218.442.215
Valores de entidades financieras del país	32.759.562.841	70.973.080.755
Valores del sector privado no financiero de país	54.259.246.621	399.060.916
Instrumentos financieros de entidades financieras del exterior	31.770.700.837	33.517.619.075
Instrumentos financieros en el sector privado no financiero del exterior Recursos propios	1.513.532.661	-
Instrumentos financieros en partes relacionadas del exterior	24.746.292.415	-
Reporto y reporto tripartito posición vendedor a plazo	-	12.899.036.317
Operaciones diferidas de liquidez – recursos propios	-	7.514.490.000
Otros instrumentos financieros disponibles para la venta	6.366.121.437	6.491.467.089
Instrumentos financieros restringidos por llamadas a margen de operaciones a plazo	6.422.745.082	-
Instrumentos financieros restringidos por operaciones de crédito	244.735.960.398	125.087.549.503
Instrumentos financieros restringidos por operaciones diferidas de liquidez	72.045.767.120	-
	<u>893.950.578.428</u>	<u>519.451.238.322</u>
<i>Mantenidas hasta el vencimiento:</i>		
Valores del sector público no financiero del país	25.823.991.217	33.217.634.552
	<u>25.823.991.217</u>	<u>33.217.634.552</u>
<i>Instrumentos financieros derivados:</i>		
Compras a futuro de divisas operaciones diferentes de cobertura (1)	-	33.405.000
	<u>-</u>	<u>33.405.000</u>
Productos por cobrar	11.728.217.894	7.118.110.071
Estimación por deterioro de inversiones	(53.668.984)	(609.141.448)
Estimación por derivados diferente cobertura	-	(167.025)
	<u>¢ 931.449.118.555</u>	<u>559.211.079.472</u>

Al 31 de diciembre de 2013, las tasas de rendimiento que devengan las inversiones en instrumentos financieros oscilan entre 5% y 11,04% anual (5% y 12,91% anual en el 2012) para los títulos en colones; entre 0,25% y 6,90% anual para los títulos en US dólares (entre 0,25% y 8,05% anual en el 2012); entre 0,25% y 7,50% anual para los títulos en euros (0,25% y 5% anual en el 2012), y entre 0,67% y 0,74% anual en UDES (entre 0,25% y 4,50% en el 2012).

(Continúa)

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013, como resultado de la valuación de las inversiones disponibles para la venta e instrumentos financieros restringidos, se generó una pérdida no realizada, neta de impuesto de la renta diferido, por un monto de ¢2.545.997.239 (ganancia no realizada por ¢266.525.727 en el 2012). De esta forma, al 31 de diciembre de 2013, el saldo acumulado de ajustes al patrimonio originados por la valuación de esas inversiones es una pérdida no realizada, la cual asciende a la suma de ¢4.405.602.968 (una pérdida no realizada de ¢1.859.605.729 en el 2012).

- (1) Durante el año 2012, el Banco adquirió un contrato forward con fines de inversión, el cual tiene un valor razonable al 31 de diciembre de 2012 de ¢33.405.000. Véase una descripción de esta operación en la nota 5-b.

### (b) Instrumentos financieros derivados

El Banco fue autorizado por la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF), para operar instrumentos financieros derivados, según comunicado J.D. 5566/06/02, del 29 de octubre del 2012 (véase nota 41-c).

Al 31 de diciembre 2013 y 2012, el Banco mantiene los siguientes tipos de instrumentos financieros derivados:

#### ✓ Derivados para cobertura de riesgos:

##### Swap de tasas de interés:

Durante el año 2013, se formalizan cinco coberturas de tasas de interés con el fin de cubrir la exposición a la tasa de interés líbor, proveniente de las emisiones de deuda internacional efectuada en octubre de 2013, a tasa fija en US dólares. Estos instrumentos financieros tienen el objetivo de compensar los cambios en el valor razonable atribuibles a los cambios en dicha tasa de referencia.

A continuación el detalle:

Banco emisor		Nocional		Valoración	Objetivo
CitiBank	US\$	100.000.000	US\$	(3.429.800)	Swaps para cobertura emisión a plazo de 10 años
JP Morgan		200.000.000		(6.859.599)	
Bank of America		200.000.000		(6.859.599)	
Subtotal		500.000.000		(17.148.998)	
CitiBank		100.000.000		(1.224.305)	Swaps para cobertura emisión a plazo de 5 años
JP Morgan		150.000.000		(1.836.458)	
Subtotal		250.000.000		(3.060.763)	
Total	US\$	750.000.000	US\$	(20.209.761)	
Monto colonizado	¢	371.257.500.000	¢	(10.004.033.392)	

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013, el monto total de los nocionales de US\$750 millones, equivalentes a ₡371.257.500.000, se encuentra registrado en las otras cuentas de orden deudoras (véase nota 22).

En lo que respecta a la valoración de los swaps de tasas de interés detallados anteriormente, el Banco definió utilizar el “Método de Cobertura a Valor Razonable”. Mientras que para realizar las pruebas de efectividad se utiliza el método “Dollar Offset”, establecido por la SUGEF, el cual establece que la medición de la eficacia deberá efectuarse en forma retrospectiva. Se considera una cobertura como altamente efectiva si el cociente de los cambios del derivado y el primario se encuentran en el rango del 80% al 125%. Al 31 de diciembre de 2013, la efectividad de la emisión de 5 años plazo es de 96,7% y la efectividad de la emisión de 10 años plazo es de 97,64%.

Para llevar a cabo el cambio en el valor razonable de la posición primaria y los instrumentos derivados se realizó la valoración al 31 de diciembre de 2013, utilizando los siguientes insumos:

- ✓ Se utilizó la tasa líbor de 10 años o la tasa líbor de 5 años al momento de emitir el bono.
- ✓ Los factores de descuento se obtuvieron de Bloomberg.
- ✓ Las tasas cero corresponden a la curva swap del 31 de diciembre de 2013.
- ✓ La cobertura se realiza solo por una parte de los flujos de los bonos (correspondiente a las tasas líbor a 5 y 10 años vigentes al momento de emitir) y no por la totalidad del interés.
- ✓ Se separó los intereses acumulados y devengados de los instrumentos para obtener las variaciones por precios limpios.
- ✓ Tasa forward para el cálculo de los intereses de la parte variable.

Las ganancias en valoración de instrumentos financieros derivados son registradas en una cuenta de activo, mientras que la pérdida en valoración se registra en una cuenta de pasivo. Al 31 de diciembre 2013, el Banco registró una valoración negativa en el valor razonable de estas cobertura, por un monto de US\$20.209.761, equivalentes a ₡10.004.033.392, la cual se encuentra registrada en otras cuentas por pagar diversas (véase nota 17).

El 28 de setiembre de 2011, se formaliza una cobertura de tasas de interés denominada “operaciones de valor nocional sujeto a swap de tasas de interés” en dólares, con CitiBank NY, cuyo vencimiento fue pactado para el 19 de diciembre de 2013, el cual tenía como finalidad pasar de variable a fija la tasa de interés del pasivo que se mantiene con el China Development Bank, por US\$22.222.222, fijando la tasa ante un eventual incremento de la tasa flotante y además para implementar un programa de financiamiento a tasa fija con el margen financiero garantizado, el nocional de este derivado se amortiza a razón de US\$4.444.444 semestrales.

(Continúa)



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2012, presenta un nocional por un monto de US\$8.888.888 equivalente a ¢4.462.844.450, el cual se encuentra registrado en las otras cuentas de orden deudoras (véase nota 22).

Al 31 de diciembre 2012, el Banco registró una valoración negativa en el valor razonable de la cobertura, por un monto de US\$4.494 equivalente a ¢2.256.689, la cual se encuentra registrada en otras cuentas por pagar diversas (véase nota 17).

✓ Derivados con fines de inversión:

Forward:

El 14 de diciembre de 2012, se formalizó un forward en posición larga con Barclays Bank PLC London, donde el Banco sirve de contraparte y aprovecha las condiciones del mercado para obtener un arbitraje. El Banco utiliza este instrumento como un mecanismo de inversión, con el cual no obtiene ningún tipo de cobertura de riesgos ni tampoco lo utiliza para especulación, ya que la posición abierta en el forward se cierra mediante una inversión lo que genera al Banco una ganancia libre de riesgo.

Al 31 de diciembre 2013, no presenta un monto nocional registrado debido a que su vencimiento fue el 04 de junio de 2013. Al 31 de diciembre de 2012, su monto nocional fue de US\$6.000.000 equivalente a ¢3.012.420.000, el cual se encuentra registrado en las cuentas de orden contingentes (véase nota 20). Este instrumento financiero era de cumplimiento financiero (NDF) y el tipo de cambio forward pactado fue de ¢513,50.

Al 31 de diciembre 2013, el Banco no presenta registro por valoración debido a que el instrumento ya se había liquidado, mientras que en el 2012 presentó una valoración positiva en el valor razonable del forward, por un monto de ¢33.405.000, la cual se encuentra registrada en las cuentas de instrumentos financieros (véase nota 5a).

Por el año terminado el 31 de diciembre, se presentan los siguientes efectos en resultados de los instrumentos financieros derivados:

		2013	2012
Ganancia en instrumentos financieros derivados	¢	314.659.002	216.012.943
Pérdida en instrumentos financieros derivados		(11.666.706.399)	(194.862.988)
(Pérdida) ganancia neta	¢	<u>(11.352.047.397)</u>	<u>21.149.955</u>

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(6) Cartera de créditos

(a) Cartera de créditos por sector

Al 31 de diciembre, la cartera de créditos segregada por sector se detalla como sigue:

	2013	2012
Comercio	¢ 363.459.705.506	358.279.240.064
Servicios	584.577.782.384	522.354.170.326
Servicios financieros	120.368.072.434	45.838.244.764
Extracción de minerales	45.996.475	54.440.820
Industria de manufactura y extracción	138.519.857.709	121.400.089.815
Construcción	72.646.004.843	60.669.338.618
Agricultura y silvicultura	94.717.967.679	86.854.216.818
Ganadería, caza y pesca	60.676.546.083	62.348.420.086
Electricidad, agua, servicios sanitarios y otras fuentes	190.788.599.603	100.542.484.954
Transporte y telecomunicaciones	25.914.019.966	23.240.759.384
Vivienda	956.259.656.589	862.659.694.900
Consumo o crédito personal	294.861.259.519	213.775.143.188
Turismo	109.830.068.175	102.714.204.908
Total créditos directos	3.012.665.536.965	2.560.730.448.645
Productos por cobrar	19.553.964.785	19.313.846.390
Estimación por deterioro de la cartera de créditos	(45.646.182.874)	(42.305.801.609)
Total cartera de créditos	¢ 2.986.573.318.876	2.537.738.493.426

Al 31 de diciembre de 2013, las tasas de interés que devengan los préstamos por cobrar oscilan entre 6,25% y 34% anual, promedio de 13,81% anual para las operaciones en colones (entre 7,25% y 37,50% anual, promedio de 17,34% anual, en el 2012), entre 3,57% y 25,92% anual, promedio de 8,08% anual, para las operaciones en US dólares (entre 2,57% y 26,88% anual, promedio de 7,99% anual, en el 2012), y entre 3,85% y 10% anual, promedio de 6,33% anual, para las operaciones en UDES (entre 3,85% y 10% anual, promedio de 6,35% anual, en el 2012).

En fecha 22 de agosto 2006, el Banco estructuró una titularización hipotecaria de vivienda para el Fideicomiso de Titularización Hipotecaria BNCR \$ 2006-1 administrado por el Banco Improsa, S.A. por la suma de US\$11.477.863. El precio de venta fue a la par, lo que implica que no se generó ganancia o pérdida.

(Continúa)

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

El Banco fue el vendedor formal y definitivo de la cartera, la cual fue debidamente cedida y traspasada a nivel del Registro de la Propiedad, no quedando con obligación alguna respecto al comportamiento de los deudores de los créditos vendidos, riesgos que en su totalidad son asumidos por los inversionistas que adquirieron las emisiones de bonos, tales como mora, prepago, ejecución de bienes, etc.

Al 31 de diciembre de 2013, el saldo de esta cartera titularizada es de US\$6.977.247 equivalente a ₡3.453.806.835 (US\$7.277.041, equivalente a ₡3.653.583.784 en el 2012).

### (b) Cartera de crédito por morosidad

Al 31 de diciembre, la cartera de crédito por morosidad se detalla como sigue:

	2013	2012
Al día	₡ 2.800.540.470.762	2.378.354.596.934
De 1 a 30 días	67.718.710.377	49.687.296.284
De 31 a 60 días	51.842.956.058	45.766.535.026
De 61 a 90 días	19.901.210.891	22.331.400.972
De 91 a 120 días	11.359.244.688	8.916.162.241
De 121 a 180 días	11.174.903.939	11.695.565.807
Más de 180 días	50.128.040.250	43.978.891.381
Total créditos directos	3.012.665.536.965	2.560.730.448.645
Productos por cobrar	19.553.964.785	19.313.846.390
Estimación por deterioro de la cartera de créditos	(45.646.182.874)	(42.305.801.609)
Total cartera de créditos	₡ 2.986.573.318.876	2.537.738.493.426

### (c) Cartera de crédito por origen

Al 31 de diciembre, a continuación se presenta un detalle de la cartera de crédito por origen:

	2013	2012
Cartera de crédito originada por el Banco	₡ 3.012.544.546.829	2.560.503.125.645
Cartera de crédito adquirida por el Banco	120.990.136	227.323.000
Total créditos directos	3.012.665.536.965	2.560.730.448.645
Productos por cobrar	19.553.964.785	19.313.846.390
Estimación por deterioro de la cartera de créditos	(45.646.182.874)	(42.305.801.609)
Total cartera de créditos	₡ 2.986.573.318.876	2.537.738.493.426

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013, la cartera de crédito adquirida por el Banco Nacional de Costa Rica fue comprada a Banco Internacional de Costa Rica, S.A. y Subsidiaria (BICSA).

(d) Cartera de créditos morosos y vencidos

Al 31 de diciembre, los préstamos morosos y vencidos, incluyendo préstamos con reconocimiento de intereses a base de efectivo, y los intereses no percibidos sobre estos préstamos, se resumen a continuación:

	2013	2012
Préstamos morosos y vencidos, sobre los que se reconocen intereses, 18.875 operaciones en el 2013 (17.476 operaciones en el 2012).	¢ 138.735.758.526	115.693.913.264
Cobro judicial, corresponde a 4.984 operaciones en el 2013, 2,46% de la cartera en el 2013 (3.765 operaciones en el 2012, 2,62% de la cartera en el 2012).	¢ 73.965.839.402	67.207.256.142
Total de intereses no percibidos en el 2013 y 2012.	¢ 1.082.349.202	830.113.120

Durante los años de terminados el 31 de diciembre de 2013 y 2012, el Banco efectuó traslados a la cuenta de productos en suspenso relacionadas a recuperación de cuentas por cobrar con morosidad mayor a 180 días, por montos de ¢1.082.349.202 (aumentos) y de ¢830.113.120 (disminuciones), respectivamente.

Al 31 de diciembre de 2013, el total de préstamos reestructurados asciende a ¢22.943.856.728 (¢45.577.791.057 en el 2012).

El Banco clasifica como vencidos aquellos préstamos que no hayan realizado pagos a capital o intereses por un día después de la fecha acordada.

(e) Productos por cobrar por cartera de crédito

Al 31 de diciembre, los productos por cobrar se detallan como sigue:

	2013	2012
Sobre cartera de crédito vigente	¢ 10.441.683.885	10.233.307.537
Sobre cartera de crédito vencida	2.530.929.634	2.497.998.964
Sobre cartera de crédito en cobro judicial	6.581.351.266	6.582.539.889
	¢ 19.553.964.785	19.313.846.390

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(f) Estimación por deterioro de cartera de créditos

Por los años terminados el 31 de diciembre, el movimiento de la estimación por incobrabilidad de cartera de créditos, es como sigue:

	2013	2012
Saldo inicial del periodo	¢ 42.305.801.609	40.146.106.606
Gasto del año por estimación de la cartera (véase nota 27)	36.912.921.429	42.840.107.587
Cancelación de créditos	(33.393.373.813)	(40.566.766.819)
Disminución de estimación de cartera contra ingresos (véase nota 28)	(60.689.015)	(92.509.973)
Diferencias de cambio	(118.477.336)	(21.135.792)
Saldo al final del periodo	¢ 45.646.182.874	42.305.801.609

La Administración considera adecuado el saldo de la estimación por deterioro de la cartera de créditos, basado en su evaluación de la potencialidad de cobro de la cartera y las garantías existentes.

(7) Otras cuentas por cobrar

Al 31 de diciembre, las otras cuentas por cobrar se detallan como sigue:

	2013	2012
Comisiones por cobrar	¢ 105.861.792	113.013.819
Cuentas por cobrar por operaciones con partes relacionadas (compañías relacionadas- véase nota 3)	553.249	41.485.247
Cuentas por cobrar por operaciones con partes relacionadas (funcionarios, empleados y oficinas relacionadas)	29.030.485	23.125.024
Impuestos sobre la renta diferido (véase nota 15-c)	1.943.597.323	1.320.235.038
Impuesto sobre la renta por cobrar	121.960.023	2.105.354.265
Otras cuentas por cobrar diversas	2.452.741.042	1.829.574.257
Productos por cobrar sobre otras cuentas por cobrar diversas	1.608.084	1.513.659
Estimación por deterioro del valor e incobrabilidad de cuentas por cobrar	(2.303.226.624)	(2.944.473.955)
	¢ 2.352.125.374	2.489.827.354

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Durante los años terminados el 31 de diciembre, el saldo de la estimación por deterioro del valor e incobrabilidad de otras cuentas por cobrar presentó el siguiente movimiento:

	2013	2012
Saldo al inicio del periodo	¢ 2.944.473.955	1.681.611.816
Gastos por estimación (véase nota 27)	1.356.827.241	2.264.017.175
Disminución de estimación contra ingresos (véase nota 28)	(1.627.926.839)	(751.852.337)
Liquidación de partidas contra estimación	(367.527.573)	(247.651.079)
Diferencias de cambio	(2.620.160)	(1.651.620)
Saldo al final del periodo	¢ 2.303.226.624	2.944.473.955

(8) Bienes realizables

Al 31 de diciembre, los bienes realizables se presentan netos de la estimación por deterioro, tal como se detalla a continuación:

	2013	2012
Bienes adquiridos en recuperación de créditos	¢ 76.708.238.430	72.444.726.177
Propiedad, mobiliario y equipo fuera de uso	1.756.777	1.756.777
Estimación por deterioro de bienes realizables	(56.007.912.290)	(42.610.655.528)
	¢ 20.702.082.917	29.835.827.426

Por los años terminados el 31 de diciembre, el movimiento de la estimación por deterioro de bienes realizables es como sigue:

	2013	2012
Saldos inicial del periodo	¢ 42.610.655.528	34.986.696.273
Gasto por estimación (véase nota 31)	29.347.659.340	23.230.210.822
Liquidación de bienes realizables	-	(3.242.500)
Disminución estimación contra ingresos	(15.950.402.578)	(15.603.009.067)
Saldo final del periodo	¢ 56.007.912.290	42.610.655.528

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(9) Participaciones en el capital de otras empresas

Al 31 de diciembre, las participaciones en el capital de otras empresas se detallan a continuación:

	2013	2012
Participación en el capital social de otras empresas del país	¢ 31.016.350.358	22.475.316.918
Participación en el capital social de otras empresas del exterior	41.307.000.622	38.338.309.994
	¢ 72.323.350.980	63.813.626.912

El Banco es propietario del 49% del capital acciones de BICSA. Tal participación está representada por 6.159.251 acciones comunes para el periodo 2013 (5.525.142 en el 2012), con un valor nominal de US\$10 cada una.

En la Asamblea de Accionistas celebrada por BICSA en mayo de 2013, se aprobó la capitalización de US\$12,9 millones, para un capital social de US\$125,69 millones, distribuido en un total de 12.569.900 acciones con un valor nominal de US\$10 cada una y dicho registro fue incorporado en libros en el año 2013 e incorporado a los estados financieros.

En la Asamblea de Accionistas celebrada por BICSA en febrero de 2012, se aprobó la capitalización de US\$12,5 millones, para un capital social de US\$112,75 millones, distribuido en un total de 11.275.800 acciones con un valor nominal de US\$10 cada una y dicho registro fue incorporado en libros en el año 2012 e incorporado a los estados financieros.

Al 31 de diciembre, el Banco mantiene participación en otras empresas no financieras según el siguiente detalle:

	2013	2012
Interclear Central de Valores	¢ 15.000.000	15.000.000
Depósito Libre Comercial Golfito Art 24 Ley 7131	5.200.000	5.200.000
Otras entidades financieras	423.300	423.300
	¢ 20.623.300	20.623.300

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el Banco ha registrado la suma de ¢15.000.000 como participación en Interclear Central de Valores de la Bolsa Nacional de Valores, S.A. para operar en la custodia electrónica de valores.

(Continúa)

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

El Banco ha realizado participaciones en otras entidades no financieras, siendo la más relevante la participación en el Depósito Comercial de Golfito, la cual al 31 de diciembre de 2013 y 2012 es por un monto de ₡5.200.000. Los restantes ₡423.300 y registrados al 31 de diciembre de 2013 y 2012, respectivamente, como participación en otras entidades no financieras, corresponden a participaciones en varias cooperativas.

### (10) Inmuebles, mobiliario y equipo

Al 31 de diciembre de 2013, los inmuebles, mobiliario y equipo se detallan como sigue:

		Terrenos	Edificios	Mobiliario y equipo	Equipos de computación	Vehículos	Total
<i>Costo:</i>							
Saldo al inicio del periodo	₡	32.814.840.012	98.625.536.741	46.195.529.911	45.505.219.416	428.342.524	223.569.468.604
Adiciones		153.486.107	4.364.688.984	6.249.112.404	5.655.707.679	-	16.422.995.174
Revaluación de bienes		9.510.130.321	7.150.277.687	-	-	-	16.660.408.008
Retiros		-	-	(963.299.618)	(1.727.681.707)	-	(2.690.981.325)
Ajustes		-	(639.162.661)	(5.425.096)	(68.123.079)	-	(712.710.836)
Reclasificaciones		-	-	(22.971.344)	22.971.344	-	-
Saldo al final del periodo		42.478.456.440	109.501.340.751	51.452.946.257	49.388.093.653	428.342.524	253.249.179.625
<i>Depreciación acumulada:</i>							
Saldo al inicio del periodo		-	23.747.238.470	21.334.422.520	34.602.564.350	191.214.825	79.875.440.165
Gasto por depreciación sobre costo histórico		-	1.299.285.824	4.078.102.162	4.379.075.455	41.890.347	9.798.353.788
Gasto por depreciación sobre revaluación		-	1.179.750.583	-	-	-	1.179.750.583
Retiros		-	-	(763.921.143)	(1.676.720.730)	-	(2.440.641.873)
Ajustes		-	-	(5.451.297)	12.390.230	-	6.938.933
Reclasificaciones		-	-	(1.069.069)	1.069.069	-	-
Saldo al final del periodo		-	26.226.274.877	24.642.083.173	37.318.378.374	233.105.172	88.419.841.596
Saldo neto al final del periodo	₡	42.478.456.440	83.275.065.874	26.810.863.084	12.069.715.279	195.237.352	164.829.338.029

(Continúa)



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2012, los inmuebles, mobiliario y equipo se detallan como sigue:

	Terrenos	Edificios	Mobiliario y equipo	Equipos de computación	Vehículos	Total
<i>Costo:</i>						
Saldo al inicio del periodo	¢ 32.814.840.012	95.078.477.199	39.554.429.488	41.153.025.351	472.480.889	209.073.252.939
Adiciones	-	3.547.059.542	7.183.774.731	6.513.214.924	-	17.244.049.197
Retiros	-	-	(550.711.180)	(2.145.440.521)	(44.138.365)	(2.740.290.066)
Ajustes	-	-	(12.992.188)	5.448.722	-	(7.543.466)
Reclasificaciones	-	-	21.029.060	(21.029.060)	-	-
Saldo al final del periodo	32.814.840.012	98.625.536.741	46.195.529.911	45.505.219.416	428.342.524	223.569.468.604
<i>Depreciación acumulada:</i>						
Saldo al inicio del periodo	-	21.469.165.459	18.323.250.433	32.572.011.144	188.991.267	72.553.418.303
Gasto por depreciación sobre costo histórico	-	1.096.596.424	3.455.782.921	4.139.418.504	34.885.800	8.726.683.649
Gasto por depreciación sobre revaluación	-	1.181.476.587	-	-	-	1.181.476.587
Retiros	-	-	(446.509.855)	(2.120.866.771)	(32.591.491)	(2.599.968.117)
Ajustes	-	-	(1.007.694)	14.908.188	(70.751)	13.829.743
Reclasificaciones	-	-	2.906.715	(2.906.715)	-	-
Saldo al final del periodo	-	23.747.238.470	21.334.422.520	34.602.564.350	191.214.825	79.875.440.165
Saldo neto al final del periodo	¢ 32.814.840.012	74.878.298.271	24.861.107.391	10.902.655.066	237.127.699	143.694.028.439

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(11) Otros activos

Al 31 de diciembre, el detalle de los otros activos es como sigue:

	2013	2012
<i>Cargos diferidos:</i>		
Mejoras en propiedades tomadas en alquiler	¢ 1.173.516.815	1.450.497.083
Costo de emisión de instrumentos financieros (3)	1.497.331.306	-
Costos proyecto de deuda subordinada	922.154	
Otros cargos diferidos	6.306.564.937	102.827.111
Sub total	8.978.335.212	1.553.324.194
<i>Activos intangibles:</i>		
Software (2)	2.650.685.910	3.162.088.838
Sub total	2.650.685.910	3.162.088.838
<i>Otros activos:</i>		
Intereses y comisiones pagadas por anticipado	321.530.718	229.312.143
Impuesto pagado por anticipado	1.507.111.356	-
Póliza de seguros pagados por anticipado	172.458.831	185.460.670
Otros gastos pagados por anticipado	772.433.655	-
Papelería, útiles y otros materiales	171.690.838	244.718.487
Bienes entregados en alquiler	151.192.594	152.411.756
Biblioteca y obras de arte	336.738.251	278.518.800
Construcciones en proceso	9.503.968.175	5.885.231.059
Derechos en instituciones sociales y gremiales	350.000	350.000
Otros bienes diversos	999.765.010	1.158.444.777
Operaciones por liquidar	4.764.073.413	5.865.126.173
Otras operaciones pendientes de imputación	370.699.092	215.838.497
Depósitos en garantía (1)	181.507.319	151.484.550
Depósitos judiciales y administrativos (1)	46.054.304	46.054.304
Sub total	19.299.573.556	14.412.951.216
Total	¢ 30.928.594.678	19.128.364.248

(1) Al 31 de diciembre de 2013, existen depósitos en garantía por ¢227.561.623 (¢197.538.854 en el 2012) (véase nota 2).

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(2) Al 31 de diciembre de 2013, los activos intangibles netos se detallan como sigue:

	Software	Otros bienes intangibles	Total
<i>Costo:</i>			
Saldo al inicio del periodo	¢ 13.948.835.505	94.029.559	14.042.865.064
Adiciones	1.388.162.828	-	1.388.162.828
Retiros	(434.280)	-	(434.280)
Ajustes	623.006	-	623.006
Saldo al final del periodo	15.337.187.059	94.029.559	15.431.216.618
<i>Amortización acumulada:</i>			
Saldo al inicio del periodo	10.786.746.667	94.029.559	10.880.776.226
Gastos del periodo	1.895.720.272	-	1.895.720.272
Retiros	(434.280)	-	(434.280)
Ajustes	4.468.490	-	4.468.490
Saldo final del periodo	12.686.501.149	94.029.559	12.780.530.708
Saldo neto al final del periodo	¢ 2.650.685.910	-	2.650.685.910

Al 31 de diciembre de 2012, los activos intangibles netos se detallan como sigue:

	Software	Otros bienes intangibles	Total
<i>Costo:</i>			
Saldo al inicio del periodo	¢ 10.536.862.677	94.029.559	10.630.892.236
Adiciones	3.416.697.877	-	3.416.697.877
Ajustes	(4.725.049)	-	(4.725.049)
Saldo al final del periodo	13.948.835.505	94.029.559	14.042.865.064
<i>Amortización acumulada:</i>			
Saldo al inicio del periodo	9.689.769.982	94.029.559	9.783.799.541
Gastos del periodo	1.101.445.016	-	1.101.445.016
Ajustes	(4.468.331)	-	(4.468.331)
Saldo final del periodo	10.786.746.667	94.029.559	10.880.776.226
Saldo neto al final del periodo	¢ 3.162.088.838	-	3.162.088.838

(Continúa)

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

- (3) Al 31 de diciembre de 2013, los costos de emisión de instrumentos financieros, se detallan como siguen:

	Emisión a 5 años	Emisión a 10 años	Total
Comisión bancos estructuradores	¢ 247.505.000	247.505.000	495.010.000
Comisión Moody's Investors Service	123.752.500	123.752.500	247.505.000
Comisión Societe de la Bourse de Luxembourg S.A.	6.049.177	6.049.177	12.098.354
RR Donelley	5.419.006	5.419.006	10.838.011
BNY Mellon	1.956.836	1.956.836	3.913.673
Moody's calificación emisor	16.384.831	16.384.831	32.769.662
Fitch Ratings	123.752.500	123.752.500	247.505.000
Milbank	72.845.672	72.845.672	145.691.344
Shearman & Sterling	72.940.346	72.940.346	145.880.692
Auditoría externa	94.051.900	94.051.900	188.103.800
Subtotal	764.657.768	764.657.768	1.529.315.536
Diferimiento	(22.699.149)	(9.285.081)	(31.984.230)
Total	¢ 741.958.619	755.372.687	1.497.331.306

Estos costos de emisión se amortizan por el plazo del instrumento financiero.

## (12) Obligaciones con el público

### (a) Por monto acumulado

Al 31 de diciembre, las obligaciones con el público por monto acumulado se detallan como sigue:

	2013	2012
<i>Captaciones a la vista:</i>		
Depósitos en cuentas corrientes	¢ 1.103.852.248.659	1.042.776.194.356
Cheques certificados	123.192.416	135.614.995
Depósitos de ahorro a la vista	934.435.231.917	812.859.549.705
Captaciones a plazo vencidas	23.752.056.570	27.481.361.959
Otras captaciones a la vista	26.860.438.817	24.358.635.036
Giros y transferencias por pagar	224.837.748	519.701.651
Cheques de gerencia	4.106.080.883	3.564.301.539
Cobros anticipados a clientes por tarjeta de crédito	5.902.144.599	5.556.512.879
Obligaciones por fondos recibidos para fideicomisos	75.205.432	39.101.662
Subtotal	2.099.331.437.041	1.917.290.973.782
<i>Captaciones a plazo:</i>		
Captaciones a plazo con el público	1.223.683.448.848	1.168.199.707.032
Otras captaciones a plazo	51.763.942.906	48.613.179.637
Subtotal	1.275.447.391.754	1.216.812.886.669
Cargos por pagar por obligaciones con el público	19.238.265.538	21.544.321.811
Total	¢ 3.394.017.094.333	3.155.648.182.262

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los depósitos en cuentas corrientes denominadas en colones devengan una tasa de interés máxima del 2,00% anual sobre los saldos completos, una tasa de interés mínima del 0,25% anual a partir de un saldo de ₡500.001 y los depósitos en cuentas corrientes denominadas en US dólares devengan una tasa de interés máxima del 0,05% anual sobre los saldos completos y una tasa de interés mínima del 0,01% anual a partir de un saldo de US\$1.000.

Las captaciones a plazo se originan de la captación de recursos por medio de la emisión de certificados de depósito a plazo en colones, US dólares y euros. Al 31 de diciembre de 2013, los certificados denominados en colones devengan intereses que oscilan entre 3,00% y 6,50% anual (entre 5% y 9,20% anual en el 2012), los denominados en US dólares devengan intereses que oscilan entre 0,25 y 1,80% anual (entre 0,95 y 2,50% anual en el 2012) y aquellos denominados en euros devengan intereses que oscilan entre 0,06% y 0,39% anual (entre 0,10% y 0,60% anual en el 2012).

El Banco mantiene depósitos a plazo restringidos, constituidos en garantía de ciertas operaciones de crédito. Al 31 de diciembre de 2013, el saldo de esos certificados de depósito a plazo mantenidos en garantía por el Banco asciende un monto de ₡16.343.727.980 (₡11.694.931.873 en el 2012). A esa fecha, el Banco no mantiene depósitos inactivos con entidades estatales o con otros bancos.

(b) Por número de clientes

Al 31 de diciembre, las obligaciones con el público por número de clientes se detallan como sigue:

	2013	
	A la vista	A plazo
Depósitos con el público	1.719.980	64.050
	2012	
	A la vista	A plazo
Depósitos con el público	1.666.522	65.497

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre, la composición de depósitos de clientes a la vista y a plazo por monto acumulado es la siguiente:

	2013	2012
<i>Obligaciones con el público</i>		
Depósitos del público	¢ 3.394.017.094.333	3.155.648.182.262
Subtotal	3.394.017.094.333	3.155.648.182.262
<i>Obligaciones con entidades estatales</i>		
Depósitos en entidades estatales	29.911.289.724	226.631.604
Subtotal	29.911.289.724	226.631.604
<i>Obligaciones con entidades financieras</i>		
Depósitos de otros bancos	74.943.923.523	35.558.859.414
Depósitos en otras entidades del país	41.209.686.330	2.733.077.518
Depósitos por administración de recursos	129.381.229.651	-
Depósitos en otras entidades del exterior	775.726.681.386	222.854.893.363
Cargos por pagar otras entidades	6.684.656.900	1.917.590.957
Subtotal	1.027.946.177.790	263.064.421.252
	¢ 4.451.874.561.847	3.418.939.235.118

(13) Obligaciones con el Banco Central de Costa Rica

Al 31 de diciembre, las obligaciones con el Banco Central de Costa Rica se detallan como sigue:

	2013	2012
Financiamiento para préstamos con recursos internos	¢ 29.702.889.402	3.072.459
Financiamiento para préstamos con recursos externos	201.388.234	223.029.583
Intereses por pagar por obligaciones	7.012.088	529.562
	¢ 29.911.289.724	226.631.604

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(14) Obligaciones con entidades

Al 31 de diciembre, las obligaciones con entidades se detallan como sigue:

	2013	2012
<i>A la vista:</i>		
Cuentas corrientes de entidades financieras del país ¢	57.789.494.163	21.637.628.362
Depósitos de ahorro de entidades financieras del país	39.298.498	19.250.667
Obligaciones por administración de recursos del FCD	129.381.229.651	-
Obligaciones por cheques al cobro	2.571.590.762	2.967.256.894
Otras obligaciones con entidades financieras a la vista	2.675.484.056	1.875.485.461
Subtotal	192.457.097.130	26.499.621.384
<i>A plazo:</i>		
Depósitos a plazo de entidades financieras del país	12.302.742.374	9.417.315.548
Depósitos a plazo de entidades financieras del exterior (3)	479.333.818.592	-
Préstamos de entidades financieras del país	1.875.000.000	2.375.000.000
Préstamos de entidades financieras del exterior (1)(2)	296.392.862.794	222.854.893.363
Obligaciones por operaciones diferidas de liquidez	38.900.000.000	-
Subtotal	828.804.423.760	234.647.208.911
Cargos por pagar por otras obligaciones a la vista y a plazo con entidades financieras a la vista moneda extranjera	6.987.650	-
Cargos por pagar por otras obligaciones a la vista y a plazo con entidades financieras a la vista moneda nacional	116.390.933	-
Cargos por pagar por préstamos con entidades financieras del exterior (1)	1.951.687.515	1.903.786.270
Cargos por pagar por préstamos con entidades financieras del país	20.435.590	13.804.687
Cargos por pagar por depósitos a plazo de entidades financieras del exterior (3)	4.589.155.212	-
Subtotal	6.684.656.900	1.917.590.957
Total ¢	1.027.946.177.790	263.064.421.252

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

- (1) A continuación se detallan las características de las obligaciones con entidades financieras del exterior:

Entidad	Tasas de interés anuales		Vencimientos		Saldos	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
BCIE	4,55% a 8,00% 6,20% a	2,5283% a 8,00% 6,20% a	2015 a 2021	2013 a 2016	¢ 25.233.861.203	12.346.120.952
Barclays	6,65%	6,65%	2023 a 2029	2023 a 2029	62.198.745.577	63.085.842.974
Bank of New York	1,68%	1,7784%	2014	2013	4.974.419.016	3.542.962.992
China Development Bank	-	2,9519%	-	2013	-	4.464.444.370
Banco Latinoamericano Exportaciones	-	3,7899%	-	2013	-	4.799.290.462
Bladex Panamá	-	3,7899%	-	2013	-	4.799.290.462
Commerce, N.A. Miami	2,80%	2,5185%	2014	2013	10.054.895.641	16.748.676.694
Banco Comercio Exterior	-	2,2703%	-	2013	-	2.009.039.900
Deutsche Bank AG New York	1,69%	-	2014	-	12.443.943.981	-
Bank of América Standard	-	2,2200%	-	2013	-	7.102.233.688
Chartered Bank	2,37%	2,6284%	2014	2013	31.382.931.086	4.572.735.272
Credit Suisse Bank	3,97% 3,01% a	3,9707%	2017	2017	52.790.109.579	53.537.205.394
Citibank	3,02%	2,6197% 2,1744% a	2016 a 2017	2013	99.265.644.226	17.603.980.512
Wells Fargo Bank	-	3,1669%	-	2013 a 2014	-	34.946.146.423
					¢ 298.344.550.309	224.758.679.633

- (2) Las garantías que respaldan estas operaciones se detallan en la nota 2.

Los préstamos por pagar con entidades financieras del exterior devengan intereses que oscilan entre 1,68% y 8,00% anual (entre 1,7784% y 8,00% % anual en el 2012).

(Continúa)



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

- (3) El día 29 de octubre de 2013, el Banco efectuó dos emisiones internacionales de bonos por un valor nominal total de US\$1.000 millones (equivalentes a ₡491.057.345.150), las cuales tienen las siguientes características:

a. Emisión a 5 años:

- ✓ Valor nominal: US\$500 millones
- ✓ Valor transado: 99,331%
- ✓ Plazo: 5 años
- ✓ Tasa de interés: 4,875% por cupón
- ✓ Vencimiento: 01 de noviembre de 2018

b. Emisión a 10 años:

- ✓ Valor nominal: US\$500 millones
- ✓ Valor transado: 99,072%
- ✓ Plazo: 10 años
- ✓ Tasa de Interés: 6,250% por cupón
- ✓ Vencimiento: 01 de noviembre de 2023

Al 31 de diciembre, los saldos contables de estas emisiones son los siguientes:

Emisión	2013		
	<u>Emisión a 5 años</u>	<u>Emisión a 10 años</u>	<u>Total</u>
Emisión	₡ 245.847.641.490	245.189.699.124	491.037.340.614
Ajuste del valor razonable de la partida cubierta medida al costo de las emisiones internacionales	(1.982.817.312)	(9.797.748.135)	(11.780.565.447)
Amortización de descuento en el valor transado de las emisiones	49.153.294	27.890.131	77.043.425
Subtotal	243.913.977.472	235.419.841.120	479.333.818.592
Cargos por pagar	2.010.978.125	2.578.177.087	4.589.155.212
Total	₡ 245.924.955.597	237.998.018.207	483.922.973.804

(Continúa)

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Para llevar a cabo el cálculo del cambio en el valor razonable de la posición primaria se realizó la valoración al 31 de diciembre de 2013, utilizando los siguientes insumos:

- ✓ Se utilizó la tasa líbor de 10 años o la tasa líbor de 5 años al momento de emitir el bono.
- ✓ Los factores de descuento se obtuvieron de Bloomberg.
- ✓ Las tasas cero corresponden a la curva swap del 31 de diciembre de 2013.
- ✓ La cobertura se realiza solo por una parte de los flujos de los bonos (correspondiente a las tasas líbor a 5 y 10 años vigentes al momento de emitir) y no por la totalidad del interés.
- ✓ Se separó los intereses acumulados y devengados de los instrumentos para obtener las variaciones por precios limpios.
- ✓ Tasa forward para el cálculo de los intereses de la parte variable.

Al 31 de diciembre 2013, el Banco registró una valoración positiva en el valor razonable de estas emisiones, por un monto de ₡11.800.569.983, la cual se registró contra una cuenta de ingresos del período (véase nota 25).

### Vencimiento de préstamos con entidades

Al 31 de diciembre, el vencimiento de los préstamos por pagar se detalla como sigue:

2013			
	Del país	Del exterior	Total
Menos de un año	₡ 68.616.840.278	58.856.189.754	127.473.030.032
De uno a dos años	-	1.042.552.494	1.042.552.494
De tres a cinco años	1.961.350.019	162.717.053.312	164.678.403.331
Más de cinco años	128.535.017	75.728.754.749	75.857.289.766
	₡ 70.706.725.314	298.344.550.309	369.051.275.623

2012			
	Del país	Del exterior	Total
Menos de un año	₡ -	83.075.935.840	83.075.935.840
De uno a dos años	-	20.266.533.968	20.266.533.968
De tres a cinco años	2.486.718.141	58.330.366.871	60.817.085.012
Más de cinco años	128.718.150	63.085.842.954	63.214.561.104
	₡ 2.615.436.291	224.758.679.633	227.374.115.924

Al 31 de diciembre de 2013, los préstamos por pagar con entidades del país corresponden a obligaciones con el Banco Crédito Agrícola de Cartago y con el Banco Central de Costa Rica.

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(15) Impuesto sobre la renta

De acuerdo con la Ley del Impuesto sobre la Renta, el Banco debe presentar sus declaraciones anuales del impuesto sobre la renta, por el año que termina el 31 de diciembre de cada año.

a) Impuestos sobre la renta período actual

Por los años terminados el 31 de diciembre, el gasto por impuesto sobre la renta del período se detalla como sigue:

	2013	2012
Impuesto sobre la renta corriente	¢ -	4.764.870.773
Disminución impuesto renta corriente del período	¢ -	(2.135.986.651)
	¢ -	2.628.884.122

Por los años terminados el 31 de diciembre, la diferencia entre el gasto de impuesto sobre la renta y el gasto que resultaría de aplicar la tasa correspondiente del impuesto a las utilidades antes de impuesto sobre la renta (30%), se concilia como sigue:

	2013	2012
Impuesto sobre la renta esperado sobre la utilidad contable	¢ 7.289.338.514	12.909.960.960
Más (menos):		
Gastos no deducibles	9.355.195.337	1.436.846.960
Gastos deducibles	(2.043.461.315)	(2.734.927.537)
Ingresos no gravables	(17.111.304.791)	(9.271.579.587)
Ingresos gravables	277.096.108	288.583.325
Pérdida fiscal originada por exceso de gastos deducibles sobre ingresos gravables	2.233.136.147	-
Sub total impuesto sobre la renta	-	2.628.884.121
Menos:		
Anticipos de renta	-	(2.628.884.121)
Total impuesto sobre la renta por pagar	¢ -	-

b) Impuestos sobre la renta periodo anteriores

	2013	2012
Disminución impuesto renta periodos anteriores	¢ 6.524.041.757	12.079.694.617

(Continúa)

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

- (1) Por los años terminados el 31 de diciembre de 2013 y 2012, la disminución del impuesto sobre la renta por montos de ₡6.524.041.757 y ₡8.651.975.102, respectivamente, corresponde a la reversión de la provisión de impuesto de renta de periodos 2007 y 2008, respectivamente, generada por una diferencia en la metodología de cálculo del Banco con la metodología de la Dirección General de Tributación Directa; dicha provisión prescribió durante los periodos 2012 y 2013, respectivamente.
- (2) Adicionalmente, por el año terminado el 31 de diciembre de 2012, se registró una disminución del impuesto sobre la renta producto de las rectificaciones de declaraciones de impuestos de los periodos 2009, 2010 y 2011, generando un crédito fiscal de ₡3.414.727.600.
- (3) También, durante el periodo 2012, se registró una disminución del impuesto sobre la renta por un monto de ₡12.991.915, lo anterior, debido a que durante el periodo 2011, se registró el gasto de impuesto de renta por la realización del superávit por revaluación de los edificios de las sucursales de Alajuela y Santa Elena de Monteverde, las cuales habían sido vendidas durante el 2004 y 2008, periodos que ya estaban prescritos, por lo que no procedía el registro del gasto efectuado durante el periodo 2011.

### c) Impuesto sobre la renta diferido

Al 31 de diciembre, los activos por impuesto sobre la renta diferidos se originan por las diferencias temporales del siguiente rubro de los estados financieros:

	2013	2012
Pérdidas no realizadas	₡ 1.943.597.323	1.320.235.038
	₡ 1.943.597.323	1.320.235.038

Durante el año 2013, el movimiento de las diferencias temporales del impuesto sobre la renta diferido activo es como sigue:

	31 de diciembre de 2012	Incluido en el estado de resultados	Incluido en el patrimonio	31 de diciembre de 2013
Pérdidas no realizadas	₡ 1.320.235.038	-	623.362.285	1.943.597.323
	₡ 1.320.235.038	-	623.362.285	1.943.597.323

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Durante el año 2012, el movimiento de las diferencias temporales del impuesto sobre la renta diferido activo es como sigue:

	31 de diciembre de 2011	Incluido en el estado de resultados	Incluido en el patrimonio	31 de diciembre de 2012
Pérdidas no realizadas	¢ 744.779.859	-	575.455.179	1.320.235.038
	¢ 744.779.859	-	575.455.179	1.320.235.038

Al 31 de diciembre, los pasivos por impuesto sobre la renta diferidos se originan por las diferencias temporales de los siguientes rubros de los estados financieros:

	2013	2012
Revaluación de activos	¢ 13.605.138.375	10.807.479.575
Ganancias no realizadas	569.346.376	1.581.360.888
	¢ 14.174.484.751	12.388.840.463

Durante el año 2013, el movimiento de las diferencias temporales del impuesto sobre la renta diferido pasivo es como sigue:

	31 de diciembre de 2012	Incluido en el estado de resultados	Incluido en el patrimonio	31 de diciembre de 2013
Revaluación de activos	¢ 10.807.479.575	-	2.797.658.800	13.605.138.375
Ganancias no realizadas	1.581.360.888	4.587.663.429	(5.599.677.941)	569.346.376
	¢ 12.388.840.463	4.587.663.429	(2.802.019.141)	14.174.484.751

Durante el año 2012, el movimiento de las diferencias temporales del impuesto sobre la renta diferido pasivo, es como sigue:

	31 de diciembre de 2011	Incluido en el estado de resultados	Incluido en el patrimonio	31 de diciembre de 2012
Revaluación de activos	¢ 10.868.974.206	-	(61.494.631)	10.807.479.575
Ganancias no realizadas	763.980.067	329.821.571	487.559.250	1.581.360.888
	¢ 11.632.954.273	329.821.571	426.064.619	12.388.840.463

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Los pasivos por impuesto diferidos representan una diferencia temporal gravable, y los activos diferidos por impuesto representan una diferencia temporal deducible.

Las Autoridades Fiscales pueden revisar las declaraciones de impuestos presentadas por el Banco por los años terminados el 31 de diciembre del 2009, 2010, 2011, 2012 y la que se presentará para el 2013.

(16) Provisiones

Al 31 de diciembre, las provisiones se detallan como sigue:

		2013	2012
Prestaciones legales	¢	32.441.625.359	37.899.350.996
Litigios legales		9.464.453.978	4.799.675.703
Impuestos sobre la renta		-	6.524.041.757
Otros		7.049.038.586	8.833.443.702
	¢	<u>48.955.117.923</u>	<u>58.056.512.158</u>

El movimiento de las provisiones se detalla como sigue:

	Prestaciones legales	Litigios	Impuesto sobre la renta	Otros	Total
Saldo al 31 diciembre de 2011	¢ 37.965.103.880	3.540.391.005	15.176.016.859	11.058.725.000	67.740.236.744
Incremento en la provisión	77.824.881.740	1.715.592.289	-	18.140.720.299	97.681.194.328
Provisión utilizada	(75.662.245.474)	(447.454.630)	-	(20.313.766.288)	(96.423.466.392)
Disminución de provisión contra resultados	<u>(2.228.389.150)</u>	<u>(8.852.961)</u>	<u>(8.651.975.102)</u>	<u>(52.235.309)</u>	<u>(10.941.452.522)</u>
Saldos al 31 de diciembre de 2012	37.899.350.996	4.799.675.703	6.524.041.757	8.833.443.702	58.056.512.158
Incremento en la provisión	35.587.939.185	7.919.005.683	-	10.849.879.713	54.356.824.581
Provisión utilizada	(40.617.661.391)	(2.454.227.408)	-	(12.555.580.355)	(55.627.469.154)
Disminución de provisión contra resultados	<u>(428.003.431)</u>	<u>(800.000.000)</u>	<u>(6.524.041.757)</u>	<u>(78.704.474)</u>	<u>(7.830.749.662)</u>
Saldos al 31 de diciembre de 2013	¢ <u>32.441.625.359</u>	<u>9.464.453.978</u>	<u>-</u>	<u>7.049.038.586</u>	<u>48.955.117.923</u>

Al 31 de diciembre, las provisiones para litigios se conforman de la siguiente manera:

	2013	2012
Juicios ordinarios	¢ 9.050.683.978	3.005.675.703
Casos phishing	413.770.000	1.794.000.000
	¢ <u>9.464.453.978</u>	<u>4.799.675.703</u>

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el Banco tiene litigios pendientes en su contra sobre los cuales estima probable la salida de beneficios económicos. El Banco ha efectuado una estimación de esas salidas de flujos y ha realizado las siguientes provisiones:

- Los juicios ordinarios establecidos en contra del Banco se han estimado en la suma ₡65.462.382.872 (₡57.541.956.952 en el 2012) y US\$352.326.678 (US\$337.136.140 en el 2012). La Administración del Banco ha provisionado para juicios ordinarios, laborales y judiciales la suma de ₡9.050.683.978 (₡3.005.675.703 en el 2012).
- En procesos penales donde el Banco figura como demandado civil, el monto estimado asciende a ₡13.528.507 (₡25.583.310 en el 2012). La provisión que el Banco ha considerado registrar se encuentra incluida en la provisión de los juicios ordinarios.
- Los juicios laborales por su naturaleza son inestimables, no obstante se estiman en ₡2.681.824.395 (₡2.292.191.876 en el 2012). La provisión que el Banco ha considerado registrar se encuentra incluida en la provisión de los juicios ordinarios.
- Al 31 de diciembre de 2013, el Banco enfrenta 514 procedimientos administrativos relacionados con fraudes por internet (Phishing) por un monto de ₡413.770.000 (₡1.794.000.000 en el 2012), monto que se encuentra provisionado en un 100%.
- Al 31 de diciembre de 2012, el Banco presenta una provisión por un monto de ₡6.524.041.757, esta provisión corresponde a la determinación del impuesto sobre la renta para el periodo fiscal 2008 con base en la Ley y Reglamento del Impuesto sobre la Renta. El gasto por esta provisión ha sido autorizado por la SUGEF mediante el artículo 10 de la Ley Orgánica del Sistema Bancario nacional (Ley No. 1644). ). Al 31 de diciembre de 2013, no existen provisiones por impuesto sobre la renta.

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(17) Otras cuentas por pagar diversas

Al 31 de diciembre, las otras cuentas por pagar diversas se conforman de la siguiente manera:

	2013	2012
Honorarios por pagar	¢ 13.011.051	43.305.533
Acreedores por adquisición de bienes y servicios	3.943.453.846	4.573.503.298
Aportaciones patronales por pagar (1)	7.325.026.597	7.398.494.599
Retenciones por orden judicial	2.342.561.123	1.947.024.157
Impuestos retenidos por pagar	776.311.992	837.094.598
Aportaciones laborales retenidas por pagar	470.818.142	423.679.400
Otras retenciones a terceros por pagar	25.234.712	25.941.269
Remuneraciones por pagar	6.550.305.483	5.674.420.045
Participaciones sobre resultados por pagar (4)	5.679.927.127	8.232.328.830
Obligaciones por pagar s/prestamos con partes relacionadas	24.695.377	-
Operaciones sujetas a compensación	229.959.113	462.246.872
Vacaciones acumuladas por pagar	5.782.482.049	5.343.115.722
Aguinaldo acumulado por pagar	1.364.091.320	1.453.439.181
Cuentas por pagar bienes adjudicados	625.131.888	598.324.891
Acreedores varios. moneda nacional (2)	7.447.404.132	7.058.854.404
Acreedores varios. monedas extranjeras	4.786.012.462	4.588.262.659
Diferencial de posición en instrumentos financieros derivados (3)	10.004.033.392	2.256.689
	¢ 57.390.459.806	48.662.292.147

- (1) La partida aportaciones patronales por pagar incluye principalmente las cuotas patronales por pagar a la Caja Costarricense del Seguro Social, al Banco Popular y de Desarrollo Comunal, al Instituto Nacional de Aprendizaje y al Instituto Mixto de Ayuda Social.
- (2) Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la cuenta de acreedores varios incluye ¢819.1 millones y ¢620.8 millones por operaciones de la Dirección Banca de Medios Electrónicos de Pago (VISA), respectivamente; el resto corresponde a operaciones normales de otras secciones del Banco.
- (3) Al 31 de diciembre de 2013, la valoración de los contrato de cobertura de tasas de interés que mantiene el Banco presentó una pérdida por un monto de US\$20.209.760, equivalente a ¢10.004.033.392 (US\$4.494, equivalente a ¢2.256.689 en el 2012) (véase nota 5-b).

(Continúa)



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

- (4) Para el periodo 2012, por efecto de la rectificación del impuesto sobre la renta de los periodos 2009, 2010 y 2011, se generó un crédito fiscal por ₡46.613.959, que afecto los conceptos de CONAFE, FINADE y Fondos Nacional de Emergencia.

(18) Otros pasivos

Al 31 de diciembre, los otros pasivos se detallan como sigue:

	2013	2012
<i>Ingresos diferidos:</i>		
Ingresos financieros diferidos	₡ 2.444.042.568	2.572.010.037
Comisiones diferidas por administración de fideicomisos	13.976.993	12.329.925
Otros ingresos diferidos	311.128	9.775
Subtotal	2.458.330.689	2.584.349.737
Estimación para incobrabilidad de créditos contingentes (1)	138.964.729	346.388.473
<i>Operaciones pendientes de imputación:</i>		
Operaciones por liquidar	22.238.412.623	42.169.939.194
Otras operaciones pendientes de imputación	3.668.415.775	7.172.273.457
Subtotal	25.906.828.398	49.342.212.651
Total	₡ 28.504.123.816	52.272.950.861

- (1) Por los años terminados el 31 de diciembre, el saldo de la estimación para incobrabilidad de créditos contingentes presenta el siguiente movimiento:

	2013	2012
Saldo al inicio del periodo	₡ 346.388.473	346.406.550
Gastos por estimación cargada a resultados (véase nota 27)	26.785	-
Ajuste diferencial cambiario	(38.896)	(18.077)
Disminución de estimación contra ingresos (véase nota 28)	(207.411.633)	-
Saldo al final del periodo	₡ 138.964.729	346.388.473

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(19) Patrimonio

(a) Capital social

El capital social del Banco está conformado de la siguiente manera:

	2013	2012
Capital según Ley 1644	¢ 90.511.345.645	90.511.345.645
Por bonos de capitalización bancaria (véase nota 39)	27.618.957.837	27.618.957.837
	¢ 118.130.303.482	118.130.303.482

El 23 de diciembre de 2008, el Poder Ejecutivo autorizó el aporte de capital proveniente de recursos de la Ley No. 8703, Modificación a la Ley No. 8627, Ley de Presupuesto Ordinario y Extraordinario de la República para el Ejercicio 2008, que otorga recursos a tres de los bancos estatales, incluyendo al Banco Nacional de Costa Rica, por un monto de US\$50.000.000, equivalente a ¢27.619.000.002, para su capitalización, con el fin de estimular los sectores productivos, en especial a la pequeña y mediana empresa, para ello, realizó la entrega de cuatro títulos valores denominados en Unidades de Desarrollo (UDES), con vencimientos en los años 2013, 2017, 2018 y 2019 (números: 4183, 4184, 4185 y 4190, por UD 10.541.265,09 cada uno, a ¢655,021, tipo de cambio de referencia). Al 31 de diciembre de 2013, según tipo de cambio, estas inversiones mantienen un saldo de ¢25.823.991.217 (¢33.217.634.552 en el 2012) (véase nota 5-a).

Al 31 de diciembre de 2013, la separación de las utilidades del Banco para la constitución del patrimonio del Fondo de Financiamiento para el Desarrollo, asciende a ¢12.243.803.201 (¢8.750.108.360 en el 2012).

(b) Superávit por revaluación

Corresponde al incremento del valor justo de las propiedades.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el saldo del superávit por revaluación es por la suma de ¢63.639.596.055 y ¢49.124.271.353, respectivamente.

(c) Ajuste por valuación de inversiones disponibles para la venta e instrumentos financieros restringidos

Corresponde a las variaciones en el valor justo de las inversiones disponibles para la venta e instrumentos financieros restringidos.

(Continúa)

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el saldo del ajuste por el efecto de la valuación de inversiones disponibles para la venta e instrumentos financieros restringidos asciende a un monto de ¢4.405.602.968 (pérdida no realizada) y ¢1.859.605.729 (pérdida no realizada), respectivamente.

(d) Ajuste por valuación de participación en otras empresas

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el saldo del ajuste por el efecto de la valuación de la inversión en asociadas en el exterior por el método de participación, el cual asciende a un monto de ¢3.317.278.520 y ¢4.800.856.179, respectivamente. Estas inversiones corresponden a la participación del 49% en el capital acciones de Banco Internacional de Costa Rica, S.A. y Subsidiaria.

(20) Cuentas contingentes

El Banco mantiene compromisos y contingencias fuera del balance general, que resultan del curso normal de sus operaciones y los cuales involucran elementos de riesgo crediticio y de liquidez, montos nominales de las operaciones de derivados cambiarios los cuales se detallan como sigue:

	2013	2012
Garantías de cumplimiento	¢ 34.210.268.379	24.410.075.270
Garantías de participación	3.014.257.962	2.398.027.794
Otras garantías	372.911.236	531.797.111
Cartas de crédito	10.127.000.305	42.363.267.015
Créditos pendientes de desembolsar	339.897.778	386.401.649
Subtotal	48.064.335.660	70.089.568.839
Líneas de crédito de utilización automática	149.666.830.500	120.445.094.381
Otras contingencias-litigios y demandas pendientes (véase nota 40)	241.830.125.067	226.003.793.311
Otras contingencias-no crediticias	203.790.716	213.832.116
Subtotal	391.700.746.283	346.662.719.808
Compras a futuro -forwards (1)	-	3.012.420.000
Total	¢ 439.765.081.943	419.764.708.647

- (1) Al 31 de diciembre 2012, dentro de las cuentas contingentes también se incluye la compra a futuro forward en US dólares por un monto nominal de US\$6.000.000 que equivale a ¢3.012.420.000 (véase nota 5-b).

(Continúa)

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Las cartas de crédito, garantías y avales otorgados están expuestas a pérdidas crediticias en el evento de que los clientes no cumplan con su obligación de pagar. Las políticas y procedimientos del Banco en la aprobación de compromisos de crédito y garantías financieras son las mismas para el otorgamiento de préstamos registrados. Las garantías y los avales otorgados tienen fechas de vencimiento predeterminadas que en su mayoría vencen sin que exista un desembolso, por lo cual no representan un riesgo de liquidez importante para el Banco. En cuanto a las cartas de crédito la mayoría son utilizadas; sin embargo, la mayor parte de dichas utilidades son a la vista y emitidas y confirmadas por cuenta de bancos corresponsales, y su pago es inmediato.

Estos compromisos y pasivos contingentes tienen un riesgo crediticio, ya que las comisiones y las pérdidas son reconocidas en el balance general hasta que la obligación llegue a su vencimiento o se complete.

El Banco tiene instrumentos financieros fuera de balance general (contingentes sin depósito previo), que resulta del curso normal de sus operaciones y los cuales involucran elementos de riesgos crediticios y de liquidez. Entre dichos instrumentos financieros están las cartas de crédito, las garantías y los avales otorgados sin depósito previo.

Al 31 de diciembre, los instrumentos financieros con riesgo fuera de balance (sin depósito previo) y sin riesgo fuera de balance (con depósito previo), se detallan a continuación:

	2013	2012
<i>Contingencias sin depósito previo:</i>		
Cartas de crédito	¢ 8.479.767.595	23.870.923.616
Garantías y avales otorgados	35.337.614.651	24.674.372.977
Subtotal	43.817.382.246	48.545.296.593
<i>Contingencias con depósito previo:</i>		
Cartas de crédito	1.647.232.710	18.492.343.399
Garantías y avales otorgados	2.259.822.926	2.665.527.198
Subtotal	3.907.055.636	21.157.870.597
Créditos pendientes de desembolsar	339.897.778	386.401.649
Subtotal	339.897.778	386.401.649
Total	¢ 48.064.335.660	70.089.568.839

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(21) Activos de los fideicomisos

El Banco provee servicios de fiduciario, en los cuales administra activos de acuerdo con las instrucciones de los clientes, por lo cual percibe una comisión. El Banco no reconoce en sus estados financieros sin consolidar esos activos, pasivos y patrimonio y no está expuesta a ningún riesgo crediticio, ni garantiza ninguno de los activos.

Los tipos de fideicomisos en administración son:

- Fideicomisos de administración e inversión
- Fideicomisos de administración con cláusula testamentaria
- Fideicomisos de garantía
- Fideicomisos de vivienda
- Fideicomisos públicos de administración e inversión

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013, el detalle de los activos en los cuales se encuentran invertidos los capitales fideicometidos es el siguiente:

Naturaleza de los fideicomisos	Garantías y administración de dinero	Administración de dinero o bienes	Titularizaciones	Administración de carteras	Garantías	Testamentarios	Custodia de acciones con cláusulas testamentarias	Custodia de acciones y administración	Administración de preventas	Garantía y custodia de acciones	Administración custodia y garantía	Total
<i>Activos de los fideicomisos</i>	¢											
Disponibilidades	-	260.210.808	1.345.910.277	2.572.796	48.608.796	757.624	7.326	-	18	-	-	1.658.067.645
Inversión en valores	39.615.828	142.709.661.084	2.200.973.498	771.891.227	592.251.296.017	1.386.330.089	-	1.564.418	475.471.490	-	9.418.763	739.846.222.414
Depósitos a plazo	-	1.764.418.418	448.258.970	1.920.163.243	54.161.375	-	-	-	-	-	-	4.187.002.006
Cartera de crédito	-	8.935.002.162	228.286.595	2.602.130.104	1.596.404	711.035	-	-	367.956	-	-	11.768.094.256
Cuentas y productos por cobrar	-	245.464.954	-	-	-	-	-	-	-	-	-	245.464.954
Bienes realizables	-	733.990.738	-	-	-	2.430.000	2.304.000	-	-	792.016.000	-	1.530.740.738
Participación en el capital de otras empresas	1.544.041.161	2.870.655.985	74.751.295.183	14.878.121	66.411.689.097	-	-	-	-	-	-	145.592.559.547
Propiedad, mobiliario y equipo	109.698	141.445.827	2.369.828	10.211.928	2.992.638.795	542.748	-	-	4.356	-	-	3.147.323.180
Otros activos	1.583.766.687	157.660.849.976	78.977.094.351	5.321.847.419	661.759.990.484	1.390.771.496	2.311.326	1.564.418	475.843.820	792.016.000	9.418.763	907.975.474.740
Total	¢											

(Continúa)

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2012, el detalle de los activos en los cuales se encuentran invertidos los capitales fideicometidos es el siguiente:

Naturaleza de los fideicomisos	Garantías y administración de dinero	Administración de dinero o bienes	Titularizaciones	Administración de carteras	Garantías	Testamentarios	Custodia de acciones con cláusulas testamentarias	Custodia de acciones y administración	Administración de preventas	Garantía y custodia de acciones	Administración custodia y garantía	Total
<i>Activos de los fideicomisos</i>												
Disponibilidades	¢	164.262.708	9.337.457	9.230.977	316.309.306	108.801	7.431	-	105	204.373	1.255.175	500.716.333
Inversión en valores	55.227.700	129.538.206.450	16.161.178.709	923.243.643	549.169.694.805	397.036.917	-	1.222.482	16.777.227	352.664	23.071.603	696.286.012.200
Depósitos a plazo	-	874.140.958	731.345.703	1.837.694.611	66.085.975	50.345	-	-	-	-	-	3.509.317.592
Cartera de crédito	-	7.131.313.338	40.470.863	2.875.759.274	2.815.758	-	-	-	-	-	-	10.050.359.233
Cuentas y productos por cobrar	-	-	-	937.808	31.527.626	-	-	-	-	-	-	32.465.434
Bienes realizables	-	51.634.159	-	-	1.757.245.000	2.436.000	2.304.000	-	-	1.807.452.000	-	3.621.071.159
Participación en el capital de otras empresas	1.544.041.161	3.908.305.778	80.337.274.810	157.289.183	68.294.844.335	-	-	-	-	-	-	154.241.755.267
Propiedad, mobiliario y equipo	109.698	85.897.575	215.006.647	15.693.110	3.450.113.840	694.095	-	-	-	-	-	3.767.514.965
Otros activos	1.599.378.559	141.753.760.966	97.494.614.189	5.819.848.606	623.088.636.645	400.326.158	2.311.431	1.222.482	16.777.332	1.808.009.037	24.326.778	872.009.212.183
Total	¢											

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

A continuación se describen los tipos de fideicomisos administrados por el Banco:

a) Crédito hipotecario de la vivienda

Son fideicomisos que se dedican exclusivamente a la administración de carteras de crédito para vivienda.

b) Administración de dinero o bienes

Son fideicomisos para la administración de dinero o bienes con diversas finalidades, como la inversión de los recursos depositados y la realización de diferentes pagos.

c) Titularizaciones

El instrumento del fideicomiso es utilizado para la movilización de activos líquidos, realizada mediante la colocación de emisiones de valores respaldadas en dichos activos.

d) Administración de carteras

Son fideicomisos para la administración de cartera por préstamos otorgados para vivienda, agricultura, reforestación o cualquier otra actividad cuyo propósito sea el desarrollo económico y social del país.

e) Cuentas especiales

Corresponden a fondos de naturaleza “especial” (no fideicomisos) administrados por BN-Fiduciaria, creados para distintos fines que ayudan a facilitar el control, manejo, ubicación y eventual liquidación de ciertas partidas contables destinadas al pago de contingencias de los mismos fideicomisos, vencimientos de certificación de inversión hipotecaria (CIH), administración de activos fijos y otros.

f) Garantías

Los constituyen bienes dados en propiedad fiduciaria para utilizarlos como garantía en operaciones crediticias conforme a las indicaciones del fideicomitente.

g) Testamentarios

Son fideicomisos por medio de los cuales se procura cubrir todas las necesidades establecidas de las personas designadas por el fideicomitente, en el momento de su fallecimiento. Se aplica a seguros de vida, testamentos y herencias.

(Continúa)



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

h) Custodia de acciones con cláusula testamentaria

Consiste en la custodia de acciones de capital que representan el patrimonio de empresas, más un valor agregado basado en el fideicomiso testamentario con el fin de administrar los bienes que representan dichas acciones a favor de terceros.

(22) Otras cuentas de orden deudoras

Al 31 de diciembre, las otras cuentas de orden deudoras se detallan como sigue:

	2013	2012
Garantías recibidas en poder del banco	¢ 5.200.607.350.044	3.991.475.386.664
Líneas de crédito otorgadas pendientes de utilización	500.818.978.300	314.977.836.545
Cuentas castigadas	161.028.091.538	138.334.090.316
Productos en suspenso	6.289.052.172	5.206.702.970
Documentos de respaldo en poder del banco	619	443
Gastos no deducibles	26.431.554.423	4.789.489.868
Ingresos no gravables	57.037.682.635	30.905.265.291
Otras cuentas de registro	587.393.013.529	252.692.438.730
Subtotal	6.539.605.723.260	4.738.381.210.827
Cuentas de orden por cuenta de terceros deudoras (1)	648.018.532.541	670.817.736.354
Cuentas de orden deudoras por cuenta propia por actividad de custodia	250.541.115.793	131.532.340.128
Cuentas de orden deudoras por cuenta de terceros por actividad de custodia	6.167.482.881.706	5.325.762.256.274
Total	¢ 13.605.648.253.300	10.866.493.543.583

- (1) De acuerdo con Resolución de la Superintendencia General de Valores SGV-R -1706 del 06 de junio de 2007, se inscribe al Banco en el Registro Nacional de Valores e Intermediarios como entidad de custodia de categoría C, de acuerdo con disposiciones de la normativa vigente.

Al 31 de diciembre, el detalle de las comisiones de confianza es el siguiente:

	2013	2012
Administración de comisiones de confianza	¢ 648.016.172.575	670.815.376.388
Bienes en custodia por cuenta de terceros	2.359.966	2.359.966
	¢ 648.018.532.541	670.817.736.354

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre 2013, dentro de las cuentas de orden también se incluye una cobertura de tasa de interés “operaciones de valor nocional sujeto a swap de tasa de interés” en US dólares por un monto nocional de US\$750.000.000, equivalente a ₡371.257.500.000 (US\$8.888.888 equivalente a ₡4.462.844.450 en el 2012) (véase nota 5-b).

(23) Ingresos por disponibilidades e instrumentos financieros

Por los años terminados el 31 de diciembre, los ingresos por disponibilidades e instrumentos financieros se detallan como sigue:

	2013	2012
<i>Disponibilidades:</i>		
Productos por cuentas corrientes y depósitos a la vista en entidades del país	₡ -	15.556.029
Productos por cuentas corrientes y depósitos a la vista en entidades del exterior	303.424.037	139.783.746
	<u>303.424.037</u>	<u>155.339.775</u>
<i>Instrumentos financieros:</i>		
Productos por inversiones en valores negociables	45.463.782	70.449.864
Productos por inversiones en valores disponibles para la venta	43.508.187.838	26.088.298.030
Comprometidos	2.784.593.146	516.553.698
	<u>46.338.244.766</u>	<u>26.675.301.592</u>
	₡ <u>46.641.668.803</u>	<u>26.830.641.367</u>

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(24) Ingresos por cartera de crédito

Por los años terminados el 31 de diciembre, los ingresos por cartera de crédito se detallan como sigue:

	2013	2012
<i>Créditos vigentes:</i>		
Productos por sobregiros en cuenta corriente	¢ 106.324.747	148.417.859
Productos por préstamos con Recursos del BCCR	1.960.734.780	2.470.869.839
Productos por préstamos con otros recursos	212.619.014.457	214.767.036.185
Productos por tarjetas de crédito	15.084.636.372	14.118.562.074
Productos por factoraje	143.964.000	-
Productos por cartas de crédito emitidas	168.158	701.258
Productos por otros créditos	7.467.434	19.102.756
Subtotal	229.922.309.948	231.524.689.971
<i>Créditos vencidos y en cobro judicial:</i>		
Productos por sobregiros en cuenta corriente	6.165.339	1.981.314
Productos por préstamos con recursos del BCCR	428.489.003	731.120.901
Productos por préstamos con otros recursos	41.662.515.244	47.884.710.649
Productos por tarjetas de crédito	2.131.343.275	2.058.939.218
Productos por garantía otorgadas	2.050.000	-
Productos por otros créditos	5.572.485	3.748.696
Subtotal	44.236.135.346	50.680.500.778
Total	¢ 274.158.445.294	282.205.190.749

(25) Otros ingresos financieros

Por los años terminados el 31 de diciembre, los otros ingresos financieros se detallan como sigue:

	2013	2012
Comisiones por cartas de crédito	¢ 63.318.515	60.029.037
Comisiones por garantías otorgadas	444.170.159	505.368.625
Comisiones por líneas de crédito	132.758.626	204.176.092
Ganancia por ajuste del valor razonable de la partida cubierta medida al costo de las emisiones internacionales	11.780.565.450	-
Otros ingresos financieros diversos	2.601.849.347	2.714.506.434
	¢ 15.022.662.097	3.484.080.188

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(26) Gastos por obligaciones con el público

Por los años terminados el 31 de diciembre, los gastos por obligaciones con el público se detallan como sigue:

	2013	2012
Gastos por captaciones a la vista	¢ 36.214.913.335	33.692.424.975
Gastos por captaciones a plazo	89.961.709.474	81.385.006.096
Gastos por otras obligaciones con el público a plazo	870.301	3.205.941
	¢ 126.177.493.110	115.080.637.012

(27) Gastos por estimación de deterioro de activos

Por los años terminados el 31 de diciembre, los gastos por estimación de deterioro de activos detallan así:

	2013	2012
Gastos por estimación de deterioro e incobrabilidad de cartera de créditos (véase nota 6-f)	¢ 36.912.921.429	42.840.107.587
Gasto por estimación de deterioro e incobrables de otras cuentas por cobrar (véase nota 7)	1.356.827.241	2.264.017.175
Gasto por estimación de deterioro e incobrables de cartera de créditos contingentes (véase nota 18)	26.785	-
Gasto por estimación de deterioro de operaciones con instrumentos financieros derivados (véase nota 5-a)	1.036	167.025
	¢ 38.269.776.491	45.104.291.787

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(28) Ingresos por recuperación de activos y disminución de estimaciones y provisiones

Por los años terminados el 31 de diciembre, los ingresos por recuperación de activos y disminución de estimaciones y provisiones se detallan así:

	2013	2012
Recuperaciones de créditos castigados	¢ 13.304.743.632	14.865.181.022
Recuperaciones de cuentas por cobrar castigadas	1.284.104	6.048.536
Disminución de estimación de cartera de créditos (véase nota 6-f)	60.689.015	92.509.973
Disminución de estimaciones de otras cuentas por cobrar (véase nota 7)	1.627.926.839	751.852.337
Disminución de estimaciones de cuentas contingentes (véase nota 18)	207.411.633	-
Disminución de estimación de inversiones en instrumentos financieros (véase nota 5-a)	545.538.398	8.587.744
	¢ 15.747.593.621	15.724.179.612

(29) Ingresos de operación por comisión de servicios

Por los años terminados el 31 de diciembre, los ingresos de operación por comisiones por servicios se detallan como sigue:

	2013	2012
Comisiones por giros y transferencias	¢ 6.602.426.692	6.332.920.258
Comisiones por certificación de cheques	8.143.052	22.097.093
Comisiones por fideicomisos	902.690.273	871.816.656
Comisiones por custodias	796.713.571	595.965.319
Comisiones por mandatos	421.842	607.763
Comisiones por cobranzas	38.414.447	43.446.380
Comisiones por tarjetas de crédito	31.116.552.233	28.391.639.060
Comisiones por servicios administrativos	2.522.347.175	2.212.402.920
Comisiones por colocación de seguros	593.091.656	484.332.393
Comisiones por operaciones con partes relacionadas	156.488.054	118.401.099
Otras comisiones	33.477.053.890	35.034.465.515
	¢ 76.214.342.885	74.108.094.456

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(30) Otros ingresos operativos

Por los años terminados el 31 de diciembre, los otros ingresos operativos se detallan como sigue:

	2013	2012
Ingresos por alquiler de bienes	¢ 11.700.579	4.254.756
Ingresos por recuperación de gastos	1.107.455.704	1.489.047.916
Valuación neta de otros activos (véase nota 1-c-iii)	411.554.122	244.738.959
Otros ingresos por cuentas por cobrar	1.729.892	11.073.351
Ingresos operativos varios	4.523.427.068	3.192.509.458
Disminución de provisiones	1.306.707.905	2.289.477.420
	¢ <u>7.362.575.270</u>	<u>7.231.101.860</u>

(31) Gastos por bienes realizables

Por los años terminados el 31 de diciembre, los gastos por bienes realizables se detallan como sigue:

	2013	2012
Gastos por valores inmuebles y otros bienes adquiridos en recuperación de créditos	¢ 8.265.519.296	3.188.047.867
Gastos de administración de bienes recibidos en dación de pago	16.782.794	12.551.307
Gasto de administración de bienes adjudicados en remate judicial	6.307.694.806	2.979.863.626
Pérdidas por deterioro de bienes realizables (véase nota 8)	339.801.514	149.102.291
Pérdida por estimación de deterioro y disposición legal de bienes realizables (véase nota 8)	29.007.857.826	23.081.108.531
Otros gastos generados por los bienes realizables	615.856.382	297.506.682
	¢ <u>44.553.512.618</u>	<u>29.708.180.304</u>

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(32) Gastos por provisiones

Por los años terminados el 31 de diciembre, los gastos por provisiones se detallan como sigue:

	2013	2012
Provisiones para prestaciones laborales	¢ 8.776.410.328	9.361.319.971
Provisiones por litigios pendientes	5.825.642.012	1.684.368.633
Otras provisiones	6.061.794.989	8.227.282.751
	¢ 20.663.847.329	19.272.971.355

(33) Otros gastos operativos

Por los años terminados el 31 de diciembre, los otros gastos operativos se detallan como sigue:

	2013	2012
Donaciones	-	188
Multas por incumplimiento de disposiciones legales normativas	¢ 3.331.117	-
Valuación neta de otros pasivos (véase nota 1-c-iii)	181.805.685	705.370.097
Impuesto de renta 8% sobre intereses de inversiones en instrumentos financieros	3.215.787.611	1.519.043.544
Impuesto territorial sobre bienes inmuebles	135.008.198	101.396.672
Patentes	867.566.011	563.230.288
Pérdidas por siniestros	-	1.420.283
Traslado al Fideicomiso Nacional de Desarrollo	1.623.651.331	-
Gastos operativos varios	35.702.898.376	33.895.732.613
	¢ 41.730.048.329	36.786.193.685

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(34) Gastos de personal

Por los años terminados el 31 diciembre, los gastos de personal se detallan como sigue:

	2013	2012
Salarios y bonificaciones de personal permanente	¢ 52.095.576.549	48.344.651.607
Salarios y bonificaciones de personal contratado	2.037.215.179	1.168.352.450
Remuneraciones a directores y fiscales	112.508.305	99.522.357
Tiempo extraordinario	1.411.455.552	1.031.153.886
Viáticos	1.209.344.079	924.963.105
Decimotercer sueldo	6.338.862.682	5.966.520.149
Vacaciones	5.596.398.533	5.132.447.933
Otras retribuciones	6.735.076.923	5.935.681.650
Cargas sociales patronales	27.213.682.749	27.916.535.950
Refrigerios	698.871.609	578.179.652
Vestimenta	119.860.450	17.902.250
Capacitación	1.183.680.170	1.038.196.677
Seguro para el personal	167.960.699	172.645.864
Salario escolar	6.009.578.324	5.427.269.885
Fondo de capacitación laboral	2.283.056.505	2.165.286.772
Otros gastos de personal	348.440.680	76.271.361
¢	<u>113.561.568.988</u>	<u>105.995.581.548</u>

(35) Otros gastos de administración

Por los años terminados el 31 de diciembre, los otros gastos de administración se detallan como sigue:

	2013	2012
Gastos por servicios externos	¢ 10.258.827.787	9.811.583.211
Gastos de movilidad y comunicación	4.030.696.111	3.718.346.348
Gastos de infraestructura	27.620.159.377	25.305.473.244
Gastos generales	14.208.250.971	11.486.783.340
¢	<u>56.117.934.246</u>	<u>50.322.186.143</u>

(Continúa)



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(36) Participación sobre la utilidad

Por los años terminados el 31 de diciembre, las participaciones sobre la utilidad del periodo se detallan como sigue:

	2013	2012
CONAPE 5% (2% en el 2012)	¢ 1.574.746.459	999.860.690
Fondo Nacional de Emergencia 3% en el 2013 y 2012	793.808.242	1.449.027.383
FINADE 0% (3% en el 2012)	-	1.499.791.036
INFOCOOP 10% en el 2013 y 2012	3.565.957.199	5.245.594.137
RIVM 5% (0% en el 2012)	1.423.065.109	-
	¢ 7.357.577.009	9.194.273.246

Por años terminados el 31 de diciembre, las disminuciones de participaciones sobre la utilidad del periodo se detallan como sigue:

	2013	2012
CONAPE 5% (2% en el 2012)	¢ 359.856.707	150.850.116
Fondo Nacional de Emergencia 3% en el 2013 y 2012	243.806.997	243.131.062
FINADE 0% (3% en el 2012)	-	226.275.175
INFOCOOP 10% en el 2013 y 2012	660.262.618	388.302.022
RIVM 5% (0% en el 2012)	413.723.560	-
	¢ 1.677.649.882	1.008.558.375

(37) Valor razonable de los instrumentos financieros

Al 31 de diciembre, la comparación de los valores en libros y los valores razonables de todos los activos y pasivos financieros que no son llevados al valor razonable, se muestra en la siguiente tabla:

	2013	
	Valor en libros	Valor razonable
<i>Activos financieros:</i>		
Disponibilidades	¢ 846.171.086.226	846.171.086.226
Inversiones en instrumentos financieros	931.449.118.555	931.449.118.555
Cartera de crédito	3.032.219.501.750	2.841.620.830.828
	¢ 4.809.839.706.531	4.619.241.035.609
<i>Pasivos financieros:</i>		
Captaciones a la vista con el público y con entidades financieras	¢ 2.300.718.531.047	2.300.718.531.047
Otras obligaciones con el público a la vista	10.308.268.662	10.308.268.662
Captaciones a plazo con el público y con entidades financieras	2.134.156.093.150	1.663.189.292.401
	¢ 4.445.182.892.859	3.974.216.092.110

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

	2012	
	Valor en libros	Valor razonable
<i>Activos financieros:</i>		
Disponibilidades	¢ 653.495.466.279	653.495.466.279
Inversiones en instrumentos financieros	559.211.079.472	559.211.079.472
Cartera de crédito	2.580.044.295.035	2.358.428.613.902
	<u>¢ 3.792.750.840.786</u>	<u>3.571.135.159.653</u>
<i>Pasivos financieros:</i>		
Captaciones a la vista con el público y con entidades financieras	¢ 1.955.655.299.247	1.955.655.299.247
Otras obligaciones con el público a la vista	9.679.617.732	9.679.617.732
Captaciones a plazo con el público y con entidades financieras	1.451.686.197.622	1.570.314.077.558
	<u>¢ 3.417.021.114.600</u>	<u>3.535.648.994.536</u>

*Estimación del valor razonable*

Los siguientes supuestos fueron efectuados por la Administración para estimar el valor razonable de cada categoría de instrumento financiero en el balance general y aquellos controlados fuera del balance general:

- a. Disponibilidades, productos por cobrar, otras cuentas por cobrar, captación a la vista de clientes, productos por pagar y otros pasivos

Para los anteriores instrumentos financieros, el valor en los libros se aproxima a su valor razonable por su naturaleza a corto plazo.

- b. Inversiones en instrumentos financieros

Para estos valores, el valor razonable de las inversiones disponibles para la venta está basado en cotizaciones de precios de mercado, excepto los instrumentos denominados Auction Rate Securities, para los cuales el valor razonable se determina utilizando un modelo de valoración desarrollado por el Banco.

- c. Cartera de créditos

El valor razonable de los préstamos es calculado basado en los flujos de efectivo de principal e intereses futuros esperados descontados. Los pagos de los préstamos son asumidos para que ocurran en la fechas de pagos contractuales. Los flujos de efectivo futuros esperados para los préstamos son descontados a las tasas de interés vigentes al 31 de diciembre de 2013 y de 2012, ofrecidas para préstamos similares a nuevos prestatarios.

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

d. Captaciones a plazo

El valor razonable de las captaciones a plazo está basado sobre flujos de efectivo descontados, usando tasas de interés vigentes al 31 de diciembre de 2013 y de 2012, ofrecidas para depósitos de plazos similares.

e. Obligaciones con entidades

El valor razonable de las obligaciones con entidades está basada sobre flujos de efectivo descontados usando tasas de interés vigentes al 31 de diciembre de 2013 y de 2012.

Las estimaciones del valor razonable son efectuadas a una fecha determinada, basadas en informaciones de mercado y de los instrumentos financieros. Estos estimados no reflejan cualquier prima o descuento que pueda resultar de la oferta para la venta de un instrumento financiero en particular a una fecha dada. Estas estimaciones son subjetivas por su naturaleza, involucran incertidumbres y elementos de juicio significativo, por lo tanto, no pueden ser determinadas con exactitud. Cualquier cambio en las suposiciones puede afectar en forma significativa las estimaciones.

(38) Arrendamientos operativos de vehículos

Arrendatario

Al 31 de diciembre, los arrendamientos operativos de vehículos no cancelables serán pagados de la siguiente forma:

	2013	2012
Menos de un año	¢ -	231.606.011
	¢ -	231.606.011

Al 31 de diciembre 2013, los contratos de vehículos se encuentran vencidos y las solicitudes a las ampliaciones se encuentran en proceso de revisión y firmas, así como el nuevo pliego cartelario, que está en revisión por parte del analista.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

#### (39) Administración de riesgos

El Banco está expuesto a diferentes riesgos entre ellos, los más importantes:

- Riesgo crediticio
- Riesgo de liquidez
- Riesgo de mercado
  - Riesgo de tasa de interés
  - riesgo de tipo de cambio
- Riesgo operacional

La Dirección Corporativa de Riesgos es responsable de identificar y medir los riesgos de tipo crediticio, de mercado, de liquidez y operacional. Para tales efectos, esta división realiza un constante monitoreo de los tipos de riesgos a los que se encuentra expuesto el Banco, mediante el mapeo de los mismos, procedimiento que permite clasificar los riesgos de acuerdo con su severidad o impacto y su frecuencia o probabilidad de ocurrencia.

Además, se han dado a la tarea de formalizar las políticas y procedimientos de la administración de los riesgos de mercado y liquidez mediante el diseño de manuales específicos para cada uno, en los cuales se especifican las metodologías utilizadas para tales fines, actividad que se ha ampliado hasta sus subsidiarias: Puesto de Bolsa, Sociedad Administradora de Fondos de Inversión, Operadora de Pensiones y Corredora de Seguros.

A continuación se detalla la forma en que el Banco administra los diferentes riesgos.

##### *a) Riesgo de crédito*

Es el riesgo de que el deudor o emisor de un activo financiero no cumpla, completamente y a tiempo, con cualquier pago que deba hacer, de conformidad con los términos y condiciones pactados al momento en que adquirió dicho activo financiero. El riesgo de crédito se relaciona principalmente con la cartera de crédito y las inversiones en instrumentos financieros; la exposición al riesgo de crédito de esos activos está representada por el monto de los activos del balance general. Adicionalmente, el Banco está expuesto al riesgo crediticio de los créditos fuera de balance, como son los compromisos, cartas de crédito y avales y garantías.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

El Banco ejerce un control permanente del riesgo crediticio por medio de informes de la condición de la cartera y su clasificación. Los análisis de crédito contemplan evaluaciones periódicas de la situación financiera de los clientes, análisis del entorno económico, político y financiero del país y su impacto potencial en cada sector. Para tales efectos, se obtiene un conocimiento profundo de cada cliente y su capacidad para generar flujos de efectivo que le permitan cumplir con sus compromisos de deuda.

El Banco ha establecido algunos procedimientos para administrar el riesgo de crédito, como se resume a continuación:

1. El Banco tiene definidos los procedimientos en el área de seguimiento, aplicaciones de controles y procesos de crédito. Con apoyo de la Dirección de Gestión de la Calidad, se han documentado las funciones, tareas y gestiones que realiza la Dirección de Riesgo de Crédito. Esto ha permitido al Banco optimizar el proceso homogeneizarlo y estandarizarlo.
2. El Banco ha realizado y revisado los procedimientos administrativos de gestión de seguimiento de crédito en las oficinas y regionales.
3. El Banco está en proceso de evaluación integral del Proceso de Crédito y en función de este de las gestiones que se realizan mediante las oficinas, Centros Empresariales de Desarrollo (CED'S), Servicios Compartidos, Zonas Comerciales y Centros Corporativos bajo el proyecto de estructura organizativa denominado Transformación.
4. En el plan de trabajo del área de seguimiento de créditos incorporando la valoración sobre los deudores principales (mayores saldos de la cartera de crédito), para brindar un monitoreo continuo y visitas a oficinas regionales.

A la fecha del balance general no existen concentraciones significativas de riesgo de crédito. La máxima exposición al riesgo de crédito está representada por el monto en libros de cada activo financiero.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Los instrumentos financieros del Banco con exposición al riesgo crediticio, se detallan como sigue:

	Nota	Cartera de crédito directa		Nota	Contingencias	
		2013	2012		2013	2012
Cartera de préstamos						
Principal directo	6-a	3.012.665.536.965	2.560.730.448.645	20	48.064.335.660	70.089.568.839
Cuentas y productos por cobrar		19.553.964.785	19.313.846.390		-	-
Valor en libros, bruto		3.032.219.501.750	2.580.044.295.035		48.064.335.660	70.089.568.839
Estimación para créditos incobrables (contable)		(45.646.182.874)	(42.305.801.609)		(138.964.729)	(346.388.473)
Valor en libros, neto	ϕ	2.986.573.318.876	2.537.738.493.426		47.925.370.931	69.743.180.366
Cartera de préstamos						
Saldos totales:						
A1	ϕ	2.314.561.103.955	1.942.458.437.245		45.613.102.292	63.819.090.462
A2		24.955.547.900	20.999.967.361		12.947.143	30.249.868
B1		316.642.539.452	279.869.058.170		1.300.797.686	5.254.259.088
B2		16.665.105.415	14.431.783.029		-	5.657.723
C1		78.710.075.711	67.037.246.842		652.666.500	36.486.735
C2		6.366.304.109	6.127.610.944		-	-
D		136.569.114.117	122.338.482.618		456.289.368	892.192.767
E		137.749.711.091	126.781.708.826		28.532.671	51.632.196
		3.032.219.501.750	2.580.044.295.035		48.064.335.660	70.089.568.839
Estimación estructural (registro auxiliar - base datos)		(45.696.634.354)	(42.561.861.146)		(87.599.208)	(89.321.566)
Valor en libros, neto	ϕ	2.986.522.867.396	2.537.482.433.889		47.976.736.452	70.000.247.273

(Continúa)

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

	Cartera de crédito directa		Contingencias	
	2013	2012	2013	2012
<b>Cartera de préstamos evaluada individualmente con estimación:</b>				
A1	925.808.421.979	719.158.901.112	41.294.099.509	44.471.018.502
A2	6.923.183.779	5.362.777.270	6.147.135	16.033.120
B1	45.669.050.847	54.605.949.211	1.135.187.538	2.504.581.098
B2	2.740.467.772	1.741.118.293	-	-
C1	12.287.207.609	8.297.283.306	644.265.991	21.148.849
C2	1.521.618.732	2.167.495.449	-	-
D	54.299.053.975	44.807.010.990	74.411.059	237.470.965
E	105.035.807.101	97.874.078.658	18.620.204	16.020.204
	<u>1.154.284.811.794</u>	<u>934.014.614.289</u>	<u>43.172.731.436</u>	<u>47.266.272.738</u>
<b>Estimación estructural (registro auxiliar - base datos)</b>	<u>(45.696.634.354)</u>	<u>(42.561.861.146)</u>	<u>(87.599.208)</u>	<u>(89.321.567)</u>
<b>Valor en libros, neto</b>	<u>1.108.588.177.440</u>	<u>891.452.753.143</u>	<u>43.085.132.228</u>	<u>47.176.951.171</u>
<b>Cartera de préstamos con atraso pero sin estimación:</b>				
A1	20.618.129.825	16.703.264.823	-	-
A2	2.565.762.358	1.866.966.249	-	4.841.634
B1	25.160.298.731	19.594.021.307	-	5.657.723
B2	4.499.552.041	4.403.440.313	-	-
C1	11.931.012.683	10.708.859.386	3.013.017	-
C2	2.781.171.258	1.996.756.619	-	-
D	14.452.902.775	17.620.331.505	-	-
E	20.602.214.411	15.084.461.715	-	-
<b>Valor en libros</b>	<u>102.611.044.082</u>	<u>87.978.101.917</u>	<u>3.013.017</u>	<u>10.499.357</u>

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

	Cartera de crédito directa		Contingencias	
	2013	2012	2013	2012
Antigüedad de la cartera de préstamos				
1 – 30 días	43.710.942.765	30.677.086.833	-	-
31 – 60 días	30.623.794.582	30.762.696.831	3.013.017	10.499.357
61 – 90 días	11.347.302.171	15.072.133.605	-	-
91 – 180 días	5.546.918.157	3.902.987.506	-	-
Mayor a 180 días	11.382.086.407	7.563.197.142	-	-
Valor en libros	102.611.044.082	87.978.101.917	3.013.017	10.499.357
Cartera de préstamos al día, sin estimación:				
A1	1.368.134.552.151	1.206.596.271.311	4.319.002.783	19.348.071.960
A2	15.466.601.763	13.770.223.842	6.800.008	14.216.748
B1	245.813.189.874	205.669.087.652	165.610.148	2.744.836.355
B2	9.425.085.602	8.287.224.423	-	-
C1	54.491.855.419	48.031.104.150	5.387.492	15.337.886
C2	2.063.514.119	1.963.358.875	-	-
D	67.817.157.367	59.911.140.123	381.878.309	654.721.802
E	12.111.689.579	13.823.168.453	9.912.467	35.611.993
Valor en libros	1.775.323.645.874	1.558.051.578.830	4.888.591.207	22.812.796.744
Valor en libros, bruto	3.032.219.501.750	2.580.044.295.035	48.064.335.660	70.089.568.839
Estimación para créditos incobrables (base datos)	(45.696.634.354)	(42.561.861.146)	(87.599.208)	(89.321.566)
(Exceso) insuficiencia de estimación sobre la estimación estructural	50.451.480	256.059.537	(51.365.521)	(257.066.907)
Valor en libros, neto	2.986.573.318.876	2.537.738.493.426	47.925.370.931	69.743.180.366
Préstamos reestructurados	22.943.856.728	45.577.791.057	7.033.221	4.020.204

(Continúa)



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

A continuación un análisis de los saldos de la cartera de crédito del Banco, evaluada individualmente con estimación, según el monto bruto y el monto neto luego de deducir la estimación de incobrables, por clasificación de categoría de riesgo según el Acuerdo SUGEF 1-05:

		2013	
		Préstamos a clientes	
		Bruto	Neta
A1	¢	2.314.561.103.955	2.311.455.043.949
A2		24.955.547.900	24.888.989.471
B1		316.642.539.452	315.722.973.867
B2		16.665.105.415	16.561.100.520
C1		78.710.075.711	77.356.710.884
C2		6.366.304.109	6.012.847.111
D		136.569.114.117	128.228.331.397
E		137.749.711.091	106.347.321.677
	¢	<u>3.032.219.501.750</u>	<u>2.986.573.318.876</u>

		2012	
		Préstamos a clientes	
		Bruto	Neta
A1	¢	1.942.458.437.245	1.940.105.338.896
A2		20.999.967.361	20.944.644.758
B1		279.869.058.170	278.755.135.427
B2		14.431.783.029	14.359.858.445
C1		67.037.246.842	65.840.672.513
C2		6.127.610.944	5.613.698.677
D		122.338.482.618	115.787.551.108
E		126.781.708.826	96.331.593.602
	¢	<u>2.580.044.295.035</u>	<u>2.537.738.493.426</u>

Tal y como se observa en el cuadro anterior, la cartera bruta al 31 de diciembre de 2013 alcanza un monto de ¢3.032 mil millones, de los cuales categoría de riesgo “A+B” representa el 88,15% y categoría “C+D+E” el 11,85% (¢2.580 mil millones, de los cuales categoría de riesgo “A+B” representa el 87,51% y categoría “C+D+E” el 12,49% en el 2012).

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Préstamos individualmente evaluados y con estimación:

De acuerdo con la normativa establecida por el Acuerdo SUGEF 1-05, a todo deudor se le establece una calificación de riesgo, la cual dependiendo de la calificación así se establecen los porcentajes de estimación que se deben aplicar. Los préstamos individualmente evaluados y con estimación son aquellas operaciones de crédito que posterior a considerar el mitigador de la operación crediticia, aún queda un saldo que se le aplicará el porcentaje establecido por el nivel de riesgo que el Banco le ha asignado.

Préstamos vencidos pero sin estimación:

	Cartera de crédito directa		Cartera de crédito contingente	
	2013	2012	2013	2012
Más de 180 días	¢ 11.382.086.407	7.563.197.142	-	-

Los préstamos vencidos sin estimación, corresponden a aquellas operaciones de crédito que mantienen un mitigador (garantía) igual o superior al saldo adeudado al Banco, por lo que no generan estimación alguna.

Préstamos reestructurados:

Los préstamos reestructurados son aquellos a los que el Banco ha cambiado las condiciones contractuales que inicialmente se otorgaron, debido a algún deterioro en la condición financiera del deudor. Además, el Banco ha hecho concesiones que no habría considerado bajo otras circunstancias. Una vez que los préstamos son reestructurados se mantienen en esta categoría independientemente de cualquier mejoría en la condición del deudor posterior a la reestructuración. A continuación se indican los diferentes tipos de préstamos reestructurados.

- Operación prorrogada: Operación crediticia en la que por lo menos un pago total o parcial de principal o intereses ha sido postergado a una fecha futura en relación con las condiciones contractuales vigentes.
- Operación readecuada: Operación crediticia en la que por lo menos una de las condiciones de pago contractuales vigentes ha sido modificada, excepto la modificación por prórroga, la modificación por pagos adicionales a los pactados en la tabla de pagos de la operación, la modificación por pagos adicionales con el propósito de disminuir el monto de las cuotas y el cambio en el tipo de moneda respetando la fecha pactada de vencimiento.

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

- c. Operación refinanciada: Operación crediticia con al menos un pago de principal o intereses efectuado total o parcialmente con el producto de otra operación crediticia otorgada por el mismo intermediario financiero o cualquier otra empresa del mismo grupo o conglomerado financiero al deudor o a una persona de su grupo de interés económico. En caso de la cancelación total de la operación crediticia, la nueva operación crediticia es considerada como refinanciada. En el caso de una cancelación parcial, tanto la operación crediticia nueva como la ya existente son consideradas como refinanciadas.

Al 31 de diciembre, la clasificación de los préstamos reestructurados se presenta así:

	Cartera de crédito directa		Cartera de crédito contingente	
	2013	2012	2013	2012
Préstamos reestructurados	¢ 22.943.856.728	45.577.791.057	7.033.221	4.020.204

Política de liquidación de crédito:

El Banco determina la liquidación de un crédito (y cualquier estimación para pérdidas por deterioro) cuando determina la incobrabilidad del mismo, después de efectuar un análisis de los cambios significativos en las condiciones financieras del prestatario que impiden que este cumpla con el pago de la obligación, o bien, cuando se determina que la garantía no es suficiente para cubrir la totalidad del pago de la facilidad crediticia otorgada. Para los préstamos estándar con saldos menores, las cancelaciones se basan generalmente en la morosidad del crédito otorgado.

Categorías de riesgo

A continuación se detalla el monto de la cartera por categoría de riesgo:

Clasificación del deudor	Cartera de crédito directa		Cartera de crédito contingente	
	2013	2012	2013	2012
Grupo 1	¢ 1.655.886.557.247	1.361.487.539.095	39.212.897.080	62.998.173.189
Grupo 2	1.376.332.944.503	1.218.556.755.940	8.851.438.580	7.091.395.650
	¢ 3.032.219.501.750	2.580.044.295.035	48.064.335.660	70.089.568.839

El Banco califica individualmente a los deudores en una de las ocho categorías de riesgo las cuales se identifican con A1, A2, B1, B2, C1, C2, D y E., correspondiendo la categoría de riesgo A1 a la de menor riesgo de crédito y la categoría E a la de mayor riesgo de crédito.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

#### Calificación de los deudores

##### *Análisis de la capacidad de pago*

El Banco debe definir los mecanismos adecuados para determinar la capacidad de pago de los deudores del Grupo 1. Según se trate de personas físicas o jurídicas, estos mecanismos deben permitir la valoración de los siguientes aspectos:

- a. *Situación financiera y flujos de efectivo esperados*: Análisis de la estabilidad y continuidad de las fuentes principales de ingresos. La efectividad del análisis depende de la calidad y oportunidad de la información.
- b. *Experiencia en el giro del negocio y calidad de la administración*: Análisis de la capacidad de la administración para conducir el negocio, con controles apropiados y un adecuado apoyo por parte de los propietarios.
- c. *Entorno empresarial*: Análisis de las principales variables del sector que afectan la capacidad de pago del deudor.
- d. *Vulnerabilidad a cambios en la tasa de interés y el tipo de cambio*: Análisis de la capacidad del deudor para enfrentar cambios adversos inesperados en la tasa de interés y el tipo de cambio.
- e. *Otros factores*: Análisis de otros factores que incidan sobre la capacidad de pago del deudor. En el caso de personas jurídicas, los aspectos que pueden evaluarse, pero no limitados a éstos, son: los ambientales, Tecnológicos, patentes y permisos de explotación, representación de productos o casas extranjeras, relación con clientes y proveedores significativos, contratos de venta, riesgos legales y riesgo país (este último en el caso de deudores domiciliados en el extranjero). En el caso de personas físicas, pueden considerarse las siguientes características del deudor: estado civil, edad, escolaridad, profesión y género, entre otros.

Cuando el deudor cuente con una calificación de riesgo de una agencia calificadora, ésta debe considerarse como un elemento adicional en la evaluación de la capacidad de pago del deudor.

El Banco debe clasificar la capacidad de pago del deudor en 4 niveles: (Nivel 1) tiene capacidad de pago, (Nivel 2) presenta debilidades leves en la capacidad de pago, (Nivel 3) presenta debilidades graves en la capacidad de pago y (Nivel 4) no tiene capacidad de pago. Para la clasificación de la capacidad de pago, el deudor y su codeudor o codeudores deben ser objeto de evaluación de forma conjunta. La clasificación conjunta de la capacidad de pago podrá utilizarse únicamente para determinar el porcentaje de estimación de la operación, en la cual las partes son deudor y codeudor.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

#### *Análisis del comportamiento de pago histórico*

El Banco debe determinar el comportamiento de pago histórico del deudor con base en el nivel de comportamiento de pago histórico asignado al deudor, por el Centro de Información Crediticia de la SUGEF.

El Banco debe clasificar el comportamiento de pago histórico en 3 niveles: (Nivel 1) el comportamiento de pago histórico es bueno; (Nivel 2) el comportamiento de pago histórico es aceptable y (Nivel 3) el comportamiento de pago histórico es deficiente.

Categoría de riesgo	Morosidad	Cartera de crédito directa		Cartera de crédito contingente	
		2013	2012	2013	2012
A1	Mora igual o menor a 30 días	¢ 2.314.561.103.955	1.942.458.437.245	45.613.102.292	63.819.090.462
A2	Mora igual o menor a 60 días	24.955.547.900	20.999.967.361	12.947.143	30.249.868
B1	Mora igual o menor a 60 días	316.642.539.452	279.869.058.170	1.300.797.686	5.254.259.088
B2	Mora igual o menor a 60 días	16.665.105.415	14.431.783.029	-	5.657.723
C1	Mora igual o menor a 90 días	78.710.075.711	67.037.246.842	652.666.500	36.486.735
C2	Mora igual o menor a 90 días	6.366.304.109	6.127.610.944	-	-
D	Mora igual o menor a 120 días	136.569.114.117	122.338.482.618	456.289.368	892.192.767
E	Mora mayor 120 u otro factor	137.749.711.091	126.781.708.826	28.532.671	51.632.196
		¢ <u>3.032.219.501.750</u>	<u>2.580.044.295.035</u>	<u>48.064.335.660</u>	<u>70.089.568.839</u>

De acuerdo a la normativa de la SUGEF 1-05, los deudores del Banco se encuentran calificados en dos grupos: Grupo 1 corresponde a créditos mayores a ¢65 millones; y Grupo 2 corresponde a los créditos menores a ese monto.

#### Calificación del deudor

Para efectos del análisis de capacidad de pago, de acuerdo a lo establecido en la normativa SUGEF1-05, la calificación para el Grupo 1 se realiza de acuerdo al alcance de la normativa 1-05 (morosidad, comportamiento de pago histórico y capacidad de pago) y el Grupo 2 con base en la política interna del Banco y referenciada en la Web de Crédito (morosidad y comportamiento de pago histórico).

Para todos los efectos, el deudor que no mantenga una autorización vigente para que se consulte su información crediticia en el Centro de Información Crediticia (CIC) de la SUGEF, no puede ser calificado en las categorías de riesgo de la A1 hasta la B2.

Asimismo, el deudor con al menos una operación crediticia comprada a un intermediario financiero domiciliado en Costa Rica y supervisado por la SUGEF, debe ser calificado por lo menos durante un mes en la categoría de mayor riesgo, entre la calificación asignada por el Banco vendedor y el asignada por el Banco comprador, al momento de la compra.

(Continúa)

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

### Estimación estructural

La estimación es igual al saldo total adeudado de cada operación crediticia, menos el valor ajustado ponderado de la correspondiente garantía, multiplicado el monto resultante por el porcentaje de estimación que corresponda a la categoría de riesgo del deudor o del codeudor con la categoría de menor riesgo. Si el resultado del cálculo anterior es un monto negativo o igual a cero, la estimación es igual a cero. En caso que el saldo total adeudado incluya un saldo de principal contingente, debe considerarse el equivalente de crédito que se indica más adelante.

El valor ajustado de las garantías debe ser ponderado con un 100% cuando el deudor o codeudor con la categoría de menor riesgo esté calificado en las categorías de riesgo C2 u otra de menor riesgo, con un 80% cuando esté calificado en la categoría de riesgo D y con un 60% si está calificado en la categoría de riesgo E.

<u>Categoría de riesgo</u>	<u>Porcentaje de estimación</u>	<u>Morosidad</u>	<u>Comportamiento de pago histórico</u>	<u>Capacidad de pago</u>
A1	0,5%	Igual o menor a 30 días	Nivel 1	Nivel 1
A2	2%	Igual o menor a 30 días	Nivel 2	Nivel 1
B1	5%	Igual o menor a 60 días	Nivel 1	Nivel 1 o Nivel 2
B2	10%	Igual o menor a 60 días	Nivel 2	Nivel 1 o Nivel 2
C1	25%	Igual o menor a 90 días	Nivel 1	Nivel 1 o Nivel 2 o Nivel 3
C2	50%	Igual o menor a 90 días	Nivel 1 o Nivel 2	Nivel 1 o Nivel 2 o Nivel 3
D	75%	Igual o menor a 120 días	Nivel 1 o Nivel 2	Nivel 1 o Nivel 2 o Nivel 3 o Nivel 4

Los porcentajes de estimación según la categoría de riesgo del deudor son los siguientes:

<u>Categoría de riesgo</u>	<u>Porcentaje de estimación</u>
A1	0,5%
A2	2%
B1	5%
B2	10%
C1	25%
C2	50%
D	75%
E	100%

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Como excepción para la categoría de riesgo E, el Banco con operaciones crediticias con un deudor cuyo nivel de Comportamiento de Pago Histórico está en Nivel 3, debe calcular el monto mínimo de la estimación para dichos deudores de acuerdo con el siguiente cuadro:

<u>Mora en el</u> <u>Banco</u>	<u>Porcentaje de</u> <u>estimación</u>
De 0 a 30 días	20%
De 31 a 60 días	50%
Más de 61 días	100%

La suma de las estimaciones para cada operación crediticia constituye la estimación estructural.

En cumplimiento con las disposiciones del Acuerdo SUGEF 1-05, al 31 de diciembre de 2013, el Banco debe mantener una estimación estructural por la suma de ¢45.784.233.562 (incluye la estimación para créditos directos por ¢45.696.634.354 y la estimación para créditos contingentes por ¢87.599.208.) y tiene una estimación registrada por ¢45.785.147.603 (incluye la estimación para créditos directos por ¢45.646.182.874 y la estimación para créditos contingentes por ¢138.964.729), por lo que se presenta un exceso de estimación de ¢914.041, el cual representa un 0,00200% de la estimación mínima requerida por la normativa vigente.

La Circular Externa SUGEF 021-2009 del 30 de mayo de 2009, establece que el monto del gasto por estimación de deterioro e incobrabilidad de la cartera de crédito corresponde a la suma necesaria para alcanzar la estimación mínima requerida. Dicha Circular indica que los excesos de estimación respecto a la estimación mínima requerida, deben contar con una justificación técnica debidamente documentada, la cual debe ser remitida en conjunto con la solicitud de autorización a la SUGEF y no podrá exceder de un 15% respecto de la estimación mínima requerida para la cartera de crédito. No obstante lo anterior, de requerirse estimaciones adicionales por encima del 15%, éstas deberán ser tomadas de las utilidades netas del período, de acuerdo con lo establecido en el artículo 10 de la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional.

Al 31 de diciembre de 2013, el saldo de la estimación por deterioro de la cartera de créditos directos, contingentes, productos por cobrar y otras cuentas por cobrar del Banco asciende a ¢48.088.374.227 (a ¢45.596.664.037 en el 2012).

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Equivalente de crédito

Las siguientes operaciones crediticias contingentes deben convertirse en equivalente de crédito según el riesgo crediticio que representan. El equivalente de crédito se obtiene mediante la multiplicación del saldo de principal contingente por el factor de equivalencia de crédito según los siguientes incisos:

- a. Garantías de participación y cartas de crédito de exportación sin depósito previo: 0,05;
- b. Las demás garantías y avales sin depósito previo: 0,25 y
- c. Líneas de crédito de utilización automática: 0,50

Estimación de otros activos

Deben estimarse los siguientes activos:

- a. Las cuentas y productos por cobrar no relacionados con operaciones crediticias según la mora a partir del día siguiente a su exigibilidad. o en su defecto. a partir de la fecha de su registro contable, de acuerdo con el siguiente cuadro:

<u>Mora</u>	<u>Porcentaje de estimación</u>
Igual o menor a 30 días	2%
Igual o menor a 60 días	10%
Igual o menor a 90 días	50%
Igual o menor a 120 días	75%
Más de 120 días	100%

- b. Para los bienes realizables adquiridos antes de mayo de 2010, con más de dos años a partir del día de su adquisición, se requiere registrar una estimación por el 100% de su valor, a partir del cierre del mes en que el bien fue: i) adquirido, ii) producido para su venta o arrendamiento o iii) dejado de utilizar. Posterior a esta fecha, todo bien que se registre deberá constituirse gradualmente una estimación a razón de un veinticuatroavo mensual hasta completar el ciento por ciento del valor contable del bien. Este registro contable iniciará a partir del cierre del mes en que el bien fue adquirido.

(Continúa)



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013, el saldo contable de la estimación por deterioro y disposición legal de bienes realizables del Banco asciende a ₡56.007.912.290 (₡42.610.655.528 en el 2012).

Al 31 de diciembre, la concentración de la cartera de crédito y créditos contingentes por sector, se detalla como sigue:

Tipo de sector de crédito	Cartera de crédito directa		Cartera de crédito contingente	
	2013	2012	2013	2012
Comercio	₡ 365.363.400.851	360.456.810.712	72.257.983	112.085.775
Servicios	586.402.902.430	524.264.237.683	47.770.648.543	69.812.107.121
Servicios financieros	120.718.796.876	46.007.494.070	-	-
Extracción de minerales	45.996.475	54.440.820	-	-
Industria de manufactura y extracción	138.911.753.161	121.843.988.276	2.856.858	30.472.501
Construcción	73.277.612.934	61.186.670.250	-	-
Agricultura y silvicultura	95.736.864.852	87.781.181.849	11.941.405	11.355.787
Ganadería, caza y pesca	61.407.703.363	63.269.156.517	3.013.017	2.000.000
Electricidad, agua, servicios sanitarios y otras fuentes	191.300.915.455	100.787.453.276	-	-
Transporte y telecomunicaciones	25.947.755.371	23.280.010.098	-	-
Vivienda	965.078.909.868	871.781.502.218	11.171.728	11.142.776
Consumo o crédito personal	297.356.567.675	215.882.274.453	-	-
Turismo	110.670.322.439	103.449.074.813	192.446.126	110.404.879
	₡ <u>3.032.219.501.750</u>	<u>2.580.044.295.035</u>	<u>48.064.335.660</u>	<u>70.089.568.839</u>

Al 31 de diciembre, las concentraciones de los activos financieros por ubicación geográfica, se detallan como sigue:

	Cartera de crédito directa		Cartera de crédito contingente	
	2013	2012	2013	2012
Centroamérica	₡ <u>3.032.219.501.750</u>	<u>2.580.044.295.035</u>	<u>48.064.335.660</u>	<u>70.089.568.839</u>

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre, la cartera de crédito directo y contingente se clasifica por tipo de garantía según detalle:

Tipo de garantía	Cartera de crédito directa		Cartera de crédito contingente	
	2013	2012	2013	2012
Back to back	10.033.185.466	11.291.135.459	24.750.500	308.145.655
Cédula hipotecaria	12.357.755.747	3.341.941.200	-	-
Cesión préstamos	305.840.291.027	234.314.778.212	-	-
Hipotecaria	1.474.219.074.670	1.370.930.990.048	144.488.065	250.549.956
Fianza	569.051.089.792	536.260.889.592	78.264.292	156.216.691
Fideicomiso	219.812.852.312	152.572.764.277	448.136.402	1.321.248.880
Valores	1.775.822.139	2.400.970.071	-	355.000
Prendaria	92.626.498.600	50.125.469.947	139.413.047	-
Otras	346.502.931.997	218.805.356.229	47.229.283.354	68.053.052.657
	<u>3.032.219.501.750</u>	<u>2.580.044.295.035</u>	<u>48.064.335.660</u>	<u>70.089.568.839</u>

Garantías:

Reales: El Banco acepta garantías reales – normalmente hipotecarias, prendarias o títulos valores – para respaldar sus créditos. El valor de dichas garantías se establece a través de valoración de mercado de los valores o avalúo de un perito independiente, que identifica el valor de mercado estimado del terreno y de los inmuebles, con base en referencias de ofertas comparables en el mercado y de avalúos anteriores realizados por el perito.

Personales: También se aceptan fianzas de personas físicas o jurídicas y se evalúa la capacidad de pago del fiador para hacer frente a las deudas en caso de que el deudor no pueda hacerlo, así como la integridad de su historial crediticio.

El Banco realiza análisis estrictos antes de otorgar un crédito y requiere de garantías para los clientes, antes de desembolsar los préstamos. Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el 48,62 % y el 53,13 % respectivamente, de la cartera de créditos tienen garantía real.

(Continúa)

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre, la concentración de la cartera en deudores individuales o grupo de interés económico de Banco Nacional de Costa Rica, se detalla como sigue:

Concentración de cartera	Cartera de crédito directa		Cartera de crédito contingente	
	2013	2012	2013	2012
De ₡1 hasta ₡3.000.000	₡ 145.804.265.448	133.150.216.951	1.094.139.021	1.046.293.252
De ₡3.000.001 hasta ₡15.000.000	484.298.070.159	435.910.350.671	2.626.226.366	3.145.987.754
De ₡15.000.001 hasta ₡30.000.000	385.048.104.483	350.514.761.125	2.041.016.645	2.324.207.383
De ₡30.000.001 hasta ₡50.000.000	349.812.623.592	296.552.295.172	1.648.000.940	2.221.610.652
De ₡50.000.001 hasta ₡75.000.000	218.860.225.025	187.450.507.779	488.071.319	1.940.955.170
De ₡75.000.001 hasta ₡100.000.000	104.934.778.037	97.630.702.999	639.663.667	1.509.938.696
De ₡100.000.001 hasta ₡200.000.000	182.523.206.041	177.724.395.166	4.785.998.842	5.076.352.806
Más de ₡200.000.000	1.160.938.228.965	901.111.065.172	34.741.218.860	52.824.223.126
	₡ 3.032.219.501.750	2.580.044.295.035	48.064.335.660	70.089.568.839

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la cartera de créditos (directos e indirectos) incluye ₡285.154.516.323 y ₡179.993.828.698, respectivamente, correspondiente a grupos de interés económico.

Para la gestión del riesgo de crédito, el Banco Nacional de Costa Rica aplica un modelo interno para estimar las Pérdidas Esperadas (PE) y el Valor en Riesgo (VaR) de la cartera crediticia, con un horizonte de un año, bajo la técnica conocida como “Simulación Monte Carlo”. El análisis, control y monitoreo del riesgo de la cartera de crédito se realiza con periodicidad mensual con proyecciones a un año, lo cual implica una estimación de ocurrencia al 99% de confianza, de un año a partir de su cálculo.

Para su aplicación se emplea un sistema computacional, desarrollado en el software “Matlab”. Asimismo, el modelo de riesgos de crédito toma en cuenta el impacto de cambios en variables macroeconómicas endógenas y exógenas al portafolio crediticio, en la determinación de los factores sistémicos. Estos resultados se comparan con las estimaciones del mes anterior y las tendencias mostradas históricamente. Para ello, se cuenta con información de la cartera de crédito desde el año 2003.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

El portafolio crediticio del Banco Nacional de Costa Rica se compone de operaciones formalizadas en varias monedas: colón costarricense, dólar estadounidense y UDes (Unidades de Desarrollo), por lo cual se aplica el análisis de Valor en Riesgo por separado para cada moneda; posteriormente, se realiza una consolidación de los datos que permite derivar una pérdida máxima para toda la cartera de crédito, expresada en colones. Por otra parte, el cálculo del VaR también se efectúa para cada una de las trece actividades económicas, así como para las cuentas de tarjetas de crédito y el portafolio de BN-Desarrollo.

Se emplean diversas herramientas técnicas que permiten otras perspectivas de análisis. Adicional a la metodología VaR, se elaboran otros tipos de estimaciones, tales como la estacionalidad de la mora legal, la concentración de la cartera por actividades económicas, las cosechas crediticias, las pruebas de estrés, matrices de transición y sensibilidades para nuevos créditos y/o seguimiento. De esta forma, el Banco Nacional de Costa Rica ha desarrollado metodologías internas especializadas para la modelación del riesgo de crédito y que han permitido obtener cuantificaciones de indicadores de riesgo y eventuales impactos en el desarrollo institucional.

Lo anterior ha incidido en sanas prácticas de gestión del riesgo de crédito que han ayudado a mejorar sustancialmente el grado de morosidad de la cartera de crédito, coadyuvado mediante un estricto control en la gestión cobratoria de las operaciones de crédito.

Al cierre del 2013 el Valor en Riesgo de la cartera de crédito se ubica en 1,65%, reflejando una contracción de 0,15 p.p. con respecto al mismo periodo del año anterior, en respuesta a la baja tanto de la mora legal como de la mora mayor a 90 días de la cartera en dólares.

En concordancia con lo anterior, el VaR de la cartera en moneda extranjera es el único que muestra un decrecimiento entre diciembre 2012 y diciembre 2013 (0,49 p.p., alcanzando una estimación de 1,92%), en contraposición, el Valor en Riesgo de colones y UDES presentan incrementos de 0,02 p.p. y 0,36 p.p., para finalmente colocarse en 1,65% y 2,97%, respectivamente.

Una recuperación de los indicadores de morosidad (legal o mayor a 90 días) determina el comportamiento del VaR de actividades como Agricultura, Ganadería, Industria, Vivienda, y Consumo, mismas que presentan bajas en el indicador que oscilan entre 0,05 p.p. y 0,66 p.p. Asimismo, el Valor en Riesgo de Energía, Servicios Financieros y Transportes desciende (2,55 p.p., 2,24 p.p. y 0,28 p.p., respectivamente) en respuesta al efecto de concentración que afecta a dichas carteras.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Algunas actividades que tienen altas representaciones dentro del portafolio de crédito del BNCR son quienes muestran incrementos en el VaR con respecto a diciembre 2012, entre ellas se mencionan Comercio (0,13 p.p.), Servicios (0,09 p.p.), Turismo (0,87 p.p.) y Construcción (0,06 p.p.). En todos los casos se manifiesta el desmejoramiento de alguno de los indicadores de mora

*b) Riesgo de liquidez*

El riesgo de liquidez se genera cuando la entidad financiera no puede hacer frente a las exigibilidades u obligaciones con terceros, por insuficiencias en el flujo de caja, entre otros. Refleja a su vez la posible pérdida en que puede incurrir una entidad que se ve obligada a vender activos o a contraer pasivos en condiciones desfavorables.

Para apoyar la gestión del riesgo de liquidez, la Dirección de Riesgos de Mercado monitorea indicadores tales como: la estructura del pasivo, evolución diaria y tendencial de los saldos de las cuentas a la vista y a plazo, volatilidad del fondeo del público (niveles de permanencia por pasivo y moneda), VaR de liquidez, comparativo de liquidez, niveles de concentración de las fuentes de fondeo del BN, así como las variables de mayor impacto sobre los indicadores de calces de plazos de la SUGEF. Toda esta información se expone mediante un informe mensual a la Administración y que es revisado en el Comité Corporativo de Riesgos.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013, el calce de plazo de activos y pasivos en moneda nacional del Banco es como sigue:

		Días								Total
		Vencido	A la vista	De 1 a 30	De 31 a 60	De 61 a 90	De 91 a 180	De 181 a 365	Más de 365	
Disponibilidades	¢	-	66.388.024.445	-	-	-	-	-	-	66.388.024.445
Cuenta de encaje con el BCCR	-	-	357.794.845.844	-	-	-	-	-	-	357.794.845.844
Inversiones	-	-	35.769.287.513	3.312.945.818	28.058.602.213	41.764.150.113	75.954.549.059	364.173.143.926	-	549.032.678.642
Cartera de créditos	109.639.468.492	1.557.968.767	27.636.500.269	31.046.613.856	36.997.549.582	58.087.887.402	65.031.917.319	1.536.627.316.692	-	1.866.625.222.379
Total recuperaciones de activos	¢	109.639.468.492	425.740.839.056	63.405.787.782	34.359.559.674	65.056.151.795	99.852.037.515	140.986.466.378	1.900.800.460.618	2.839.840.771.310
Obligaciones con el público	¢	-	1.399.726.413.223	248.359.490.878	98.195.607.054	114.970.049.234	262.729.601.614	122.038.320.173	50.573.140.806	2.296.592.622.982
Obligaciones con el BCCR	-	-	-	29.700.000.000	-	-	-	-	204.277.636	29.904.277.636
Obligaciones con entidades financieras	-	-	90.224.476.059	42.889.078.133	1.672.583.460	609.417.172	1.734.412.018	660.880.742	2.804.200.000	140.595.047.584
Cargos por pagar	-	-	6.133.554.626	6.950.622.444	1.308.768.251	910.686.376	1.076.458.142	218.812.972	93.562.572	16.692.465.383
Total vencimiento de pasivos	¢	-	1.496.084.443.908	327.899.191.455	101.176.958.765	116.490.152.782	265.540.471.774	122.918.013.887	53.675.181.014	2.483.784.413.585
Diferencia	¢	109.639.468.492	(1.070.343.604.852)	(264.493.403.673)	(66.817.399.091)	(51.434.000.987)	(165.688.434.259)	18.068.452.491	1.847.125.279.604	356.056.357.725

(Continúa)

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013, el calce de plazo de activos y pasivos en moneda extranjera, expresado en moneda nacional, del Banco es como sigue:

	Vencido	A la vista	Días							Total
			De 1 a 30	De 31 a 60	De 61 a 90	De 91 a 180	De 181 a 365	Más de 365		
Disponibilidades	¢	252.623.323.380	-	-	-	-	-	-	-	252.623.323.380
Cuenta de encaje con el BCCR	-	169.364.892.557	-	-	-	-	-	-	-	169.364.892.557
Inversiones	-	-	1.596.922.790	17.015.936.104	17.726.215.706	41.529.469.594	115.912.469.926	188.689.094.777	-	382.470.108.897
Cartera de créditos	42.782.289.644	11.686.597.287	21.458.542.423	20.676.054.058	23.693.655.945	55.066.189.765	39.652.054.090	950.578.896.159	-	1.165.594.279.371
Total recuperaciones de activos	¢	42.782.289.644	433.674.813.224	23.055.465.213	37.691.990.162	41.419.871.651	96.595.659.359	155.564.524.016	1.139.267.990.936	1.970.052.604.205
Obligaciones con el público	¢	-	699.605.023.819	88.648.109.983	70.012.624.095	37.449.015.471	137.896.168.708	37.397.939.113	17.181.358.016	1.088.190.239.205
Obligaciones con entidades financieras	-	102.232.621.071	73.111.586	63.628.650	29.458.699.304	231.364.308	31.291.547.003	717.315.501.384	-	880.666.473.306
Cargos por pagar	-	843.926.746	660.394.300	1.573.230.225	513.081.715	5.282.141.176	337.590.049	27.104.932	-	9.237.469.143
Total vencimiento de pasivos	¢	-	802.681.571.636	89.381.615.869	71.649.482.970	67.420.796.490	143.409.674.192	69.027.076.165	734.523.964.332	1.978.094.181.654
Diferencia	¢	42.782.289.644	(369.006.758.412)	(66.326.150.656)	(33.957.492.808)	(26.000.924.839)	(46.814.014.833)	86.537.447.851	404.744.026.604	(8.041.577.449)

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2012, el calce de plazo de activos y pasivos en moneda nacional del Banco, es como sigue:

	Vencido	A la vista	Días							Total
			De 1 a 30	De 31 a 60	De 61 a 90	De 91 a 180	De 181 a 365	Más de 365		
Disponibilidades	¢	-	79.513.563.929	-	-	-	-	-	-	79.513.563.929
Cuenta de encaje con el BCCR	-	-	314.940.180.259	-	-	-	-	-	-	314.940.180.259
Inversiones	-	-	-	15.397.724.586	10.563.063.106	34.237.371.931	41.610.129.543	181.619.090.548	318.778.553.575	
Cartera de créditos	99.685.422.381	1.811.703.986	35.460.437.798	28.057.754.180	19.103.732.829	61.953.645.749	61.628.933.679	1.459.835.017.765	1.767.536.648.367	
Total recuperaciones de activos	¢	99.685.422.381	396.265.448.174	43.455.478.766	29.666.795.935	96.191.017.680	103.239.063.222	1.641.454.108.313	2.480.768.946.130	
Obligaciones con el público	¢	-	1.268.828.451.257	110.173.120.326	80.926.472.773	210.806.919.929	180.398.550.301	47.724.825.661	2.096.771.550.467	
Obligaciones con el BCCR	-	-	-	-	-	-	-	226.102.042	226.102.042	
Obligaciones con entidades financieras	-	22.660.249.203	602.302.296	815.666.997	829.474.041	3.955.553.251	386.856.311	3.357.850.000	32.607.952.099	
Cargos por pagar	-	6.627.740.385	6.238.149.303	2.352.759.735	1.254.716.506	1.746.794.086	704.987.200	58.982.920	18.984.130.135	
Total vencimiento de pasivos	¢	-	1.298.116.440.845	113.341.547.058	83.010.663.320	216.509.267.266	181.490.393.812	51.367.760.623	2.148.589.734.743	
Diferencia	¢	99.685.422.381	(901.850.992.671)	(133.942.050.160)	(69.886.068.292)	(53.343.867.385)	(78.251.330.590)	1.590.086.347.690	332.179.211.387	

(Continúa)



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2012, el calce de plazo de activos y pasivos en moneda extranjera, expresado en moneda nacional, del Banco es como sigue:

		Días							
	Vencido	A la vista	De 1 a 30	De 31 a 60	De 61 a 90	De 91 a 180	De 181 a 365	Más de 365	Total
Disponibilidades	¢ -	96.963.598.943	-	-	-	-	-	-	96.963.598.943
Cuenta de encaje con el BCCR	-	162.078.123.148	-	-	-	-	-	-	162.078.123.148
Inversiones	-	-	18.781.511.249	16.333.783.057	844.990.603	20.573.992.804	20.697.523.345	163.810.033.312	241.041.834.370
Cartera de créditos	41.254.168.158	3.663.323.348	12.272.068.847	11.145.098.938	11.971.817.241	54.456.486.481	34.945.884.539	642.798.799.116	812.507.646.668
Total recuperaciones de activos	¢ 41.254.168.158	262.705.045.439	31.053.580.096	27.478.881.995	12.816.807.844	75.030.479.285	55.643.407.884	806.608.832.428	1.312.591.203.129
Obligaciones con el público	¢ -	648.462.522.525	110.765.644.747	62.895.751.317	63.389.208.202	99.841.491.481	43.490.732.692	8.486.959.020	1.037.332.309.984
Obligaciones con entidades financieras	-	3.839.372.182	28.716.751.668	7.531.050.000	84.346.916	32.339.027.481	15.708.322.230	140.320.007.719	228.538.878.196
Cargos por pagar	-	850.179.163	962.182.884	1.149.460.819	468.957.160	856.685.311	161.800.889	29.045.969	4.478.312.195
Total vencimiento de pasivos	¢ -	653.152.073.870	140.444.579.299	71.576.262.136	63.942.512.278	133.037.204.273	59.360.855.811	148.836.012.708	1.270.349.500.375
Diferencia	¢ 41.254.168.158	(390.447.028.431)	(109.390.999.203)	(44.097.380.141)	(51.125.704.434)	(58.006.724.988)	(3.717.447.927)	657.772.819.720	42.241.702.754

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

a) Riesgos de mercado

En el Banco Nacional de Costa Rica, el riesgo de mercado se enfoca fundamentalmente en analizar la probabilidad de que el valor de sus inversiones propias se reduzca o se vea impactado por causa de variaciones en las tasas de interés, los tipos de cambio, los precios de los instrumentos y por otras variables económicas y financieras que pudiesen exponer a este tipo de riesgo, así como el impacto económico de estos eventos. El objetivo de la administración del riesgo de mercado es darle seguimiento y vigilar las exposiciones al riesgo, con la finalidad de mantenerlas dentro de los parámetros aceptables (límites de riesgo aprobados por la Junta Directiva), optimizando para ello la relación retorno-riesgo.

El indicador principal que se utiliza es el VaR de las inversiones del BNCR, el cual se cuantifica para cada una de las monedas en las cuales se mantienen posiciones y se complementa con el RAROC, que resume el perfil de rentabilidad-riesgo que está derivando el Banco producto de mantener una cartera de inversiones.

Vale aclarar que el Banco Nacional de Costa Rica mantuvo hasta noviembre 2013 en su portafolio de inversiones un tipo especial de instrumentos denominados Auction Rate Securities (ARS), los cuales típicamente se negociaban por medio de subastas y que con la crisis internacional habían venido sufriendo de una iliquidez marcada en el mercado norteamericano, que es donde mayormente se transan. En virtud de ello y de la nula formación de precios, la Dirección de Modelación Matemática de la Dirección Corporativa de Riesgos desarrolló una metodología interna de valoración para estas inversiones y se le da seguimiento mensual de esta valoración. Sin embargo, en una notificación emitida por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF) y fechada el 9 de diciembre de 2009, se ordenó que esos instrumentos sean registrados a un 93,18% de su valor facial, argumentando un “principio de prudencia” y declarando así sin lugar un recurso de revocatoria interpuesto por el Banco Nacional de Costa Rica, donde se abogaba por adoptar la metodología citada. Empero, desde el mes de noviembre del 2013 el BNCR inició la venta de estos instrumentos ARS, en donde finalmente el 25 de dicho mes se realizó la comercialización del último instrumento ARS por un monto de US\$4,7 millones.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013, las inversiones en los instrumentos financieros denominados Bonos Z del Fideicomiso de Titularización Hipotecaria por un monto de ¢206.419.170, (¢209.363.190 en el 2012), equivalente a US\$417.000 (US\$417.000 en el 2012), se valoraron al 74% de su valor facial (deterioro de 26%). Al 31 de diciembre de 2012, las inversiones en los instrumentos financieros denominados Auction Rate Securities (ARS) presentaban un monto de ¢8.033.120.000, equivalente a US\$16.000.000, se valoraron al 93,18% de su valor facial (deterioro de 6,82%).

#### Riesgo de tasas de interés

Es la exposición a pérdidas en el valor de un activo o pasivo financiero que se origina debido a fluctuaciones en las tasas, cuando se presentan descalces en los cambios de las tasas de las carteras activas y pasivas, sin contarse con la flexibilidad requerida para un ajuste oportuno.

El Banco tiene una sensibilidad a este tipo de riesgo producto de la mezcla de tasas y plazos, tanto en los activos como en los pasivos. En virtud de ello, la Dirección de Riesgos de Mercado monitorea regularmente este riesgo, informando mensualmente sobre su comportamiento al Comité de Corporativo de Riesgos.

Al cierre de diciembre de 2013, el indicador de riesgo de tasas en moneda nacional cerró en un 0,67%, comparativamente con un 0,45% al mismo mes del año 2012. En tanto el correspondiente a moneda extranjera fue de un 0,06% en diciembre de 2013, versus 0,03% a diciembre de 2012. Como se evidencia, en ambos indicadores el Banco Nacional de Costa Rica posee una gran holgura respecto de los límites normativos máximos exigidos por SUGEF a este respecto (5%).

#### *Cobertura de valor Razonable*

Una operación de cobertura de valor razonable debe reconocerse de la siguiente manera

La ganancia o pérdida que resulte de valorar el instrumento de cobertura a su valor razonable debe ser reconocida de forma inmediata en los resultados del periodo en que ocurra.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

La ganancia o pérdida que resulte de valorar la posición primaria atribuible al riesgo cubierto, debe ajustar el valor en libros de dicha posición y reconocerse inmediatamente en los resultados del periodo en que ocurra

Durante el año 2013 se formaliza cinco derivados con el fin de cubrir la exposición a la tasa de interés LIBOR proveniente de la emisión de deuda a tasa fija en USD, con el objeto de compensar los cambios en el valor razonable atribuibles a los cambios en dicha tasa de referencia, tres de ellos con los bancos corresponsales Bank of America, CitiBank y JP Morgan Chase con los que se cubre la emisión a 10 años de forma total por un monto de US\$500.000.000 y con vencimiento el 01 de noviembre de 2023, los otros dos derivados con el CitiBank y JP Morgan Chase con los que se cubre parcialmente la emisión a 5 años por un monto de US\$250.000.000 y vencimiento el 01 de noviembre de 2018.

En el año 2011, se formaliza una cobertura de tasas de interés denominada “operaciones de valor nocional sujeto a swap de tasas de interés” en dólares, con CitiBank NY, cuyo vencimiento fue pactado para el 19 de diciembre de 2013, el cual tenía como finalidad pasar de variable a fija la tasa de interés del pasivo que se mantiene con el China Development Bank, por US\$22.222.222, fijando la tasa ante un eventual incremento de la tasa flotante y además para implementar un programa de financiamiento a tasa fija con el margen financiero garantizado, el nocional de este derivado se amortiza a razón de US \$4.444.444 semestrales. Al 31 de diciembre 2013, el Banco registró una valoración negativa en el valor razonable de la cobertura, por un monto de US\$20.209.760, equivalente a ¢10.004.033.392 (US\$4.495 equivalente a ¢2.256.689 en el 2012), la cual se encuentra registrada en otras cuentas por pagar diversas.

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013, el calce de plazos de tasas de interés sobre los activos y pasivos del Banco (Reporte de Brechas entre la recuperación de activos y vencimiento de pasivos) se detalla como sigue:

	A la vista	De 1 a 30	De 31 a 90	De 91 a 180	De 181 a 360	De 361 a 720	Más de 720	Total
<i>Moneda nacional</i>								
Inversiones	-	31.752.039.620	26.969.835.094	49.013.721.873	77.117.018.902	188.371.457.882	149.984.613.581	523.208.686.952
Cartera de créditos	-	1.570.076.556.319	106.607.125.325	10.364.128.367	4.316.622.457	8.468.719.934	57.556.122.600	1.757.389.275.002
Total recuperación de activos MN (sensibles a tasas) (A)	-	1.601.828.595.939	133.576.960.419	59.377.850.240	81.433.641.359	196.840.177.816	207.540.736.181	2.280.597.961.954
Obligaciones con el público	-	259.306.857.109	217.666.700.662	265.472.835.986	122.568.343.843	31.779.011.562	21.371.798.872	918.165.548.034
Obligaciones con el BCCR	-	29.707.042.680	10.836.000	61.364	11.023.784	22.372.769	159.953.124	29.911.289.721
Obligaciones con Entidades Financieras	-	39.078.275.938	84.388.363	128.477.659	308.838.294	560.257.009	751.589.260	40.911.826.523
Total vencimiento de pasivos MN (sensibles a tasas) (B)	-	328.092.175.727	217.761.925.025	265.601.375.009	122.888.205.921	32.361.641.340	22.283.341.256	988.988.664.278
Diferencia recuperación de activos menos vencimiento de pasivos MN (a - b)	-	1.273.736.420.212	(84.184.964.606)	(206.223.524.769)	(41.454.564.562)	164.478.536.476	185.257.394.925	1.291.609.297.676
<i>Moneda extranjera</i>								
Inversiones	-	1.365.813.398	34.169.129.987	41.554.049.442	116.657.204.602	68.781.773.170	119.942.137.759	382.470.108.358
Cartera de créditos	-	979.223.094.211	32.088.021.889	20.490.269.969	3.397.496.229	6.565.552.091	80.657.489.489	1.122.421.923.878
Total recuperación de activos ME (sensibles a tasas) (C)	-	980.588.907.609	66.257.151.876	62.044.319.411	120.054.700.831	75.347.325.261	200.599.627.248	1.504.892.032.236
Obligaciones con el público	-	89.509.557.345	110.392.022.167	144.207.791.129	37.824.001.478	3.365.925.247	484.466.951.916	869.766.249.282
Obligaciones con entidades	-	2.081.454.307	28.432.663.249	1.351.389.631	33.942.091.279	5.704.278.010	226.839.559.783	298.351.436.259
Total vencimiento de pasivos ME (sensibles a tasas) (D)	-	91.591.011.652	138.824.685.416	145.559.180.760	71.766.092.757	9.070.203.257	711.306.511.699	1.168.117.685.541
Diferencia recuperación de activos menos vencimiento de pasivos me (c - d)	-	888.997.895.957	(72.567.533.540)	(83.514.861.349)	48.288.608.074	66.277.122.004	(510.706.884.451)	336.774.346.695
Total recuperación de activos sensibles a tasas 1/ (a + c)	-	2.582.417.503.548	199.834.112.295	121.422.169.651	201.488.342.190	272.187.503.077	408.140.363.429	3.785.489.994.190
Total recuperación de pasivos sensibles a tasas 1/ (b + d)	-	419.683.187.379	356.586.610.441	411.160.555.769	194.654.298.678	41.431.844.597	733.589.852.955	2.157.106.349.819
Diferencia recuperación de activos menos vencimiento de pasivos MN + ME (punto 1 - punto 2)	-	2.162.734.316.169	(156.752.498.146)	(289.738.386.118)	6.834.043.512	230.755.658.480	(325.449.489.526)	1.628.383.644.371

(Continúa)

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2012, el calce de plazos de tasas de interés sobre los activos y pasivos del Banco (Reporte de Brechas entre la recuperación de activos y vencimiento de pasivos) se detalla como sigue:

	A la vista	De 1 a 30	De 31 a 90	De 91 a 180	De 181 a 360	De 361 a 720	Más de 720	Total
<i>Moneda nacional</i>								
Inversiones	-	35.351.174.490	25.960.787.690	34.203.966.813	33.305.720.905	40.208.756.382	116.497.107.744	285.527.514.024
Cartera de créditos	-	1.498.615.319.163	80.905.456.388	15.330.601.893	7.650.808.139	7.572.859.576	58.338.811.393	1.668.413.856.552
Total recuperación de activos MN (sensibles a tasas) (A)	-	1.533.966.493.653	106.866.244.078	49.534.568.706	40.956.529.044	47.781.615.958	174.835.919.137	1.953.941.370.576
Obligaciones con el público	-	205.512.803.641	196.358.682.095	216.314.656.060	181.279.260.192	14.080.005.939	36.208.980.832	849.754.388.759
Obligaciones con el BCCR	-	560.005	10.835.924	61.062	11.024.517	22.374.267	181.775.827	226.631.602
Obligaciones con Entidades Financieras	-	55.177.190	84.549.070	128.853.968	310.378.679	565.251.611	1.244.594.170	2.388.804.688
Total vencimiento de pasivos MN (sensibles a tasas) (B)	-	205.568.540.836	196.454.067.089	216.443.571.090	181.600.663.388	14.667.631.817	37.635.350.829	852.369.825.049
Diferencia recuperación de activos menos vencimiento de pasivos MN (a - b)	-	1.328.397.952.817	(89.587.823.011)	(166.909.002.384)	(140.644.134.344)	33.113.984.141	137.200.568.308	1.101.571.545.527
<i>Moneda extranjera</i>								
Inversiones	-	18.781.511.613	17.178.774.300	20.573.991.778	20.697.523.451	32.523.218.896	131.286.814.357	241.041.834.395
Cartera de créditos	-	674.436.470.149	46.553.363.227	2.398.169.046	6.559.073.874	3.394.043.402	37.791.296.721	771.132.416.419
Total recuperación de activos ME (sensibles a tasas) (C)	-	693.217.981.762	63.732.137.527	22.972.160.824	27.256.597.325	35.917.262.298	169.078.111.078	1.012.174.250.814
Obligaciones con el público	-	112.769.334.764	127.473.371.462	100.406.780.818	43.974.584.485	4.570.435.797	4.133.829.808	393.328.337.134
Obligaciones con entidades	-	29.631.497.030	18.065.254.574	34.736.733.513	24.280.420.053	22.652.565.280	95.392.209.183	224.758.679.633
Total vencimiento de pasivos ME (sensibles a tasas) (D)	-	142.400.831.794	145.538.626.036	135.143.514.331	68.255.004.538	27.223.001.077	99.526.038.991	618.087.016.767
Diferencia recuperación de activos menos vencimiento de pasivos me (c - d)	-	550.817.149.968	(81.806.488.509)	(112.171.353.507)	(40.998.407.213)	8.694.261.221	69.552.072.087	394.087.234.047
Total recuperación de activos sensibles a tasas 1/ (a + c)	-	2.227.184.475.415	170.598.381.605	72.506.729.530	68.213.126.369	83.698.878.256	343.914.030.215	2.966.115.621.390
Total recuperación de pasivos sensibles a tasas 1/ (b + d)	-	347.969.372.630	341.992.693.125	351.587.085.421	249.855.667.926	41.890.632.894	137.161.389.820	1.470.456.841.816
Diferencia recuperación de activos menos vencimiento de pasivos MN + ME (punto 1 - punto 2)	-	1.879.215.102.785	(171.394.311.520)	(279.080.355.891)	(181.642.541.557)	41.808.245.362	206.752.640.395	1.495.658.779.574

El valor de los activos y pasivos financieros incluyen los intereses que se percibirán a futuro, ubicados en la banda de tiempo correspondiente.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

#### Riesgo de tipo de cambio

Conforme el Acuerdo SUGEF 24-00, una entidad se enfrenta a riesgo cambiario cuando el valor de sus activos y pasivos en moneda extranjera se ven afectados por las variaciones en el tipo de cambio y los montos de esos activos y pasivos se encuentran descalzados.

El Banco Central de Costa Rica introdujo el sistema de bandas cambiarias en octubre de 2006. Durante varios meses el tipo de cambio se negoció consistentemente en el piso de la banda a partir de ese momento. No obstante, ante el cambio significativo que se presentó a partir de mayo 2009, el Comité de Activos y Pasivos del Banco (ahora sustituido por el Comité Corporativo de Riesgos) decidió mantener una posición lo más neutra posible en moneda extranjera, con el objetivo de inmunizar al Banco de cualquier variación en el tipo de cambio, en donde esta posición se monitorea diariamente por parte de la Dirección de Riesgos de Mercado. Asimismo, mensualmente se calcula el indicador de riesgo cambiario según SUGEF, el cual a diciembre de 2013 se cuantificó en 0,10%, nivel menor al 0,69% de diciembre de 2012, ubicándose muy lejos aún al límite normativo máximo de 5%.

El Banco se enfrenta a este tipo de riesgo cuando el valor de sus activos y de sus pasivos denominados en US dólar se ven expuestos a las variaciones en el tipo de cambio, lo cual se reconoce en el estado de resultados.

#### Inversiones en Europa

- De forma periódica la DRM analiza y da seguimiento al portafolio de inversiones a través del Informe de Evaluación Integral de Riesgos, el cual es de conocimiento del Comité Corporativo de Riesgos y la Junta Directiva.
- Tanto a nivel de la cartera de dólares internacionales, como de euros, se analiza periódicamente; la evolución del saldo por moneda, composición por emisor, plazo y tasa, el Valor en Riesgo, escenarios de estrés de cada portafolio a movimientos en las curvas de tasas (en este caso, la curva soberana en euros, la curva soberana en dólares USA y la libor a 6 meses) y valoración de mercado acumulada.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

#### *Inversiones en euros, Europa*

- El portafolio de inversiones en euros muestra un saldo de €39 millones a diciembre 2013, representando un 3% del total de la cartera, lo cual forma parte de la estrategia de diversificación de inversiones y de calces de moneda del portafolio. Este portafolio se ha mantenido relativamente estable durante el último año, fluctuando entre €37 y €40 millones. Los principales cambios son la salida de títulos de Francia y Alemania y la adquisición de Perú, Bélgica y Holanda.
- Los emisores de este portafolio son en su mayoría soberanos y de muy alta calificación crediticia.
- El valor en riesgo de este portafolio es el más bajo de la cartera, con una tendencia reciente al alza por un aumento en la duración en diciembre 2013. Así, el VaR respecto al valor de mercado pasó de 0,26% en diciembre de 2012 a 0,29% en diciembre de 2013. La duración se ubica en 1.46.
- Todo el portafolio es tasa fija, el 46% se encuentra entre 1 y 2 años plazo y solo un 8% a más de 3 años.
- El monitoreo de la situación en Europa por parte de la Dirección de Riesgos de Mercado, ha permitido una gestión del portafolio según la estrategia de contar con liquidez y disminuir la exposición en los instrumentos que sean más volátiles.

#### *Inversiones en dólares, Europa*

- El portafolio de dólares internacionales también muestra un componente de instrumentos en Europa, el cual acumula un monto de \$126 millones a diciembre 2013, que equivale a un 33% del saldo total (\$382 millones); aunque si se excluye la nota de Barclays, cuyo subyacente son bonos del Gobierno de CR, quedaría una participación del 19%. En el último trimestre se dio un aumento importante de instrumentos en dólares, en especial de EE.UU. (Tesoros y corporativos), que ha diluido la participación del componente de inversiones en Europa.
- También en este caso, el portafolio se concentra en instrumentos que dentro de las opciones soberanas de inversión parecen ser de muy alta calidad crediticia. Entre ellos, Alemania, Holanda, Suecia, EIB, Banco de Inglaterra y Barclays.
- En el caso de la nota de Barclays, la participación se redujo a 14% durante el último trimestre.

(Continúa)



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre, los activos y pasivos denominados en moneda extranjera se detallan como sigue:

		US dólares	
		2013	2012
<b>Activos:</b>			
Disponibilidades	US\$	825.195.990	496.282.878
Inversiones en instrumentos financieros		715.249.726	426.658.047
Cartera de créditos		2.329.421.798	1.596.784.818
Cuentas y productos por cobrar		345.421	288.826
Participaciones en el capital de otras empresas		83.446.800	76.356.149
Otros activos		5.613.323	1.248.500
Total de activos	US\$	3.959.273.058	2.597.619.218
<b>Pasivos:</b>			
Obligaciones con el público	US\$	2.110.868.895	1.994.928.411
Obligaciones con entidades		1.782.680.076	457.307.528
Cuentas por pagar y provisiones		30.887.813	10.542.664
Otros pasivos		27.140.426	39.755.167
Total de pasivos	US\$	3.951.577.210	2.502.533.770
Exceso de activos sobre pasivos denominados en US dólares	US\$	7.695.848	95.085.448
		Euros	
		2013	2012
<b>Activos:</b>			
Disponibilidades	€	19.788.387	14.885.082
Inversiones en instrumentos financieros		41.546.795	39.531.551
Cuentas y productos por cobrar		-	3.284
Participaciones en el capital de otras empresas		-	882.418
Total de activos	€	61.335.182	55.302.335
<b>Pasivos:</b>			
Obligaciones con el público	€	52.700.818	57.759.727
Obligaciones con entidades		6.987.547	1.269.862
Cuentas por pagar y provisiones		57.938	164.534
Otros pasivos			199.950
Total de pasivos	€	59.746.303	59.394.073
Exceso (defecto) de activos sobre pasivos denominados en euros	€	1.588.879	(4.091.738)

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

		Unidades de desarrollo	
		2013	2012
Activos:			
Inversiones en instrumentos financieros	UD	39.089.427	49.230.437
Cartera de crédito		52.948.335	65.487.039
Total de activos	UD	92.037.762	114.717.476
Pasivos:			
Cuentas por pagar y provisiones		1.137.285	1.178.547
Otros pasivos		9.770	10.956
Total de pasivos	UD	1.147.055	1.189.503
Exceso de activos sobre pasivos denominados en UDES	UD	90.890.707	113.527.973

La posición neta no es cubierta con ningún instrumento; sin embargo, el Banco considera que ésta se mantiene en un nivel aceptable y congruente con los límites de política internos que a estos efectos se acordaron en el Comité de Activos y Pasivos.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los estados financieros muestran una ganancia neta por diferencial cambiario por ₡2.958.265.700 y ₡5.900.763.528, respectivamente.

El valor de los activos y pasivos financieros incluyen los intereses que se percibirán a futuro, ubicados en la banda de tiempo correspondiente.

*b) Riesgo operativo*

El Banco Nacional tendrá como riesgo operativo la pérdida potencial que se puede producir por fallas o deficiencias en los procesos, el personal, sistemas de información, controles internos, o por acontecimientos externos. Esta definición incluye el riesgo legal o jurídico, pero excluye los riesgos estratégicos y del negocio y el riesgo reputacional.

La política institucional adoptada dispone lo siguiente: La gestión del riesgo operativo será una responsabilidad inherente de todo funcionario del Banco Nacional, quienes deberán en todo momento, cumplir con las políticas, normas, procedimientos y controles aplicables a sus respectivos puestos de trabajo y velar por la adopción de los valores institucionales y las normas de conducta y ética, en todo nivel de la Organización.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

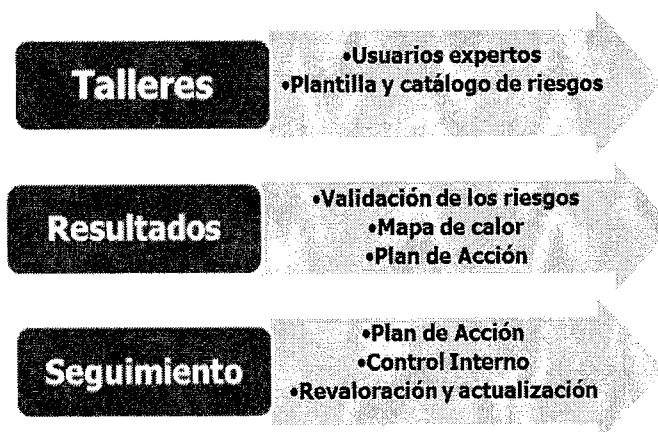
### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Dicha política, se instrumentaliza por medio de un marco de gestión que incluye:

- La definición de riesgo operativo y sus mejores prácticas.
- Objetivos de la función de riesgo operativo.
- Principios institucionales para la gestión del riesgo operativo.
- Roles y relaciones
- Marco específico para la gestión del riesgo legal

Uno de los principios fundamentales para la gestión del riesgo operativo, adoptado por el Banco Nacional, descansa en la transparencia, lo cual refiere a que todos los eventos de riesgo, deben ser identificados, capturados y reportados; de forma tal que permita una adecuada medición de dichos eventos y la toma oportuna de acciones de tipo correctivo, preventivo y de mitigación en caso de requerirse; incluyendo la cobertura vía seguros para los casos que aplique.

Por otra parte, la gestión del riesgo operativo tiene como actividad medular, la valoración del riesgo en los procesos institucionales, mediante la aplicación de una metodología específica en términos de frecuencia, impacto y calidad del control de los eventos de riesgo identificados. El siguiente diagrama ilustra la forma en que dicha aplicación metodológica se acciona en los procesos institucionales:



## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

La Administración Superior ha definido límites de riesgo operativo, que específicamente miden el comportamiento de la gestión y de las pérdidas operativas totales. Dicha medición es ejecutada y comunicada al más alto nivel, sobre una base mensual.

En el caso del Riesgo Legal, el Banco cuenta con un modelo metodológico que permite estimar la Pérdida Esperada y el Valor en Riesgo por litigios, que considera el tipo de materia en la probabilidad de pérdida y un modelo continuo para la duración de las demandas; lo cual permite determinar un estimado directo de la duración de cada demanda en la instancia correspondiente y de los resultados obtenidos en cada una de ellas; cuyos resultados permiten hacer frente a posibles procesos perdidos.

Para el riesgo de TI, se han identificado los sistemas críticos que soportan el negocio sobre los cuales mensualmente se mide su disponibilidad y sobre una base anual se actualizan sus mapas de riesgo con base en una metodología definida para tales efectos. Los eventos que afectan la operativa normal son identificados, clasificados y reportados a través de un sistema periódico de información, que permite determinar la exposición al riesgo para ser reportados al más alto nivel de la Entidad.

#### Administración del Capital:

##### Capital Regulatorio

El capital del Banco deberá cumplir siempre con los indicadores de suficiencia patrimonial establecidos por la SUGEF, los cuales establecen que se deben mantener un coeficiente de suficiencia patrimonial superior al 10%. El coeficiente de suficiencia patrimonial se calcula al dividir la base de capital del Banco entre el total de sus exposiciones ponderadas por riesgo.

La Administración monitorea periódicamente estos requisitos e informa a la Junta Directiva sobre su cumplimiento. Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el Banco se encuentra por encima del mínimo exigido por la regulación aplicable.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre, el capital primario y secundario del Banco (capital regulatorio) se detalla como sigue:

	2013	2012
Capital primario:		
Capital pagado ordinario	¢ 118.130.303.482	118.130.303.482
Reserva legal	196.909.225.981	170.958.556.380
	<u>315.039.529.463</u>	<u>289.088.859.862</u>
Capital secundario:		
Ajuste por revaluación de inmuebles, mobiliario y equipo	47.729.697.041	36.843.203.515
Ajuste por valuación de inversiones disponible para la venta	(1.659.792.110)	-
Ajuste por valuación de instrumentos financieros restringidos	(2.745.810.858)	(2.327.329.161)
Ajuste por valuación de participaciones en otras empresas	3.317.278.520	4.800.856.179
Resultados acumulados de ejercicios anteriores	39.383.506.918	25.654.396.039
Resultados del período	25.141.909.678	43.457.750.120
Patrimonio del Fondo de Financiamiento para el Desarrollo	12.243.803.201	8.750.108.360
	<u>123.410.592.390</u>	<u>117.178.985.052</u>
Menos: Deducciones	<u>(72.323.350.980)</u>	<u>(63.813.626.912)</u>
Total capital regulatorio	¢ <u>366.126.770.873</u>	<u>342.454.218.002</u>

El capital del Banco incluido el de sus departamentos creados por ley, puede incrementarse por ley o por capitalización de utilidades. En este último caso se requiere la aprobación de la Junta Directiva del BCCR, previo dictamen de la SUGEF.

Las entidades financieras fiscalizadas por la SUGEF pueden aumentar su capital mediante la modificación de su escritura social y el pago total de esos aumentos. También pueden reducir su capital, sin descender mínimo legal establecido.

Según el artículo 135 de la Ley Orgánica del Banco Central de Costa Rica, el CONASSIF establecerá los límites de las operaciones activas, directas o indirectas que las entidades financieras fiscalizadas por la SUGEF podrán realizar con cada persona natural o jurídica, en cada una de las modalidades de sus operaciones y en el conjunto de todas ellas.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

El límite máximo será de una suma equivalente a veinte por ciento (20%) del capital suscrito y pagado, así como de las reservas patrimoniales no redimibles del Banco. Sin exceder los límites máximos que establezca el CONASSIF, dentro de los parámetros anteriores, internamente las entidades podrán fijar sus propios máximos.

La NIC 1 sufrió modificaciones a partir del 1 de enero de 2007, con el fin de cumplir con la revelación de los objetivos, políticas y procesos para administrar el capital e información cuantitativa. El Banco Nacional de Costa Rica y sus Subsidiarias se apegan al Catálogo de Cuentas del Ente Regulador SUGEF, Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional en sus artículos 10, 11 y 12, Acuerdo AGB 8-86 Reglamento para la autorización de la constitución, la apertura y funcionamiento de Bancos Privados, además de la Circular SUGEF 043-2005.

En el capital social (cuenta contable 310) se reconocen los importes que la entidad ha realizado y los importes capitalizados provenientes de las restantes cuentas del Patrimonio, mismo que se ejecuta con base en el artículo 11 de la Ley Orgánica del Sistema Bancaria Nacional, por lo tanto todos los débitos y créditos a esta cuenta deben originarse por operaciones aprobadas por el BCCR o por el CONASSIF según corresponda, y que hayan cumplido con todos los requisitos legales necesarios para realizar una modificación al capital.

Mediante el artículo 11 considera además, que el ejercicio financiero de los bancos será el año natural, aplicando al cierre del último día hábil de cada semestre una liquidación completa de sus ganancias y pérdidas, que deberá ponerse en conocimiento del Superintendente General de Entidades Financieras.

El principal objetivo en la administración del capital es mantener un adecuado nivel de suficiencia patrimonial, superior al mínimo actual de un 10%, conforme lo reglamentado en la normativa SUGEF 3-06 "Reglamento sobre la Suficiencia Patrimonial de Entidades Financieras".

Internamente, se estableció como política aprobada por la Junta Directiva General un límite mínimo de 10,50%, superior en 50 puntos base de lo que exige la regulación, como una medida prudencial de protección del capital. Además, en forma administrativa, durante el 2007 se estableció un mínimo de 11,50% y un máximo de 13,50%, para evaluar la gestión los encargados directos de vigilar el comportamiento de la suficiencia patrimonial, como una medida para un manejo eficiente del patrimonio.

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Como parte del proceso, el control de este indicador se hace mensualmente y se informa a la Junta Directiva General, mediante un Informe Financiero detallado de todos los principales aspectos de interés: Balance general, resultados del período, indicadores CAMELS, ejecución presupuestaria y suficiencia patrimonial.

Durante el ejercicio económico de 2008, el Banco Nacional de Costa Rica siempre presentó un indicador de suficiencia patrimonial superior al mínimo establecido por la regulación, lo cual indica que mantuvo sus niveles de capital por encima de los requerimientos mínimos que exige la ley y la normativa.

Por otra parte, en aplicación de la Ley No. 8627 publicada en La Gaceta del 23 de diciembre de 2008 con vigencia inmediata, el Gobierno de la República procedió a capitalizar a los bancos estatales. En el caso del Banco Nacional de Costa Rica, se recibieron Títulos de Propiedad en UDES por la suma total de UD42.165.060, que equivalía a ¢27.618.957.837, lo cual se acreditó contra la cuenta 311 de Capital Pagado (véase nota 19).

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el Banco presenta un indicador de suficiencia patrimonial superior al mínimo establecido por la regulación, lo cual indica que mantuvo sus niveles de capital por encima de los requerimientos mínimos que exigen la ley y la normativa.

### (40) Contingencias

Al 31 de diciembre de 2013, el Banco enfrenta 212 procesos legales en contra (246 en el 2012) y 56 procesos legales a favor (67 en el 2012), estimados en ¢241.830.125.067 (¢226.003.793.311 en el 2012) y ¢5.464.227.782 (¢15.175.443.113 en el 2012), respectivamente; estos procesos legales son de naturaleza ordinaria, laboral y penal, el detalle se presenta a continuación:

Número de casos		Fase del proceso	Estimación total del proceso	
2013	2012		2013	2012
196	218	Primera Instancia	¢ 240.790.461.699	224.791.115.683
10	19	Segunda Instancia	293.905.368	513.791.628
6	9	Casación	745.758.000	698.886.000
212	246	Total (véase nota 20)	¢ 241.830.125.067	226.003.793.311

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los procesos legales en contra del Banco, se registran en cuentas de orden, dentro de la cuenta de otras contingencias, litigios y demandas pendientes.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el Banco presenta procesos legales a favor; estos procesos legales son de naturaleza ordinaria, laboral y penal, los cuales representan una probabilidad incierta para el Banco, no se registran contablemente. El detalle de dichos procesos se presenta a continuación:

Número de casos		Fase del proceso	Estimación total del proceso	
2013	2012		2013	2012
55	63	Primera Instancia	¢ 5.314.227.782	11.376.620.786
1	2	Segunda Instancia	150.000.000	151.248.388
-	2	Casación	-	3.647.573.939
56	67	Total	¢ 5.464.227.782	15.175.443.113

#### *Revelación de proceso legal interpuesto contra la SUGEF*

A partir de junio 2013, el Banco implementó la estrategia crediticia BN Vivienda 10, en la cual, la institución al asumir el gasto no cobra directamente al cliente los gastos notariales y de peritaje en la formalización del crédito, sino que estos se recuperan durante el plazo del mismo, mediante un plus en la tasa de interés. Esos gastos en que el Banco incurre se contabilizan en la cuenta de 439-99 “Otros Gastos Operativos”.

Considerando que el Plan de Cuentas de la SUGEF, establece la cuenta 182-99 “Cargos Diferidos” para el registro contable de dichos gastos; sin embargo, la descripción de esa cuenta indica que esos se difieren por un plazo máximo de 5 años. Debido a lo anterior, el Banco el 30 de septiembre de 2013 envía una consulta ante la SUGEF (SGER-042-2013), con el fin que se apruebe una prórroga en el plazo establecido, para realizar el registro del gasto diferido, en asociación al registro del ingreso durante la vigencia del crédito, y no solamente durante los cinco años que indica la normativa.

La SUGEF, da respuesta en el oficio 3020-20130748 de fecha 16 de diciembre de 2013 recibida el 06 de enero de 2014, en el cual indica que el diferimiento de costos dentro del rendimiento efectivo del crédito comenzará a aplicarse en enero 2014, fecha a partir de la cual se habilitaran las cuentas contables, por lo que la regulación contable no faculta ni provee los rubros contables para tal diferimiento.

El Banco el 08 de enero de 2014, interpone recurso de revocatoria con apelación de subsidio (GG-004-14), e incidente de suspensión del acto administrativo del oficio SUGEF 3020-201307148, solicitando se revoque en todos sus extremos la resolución impugnada; para que la decisión sea considerada, ya que ocasiona perjuicios graves o de imposible o difícil reparación.

(Continúa)



## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

SUGEF en oficio 0180-2014 de fecha 30 de enero del 2014, rechaza la solicitud de suspender los efectos del acto administrativo, por lo que el Banco interpone una medida cautelar contra la SUGEF, la cual es aceptada por El Tribunal Contencioso Administrativo. Segundo circuito Judicial de San José, según la cual, el juez otorga a la entidad reguladora un plazo de tres días para referirse a esa medida. A la fecha de la aprobación de los estados financieros, no se había emitido una resolución final en la medida cautelar interpuesta por el Banco, por lo cual, los registros de contabilidad incluyen el diferimiento de los gastos del producto BN Vivienda 10, durante el plazo de cinco años.

#### (41) Hechos relevantes

##### a) Rectificación del impuesto sobre la renta de periodos 2009, 2010 y 2011

El Banco Nacional al tener una participación del 49% en las utilidades de BICSA, mismo que contabilizado en los libros legales por el método de participación y amparado al artículo 7 de la Ley de Renta y el 11 de su Reglamento, se incorporan como ingreso no gravable dentro de la declaraciones de renta a presentar al Ministerio de Hacienda.

El impacto económico, al no ser considerado este ingreso no gravable como tal, en las declaraciones presentadas, el banco rectificó los periodos 2009, 2010 y 2011 y los nuevos montos obtenidos fueron ₡4.835.171.519, ₡5.542.905.780 y ₡870.878.238 para cada periodo.

Estas rectificaciones, género créditos fiscales a favor del contribuyente, para los periodos indicados de; ₡960.810.685, ₡1.182.849.728 y ₡1.271.067.187, respectivamente.

Al cierre de diciembre del 2012, el Banco aplicó los pagos parciales del segundo y tercer trimestre por la suma de ₡937.412.961 respectivamente, al crédito fiscal, quedando un saldo a favor del Banco por la ₡1.539.901.677, la cual se encuentran contabilizados como cuentas por cobrar, además, los trámites se realizaron con la debida autorización del Ministerio de Hacienda.

##### b) Asociación solidarista de empleados del banco nacional (ASEBANACIO)

En cumplimiento a lo acordado en Junta Directiva mediante el acuerdo tomado en el artículo 14°, sesión N° 11.725, celebrada el 11 de octubre de 2011, se aprobó la creación de la Asociación Solidarista de Empleados del Banco Nacional “ASEBANACIO.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

De conformidad con lo aprobado por la Junta Directiva General, en el artículo 14, Sesión 11.725, celebrada el pasado 11 de octubre de 2011, con relación a la creación de la ASEBANACIO, se indica lo siguiente:

- ii. Aporte patronal del 5,33%
- iii. Aporte del empleado 5,00%
- iv. Traslado de recursos financieros del Banco a la Asociación de un quinto (1/5) del total para empleados con derechos a acogerse a lo dispuesto en el artículo 34 de la Convención Colectiva.
- v. Traslado de recursos financieros de un quinto (1/5) del total para empleados a quienes no aplican las disposiciones en el artículo 34 de la Convención Colectiva.
- vi. Que el Banco facilite por un periodo de seis meses las instalaciones físicas para ubicar las oficinas de la Asociación Solidarista y hasta seis funcionarios para que laboren en forma interna en dicha Asociación.

#### c) Instrumentos financieros derivados

La Junta Directiva del Banco Central de Costa Rica en el artículo 6 del acta 5566-2012, celebrada el 24 de octubre de 2012 dispuso en firme autorizar al Banco Nacional como intermediario en el mercado de derivados cambiarios con la posibilidad de ofrecer los siguientes productos: Contrato a plazo o Forward, Permuta cambiaria o FX Swap y Permuta de Monedas o Currency Swap. Lo anterior, de acuerdo a lo que establece el acuerdo SUGEF 9-08, Reglamento para la autorización y ejecución de operaciones con derivados cambiarios, aprobado por la Junta Directiva del Banco Central de Costa Rica.

#### (42) Otros hechos relevantes

##### a- *Régimen Invalidez, vejez y Muerte*

Mediante la gaceta N° 103 del 29 de mayo de 2012, indica:

Artículo 1°—Se establece en forma gradual la contribución que las empresas públicas del Estado deben aportar con el propósito de fortalecer el Régimen de Invalidez, Vejez y Muerte de la Caja Costarricense del Seguro Social, en cuanto a su financiamiento y para universalizar la cobertura de la Caja Costarricense del Seguro Social a los sectores de trabajadores no asalariados en condiciones de pobreza., según lo estipulado en el artículo 78, Ley N° 7983, Ley de Protección al Trabajador de la siguiente manera:

- Un 5% a partir del año 2013
- Un 7% a partir del año 2015
- Un 15% a partir del año 2017

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

*b- Aumento de capitalización en el Banco Nacional.*

Mediante acuerdo No. 10 de la sesión No. 11.772 del 19 de junio del 2012, la Junta Directiva aprobó un incremento en el capital social del Banco Nacional por la suma de ₡51.098.366.541 millones.

Dicho incremento fue avalado por SUGEF mediante nota C.N.S. 992/09/08 del 18 de diciembre del 2012, por una suma de ₡50.745.897.408 millones.

*c- Dividendos pagados al banco nacional.*

- *Corredora de Seguros S.A.*

Mediante acuerdo No. 4 de la sesión No. 11.767 del 08 de mayo del 2012, la Junta Directiva aprobó distribución de dividendos, por un monto que corresponda al 75% de las utilidades generadas al cierre del periodo 2011, por una suma de ₡179 millones.

- *Sociedad Administradora de Fondo de Inversión – BN SAFI S.A.*

Mediante acuerdo No. 2 de la sesión No. 11.784 del 14 de agosto del 2012, la Junta Directiva aprobó distribución de utilidades, acorde con el acuerdo tomado por ese órgano colegiado en el artículo 13°, sesión 219/10-2012 del 16 de julio del 2012, por una suma de ₡500 millones.

*d- Traspaso del 50% de la participación accionaria de BAN Procesa – TI, S.A.*

El 4 de diciembre de 2012, mediante sesión No. 11805, la Junta Directiva del Banco Nacional de Costa Rica, por votación nominal y unánime, acordó el traspaso de la totalidad de la participación accionaria en la sociedad BAN Procesa – TI, S.A. (equivalente al 50% de las acciones de dicha sociedad), al socio Banco de Costa Rica sin recibo de suma, en virtud de que se reversó contablemente el aporte de capital social realizado al constituir la sociedad, de conformidad con lo establecido en la Cláusula Novena del Pacto Constitutivo.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(43) Transición a Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF)

Mediante varios acuerdos el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (el Consejo), acordó implementar parcialmente a partir del 1 de enero de 2004 las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), promulgadas por la Junta de Normas Internacionales de Contabilidad. Para normar la implementación, el Consejo emitió los Términos de la Normativa Contable Aplicable a las Entidades Supervisadas por la SUGEF, SUGEVAL y SUPEN y a los Emisores no Financieros y el 17 de diciembre de 2007 el Consejo aprobó una reforma integral de la *“Normativa contable aplicable a las entidades supervisadas por SUGEF, SUGEVAL, SUPEN y SUGESE y a los emisores no financieros”*.

El 11 de mayo de 2010, mediante oficio C.N.S. 413-10 el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero dispuso reformar el reglamento denominado *“Normativa contable aplicable a las entidades supervisadas por la SUGEF, SUGEVAL, SUPEN, SUGESE y a los emisores no financieros”* (la Normativa), en el cual se han definido las NIIF y sus interpretaciones emitidas por el Consejo de Normas Internacionales de Información Financiera (IASB por sus siglas en inglés) como de aplicación para los entes supervisados de conformidad con los textos vigentes al primero de enero de 2008; con la excepción de los tratamientos especiales indicados en el capítulo II de la Normativa anteriormente señalada.

Como parte de la Normativa, y al aplicar las NIIF vigentes al primero de enero de 2008, la emisión de nuevas NIIF o interpretaciones emitidas por el IASB, así como cualquier modificación a las NIIF adoptadas que aplicarán los entes supervisados, requerirá de la autorización previa del Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF).

A continuación se detallan algunas de las principales diferencias entre las normas de contabilidad emitidas por el Consejo y las NIIF, así como las NIIF ó CINIIF no adoptadas aún:

a) Norma Internacional de Contabilidad No. 1: Presentación de Estados Financieros

La presentación de los estados financieros requerida por el Consejo, difiere en algunos aspectos de la presentación requerida por la NIC 1. A continuación se presentan algunas de las diferencias más importantes:

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

La Normativa SUGEF no permite presentar en forma neta algunas de las transacciones, como por ejemplo los saldos relacionados con la cámara de compensación, ganancias o pérdidas por venta de instrumentos financieros y el impuesto sobre la renta y otros, los cuales, por su naturaleza las NIIF requieren se presenten netos con el objetivo de no sobrevalorar los activos y pasivos o resultados.

Los intereses por cobrar y por pagar se presentan como parte de la cuenta principal tanto de activo como de pasivo y no como otros activos o pasivos.

b) Norma Internacional de Contabilidad No. 1: Presentación de los estados financieros (revisada)

Introduce el término “estado de resultado global” (Statement of Total Comprehensive Income) que representa los cambios en el patrimonio originados durante un período y que son diferentes a aquellos derivados de transacciones efectuadas con accionistas. Los resultados globales pueden presentarse en un estado de resultado global (la combinación efectiva del estado de resultados y los cambios en el patrimonio que se derivan de transacciones diferentes a las efectuadas con los accionistas en un único estado financiero), o en dos partes (el estado de resultados y un estado de resultado global por separado). La actualización de la NIC 1 es obligatoria para los estados financieros correspondientes al 2009. Estos cambios no han sido adoptados por el Consejo.

c) Norma Internacional de Contabilidad No. 7: Estado de Flujos de Efectivo

El Consejo autorizó únicamente la utilización del método indirecto. La NIC 7 permite el uso del método directo e indirecto, para la preparación del estado de flujos de efectivo.

d) Norma Internacional de Contabilidad No. 8: Políticas Contables, Cambios en las Estimaciones Contables y Errores.

La SUGEF ha autorizado en algunos casos que los traslados de cargo relacionados con impuestos se registraran contra resultados acumulados de períodos anteriores.

e) Norma Internacional de Contabilidad No. 12: Impuesto a las Ganancias

La Consejo no ha contemplado la totalidad del concepto de impuesto de renta diferido dentro del Plan de Cuentas SUGEF, por lo que las entidades han debido registrar estas partidas en cuentas que no son las apropiadas, según lo establece la NIC 12. Por ejemplo, el ingreso por impuesto de renta diferido no se incluye dentro de la cuenta de resultados del gasto por impuesto de renta diferido y se mantienen en cuentas separadas.

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

f) Norma Internacional de Contabilidad No. 16: Propiedad Planta y Equipo

La normativa emitida por el Consejo requiere la revaluación de los bienes inmuebles por medio de avalúos de peritos independientes al menos una vez cada cinco años eliminando la opción de mantenerlos al costo o revaluar otro tipo de bien.

Adicionalmente, la SUGEF ha permitido a algunas entidades reguladas convertir (capitalizar) el superávit por revaluación en capital acciones, mientras que la NIC 16 solo permite realizar el superávit por medio de la venta o depreciación del activo. Una consecuencia de este tratamiento es que las entidades reguladas que presenten un deterioro en sus activos fijos, deberán reconocer su efecto en los resultados de operación, debido a que no se podría ajustar contra el capital social. La NIC 16 indica que el deterioro se registra contra el superávit por revaluación y si no es suficiente, la diferencia se registra contra el estado de resultados.

La NIC 16 requiere que las propiedades, planta y equipo en desuso se continúen depreciando. La normativa emitida por el Consejo permite que las entidades dejen de registrar la depreciación de activos en desuso y se reclasifiquen como bienes realizables.

g) Norma Internacional de Contabilidad No. 18: Ingresos ordinarios

El Consejo permitió a las entidades financieras supervisadas el reconocimiento como ingresos ganados de las comisiones por formalización de operaciones de crédito que hayan sido cobradas antes del 1 de enero de 2003. Adicionalmente, permitió diferir el 25% de la comisión por formalización de operaciones de crédito para las operaciones formalizadas durante el año 2003, el 50% para las formalizadas en el 2004 y el 100% para las formalizadas en el año 2005. La NIC 18 requiere del diferimiento del 100% de estas comisiones por el plazo del crédito.

Adicionalmente permitió diferir el exceso del neto del ingreso por comisiones y el gasto por compensación de actividades tales como la evaluación de la posición financiera del tomador del préstamo, evaluación y registro de garantías, avales u otros instrumentos de garantía, negociación de las condiciones relativas al instrumento, preparación y procesamiento de documentos y cancelación de operación. La NIC 18 no permite diferir en forma neta estos ingresos ya que se deben diferir el 100% de los ingresos y solo se pueden diferir ciertos costos de transacción incrementales y no todos los costos directos. Esto provoca que no se difieran el 100% de los ingresos ya que cuando el costo es mayor que dicho ingreso, no difieren los ingresos por comisión, ya que el Consejo permite diferir solo el exceso, siendo esto incorrecto de acuerdo con la NIC 18 y 39 ya que los ingresos y costos se deben tratar por separado ver comentarios del NIC 39.

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

- h) Norma Internacional de Contabilidad No. 21: Efectos de las Variaciones en las Tasas de Cambio de la moneda Extranjera

El Consejo requiere que los estados financieros de las Entidades Supervisadas se presenten en colones como moneda funcional.

- i) Norma Internacional de Contabilidad No. 27: Estados Financieros Consolidados y Separados

El Consejo requiere que los estados financieros de las Entidades tenedoras de acciones se presenten sin consolidar, valuando las inversiones por el método de participación patrimonial. La NIC 27 requiere la presentación de estados financieros consolidados. Solo aquellas compañías que dentro de una estructura elaboran estados consolidados a un nivel superior y que son de acceso al público, pueden no emitir estados financieros consolidados, siempre y cuando cumplan ciertos requerimientos. Sin embargo, en este caso la valoración de las inversiones de acuerdo con la NIC 27 debe ser al costo.

En el caso de grupos financieros, la empresa controladora debe consolidar los estados financieros de todas las empresas del grupo, a partir de un veinticinco por ciento (25%) de participación independientemente del control. Para estos efectos, no debe aplicarse el método de consolidación proporcional, excepto en el caso de la consolidación de participaciones en negocios conjuntos.

Las reformas a la NIC 27 efectuadas en el año 2008, requiere que los cambios en la participación en capital de una subsidiaria, mientras el Grupo mantiene control sobre ella, sean registrados como transacciones en el patrimonio. Cuando el Grupo pierde el control sobre una subsidiaria, la Norma requiere que las acciones mantenidas en la actualidad sean revaluadas a su valor razonable con cambios en resultados. La reforma a la NIC 27 pasará a ser obligatoria para los estados financieros consolidados del Grupo correspondientes al 2010. El Consejo no ha adoptado los cambios a esta norma.

- j) Norma Internacional de Contabilidad No. 28: Inversiones en Asociadas

El Consejo requiere que independientemente de cualquier consideración de control, las inversiones en compañías con participación del 25% o más, se consoliden. Dicho tratamiento no está de acuerdo con las NIC 27 y 28.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

- k) Norma Internacional de Contabilidad No. 32: Instrumentos Financieros: Presentación e información a Revelar

La NIC 32 revisada provee de nuevos lineamientos para diferenciar los instrumentos de capital de los pasivos financieros (por ejemplo acciones preferentes). La SUGEVAL autoriza si estas emisiones cumplen lo requerido para ser consideradas como capital social.

- l) Las actualizaciones a la NIC 32, Instrumentos financieros: Presentación e información a revelar, y a la NIC 1, Presentación de los estados financieros — Instrumentos financieros con opción de venta y obligaciones que surgen en la liquidación,

Requieren que los instrumentos con opción de venta y los instrumentos que imponen a la entidad una obligación de entregar a otra parte una participación proporcional en los activos netos de la entidad solo en la liquidación de la entidad, se clasifiquen como instrumentos de patrimonio si se cumplen ciertas condiciones. Estos cambios no han sido adoptados por el Consejo.

- m) Norma Internacional de Contabilidad No. 37: Provisiones, Activos Contingentes y Pasivos Contingentes

La SUGEVAL requiere que para los activos contingentes se registre una provisión para posibles pérdidas. La NIC 37 no permite este tipo de provisiones.

- n) Norma Internacional de Contabilidad No. 38: Activos Intangibles

Los bancos comerciales, indicados en el artículo 1 de la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional, Ley 1644, los gastos de organización e instalación pueden ser presentados en el balance como un activo, pero deben quedar amortizados totalmente por el método de línea recta dentro de un período máximo de cinco años. Lo anterior no está de acuerdo con lo establecido en la Norma.

- o) Norma Internacional de Contabilidad No. 39: Instrumentos Financieros Reconocimiento y Medición

El Consejo requiere que la cartera de préstamos se clasifique según lo establecido en el Acuerdo 1-05 y que la estimación para incobrables se determine según esa clasificación, además que permite el registro de excesos en las estimaciones. La NIC requiere que la estimación para incobrables se determine mediante un análisis financiero de las pérdidas incurridas. Adicionalmente, la NIC no permite el registro de provisiones para cuentas contingentes. Cualquier exceso en las estimaciones, se debe ser reversada en el estado de resultados.

(Continúa)



## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

La NIC 39 revisada introdujo cambios en relación con la clasificación de los instrumentos financieros, los cuales no han sido adoptados por el Consejo. Algunos de estos cambios son:

- Se establece la opción de clasificar los préstamos y las cuentas por cobrar como disponibles para la venta.
- Los valores cotizados en un mercado activo podrán clasificarse como disponibles para la venta, mantenidos para negociar o mantenidos hasta su vencimiento.
- Se establece la denominada “opción de valor razonable” para designar cualquier instrumento financiero para medición a su valor razonable con cambios en utilidades o pérdidas, cumpliendo una serie de requisitos (por ejemplo que el instrumento se haya valorado a su valor razonable desde la fecha original de adquisición).
- La categoría de préstamos y cuentas por cobrar se amplió para incluir a los préstamos y cuentas por cobrar comprados y no cotizados en un mercado activo.

Adicionalmente el Consejo permite capitalizar los costos directos, que se produzcan en compensación por la evaluación de la posición financiera del tomador del préstamo, evaluación y registro de garantías, avales u otros instrumentos de garantía, negociación de las condiciones relativas al instrumento, preparación y procesamiento de documentos neto de los ingresos por comisiones de formalización de créditos, sin embargo la NIC 39 solo permite capitalizar solo aquellos costos de transacción que se consideran incrementales, los cuales se deben presentar como parte del instrumento financiero y no puede netear del ingreso por comisiones ver comentario de NIC 18.

Las compras y las ventas de valores convencionales deben registrarse utilizando únicamente el método de la fecha de liquidación.

De acuerdo con el tipo de entidad, los activos financieros deben ser clasificados como se indica a continuación:

- a) Carteras Mancomunadas.  
Las inversiones que conforman las carteras mancomunadas de los fondos de inversión, fondos de pensión y capitalización, fideicomisos similares, y OPAB deben clasificarse como disponibles para la venta.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

- b) Inversiones propias de los entes supervisados.  
Las inversiones en instrumentos financieros de los entes supervisados deben ser clasificadas en la categoría de disponibles para la venta.

Las inversiones propias en participaciones de fondos de inversión abiertos se deben clasificar como activos financieros negociables. Las inversiones propias en participaciones de fondos de inversión cerrados se deben clasificar como disponibles para la venta.

Los supervisados por SUGEVAL y SUGEF pueden clasificar otras inversiones en instrumentos financieros mantenidos para negociar, siempre que exista una manifestación expresa de su intención para negociarlos en un plazo que no supere los noventa días contados a partir de la fecha de adquisición.

Los Bancos supervisados SUGEF no pueden clasificar inversiones en instrumentos financieros como mantenidos hasta el vencimiento.

Las clasificaciones mencionadas anteriormente no necesariamente concuerdan con lo establecido por la NIC.

La reforma a la NIC 39, aclara los principios actuales que determinan si riesgos específicos o porciones de flujos de efectivo califican para ser designados dentro de una relación de cobertura. La enmienda pasará a ser obligatoria para los estados financieros correspondientes al 2010 y requerirá una aplicación retrospectiva. Esta reforma no ha sido adoptada por el Consejo.

- p) Norma Internacional de Contabilidad No.40: Propiedades de Inversión

La NIC 40 permite escoger entre el modelo de valor razonable y el modelo de costo, para valorar las propiedades de inversión. La normativa emitida por el Consejo permite únicamente el modelo de valor razonable para valorar este tipo de activos excepto en los casos que no exista clara evidencia que pueda determinarlo.

- q) Norma Internacional de Información Financiera No. 3: Combinaciones de Negocios (revisada)

La NIIF 3 revisada, Combinaciones de negocios (2008), incluye los siguientes cambios:

- La definición de “negocio” fue ampliada, lo cual probablemente provocará que más adquisiciones reciban el tratamiento de “combinaciones de negocios”.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

- Las contrapartidas de carácter contingente se medirán a su valor razonable y los cambios posteriores se registrarán en los resultados del período.
- Los costos de transacción, salvo los costos para la emisión de acciones e instrumentos de deuda, se reconocerán como gastos cuando se incurran.
- Cualquier participación previa en un negocio adquirido se medirá a su valor razonable con cambios en resultados.
- Cualquier interés no controlado (participación minoritaria) se medirá ya sea a su valor razonable o a la participación proporcional en los activos y pasivos identificables de la adquirida, transacción por transacción.

La NIIF 3 revisada pasará a ser obligatoria para los estados financieros correspondientes al 2010 y será aplicada de forma prospectiva. Esta norma no ha sido adoptada por el Consejo.

- r) Norma Internacional de Información Financiera No. 5: Activos no Corrientes Mantenidos para la Venta y Operaciones Descontinuadas

El Consejo requiere el registro de una estimación de un veinticuatroavo mensual para aquellos activos no corrientes clasificados como disponibles para la venta, de manera que si no han sido vendidos en un plazo de dos años, se registre una estimación del 100% sobre los mismos. La NIIF 5 requiere que dichos activos se registren al menor de su importe en libros o su valor razonable menos los costos de venta, descontados a su valor presente para aquellos activos que van a ser vendidos en períodos mayores a un año. De esta manera, los activos de las entidades pueden estar sub-valuados y con excesos de estimación.

- s) Las actualizaciones a la Norma Internacional de Información Financiera No. 7 Instrumentos financieros: Información a revelar

En marzo de 2009, el Comité de Normas Internacionales de Contabilidad emitió ciertas enmiendas a la Norma Internacional de Información Financiera 7 *Instrumentos Financieros: Información a Revelar*. Estas requieren revelaciones mejoradas sobre las mediciones del valor razonable y sobre el riesgo de liquidez en relación con los instrumentos financieros.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Las enmiendas requieren que las revelaciones sobre la medición del valor razonable utilicen una jerarquía de valor razonable de tres niveles que refleje la importancia de los datos utilizados en la medición del valor razonable de los instrumentos financieros. Se requieren revelaciones específicas cuando las mediciones del valor razonable sean clasificadas en el nivel 3 de la jerarquía (datos importantes no observables). Las enmiendas requieren que cualquier transferencia significativa entre el nivel 1 y el nivel 2 de la jerarquía de valor razonable sea revelada por separado y que se haga una distinción entre las transferencias hacia cada nivel y desde cada nivel. A su vez, se requiere la revelación de cualquier cambio con respecto al período anterior en la técnica de valoración utilizada para cada tipo de instrumento financiero, incluidas las razones que justifican ese cambio.

Adicionalmente, se modifica la definición de riesgo de liquidez y actualmente se entiende como el riesgo de que una entidad experimente dificultades para cumplir con las obligaciones relacionadas con pasivos financieros que se liquidan por medio de la entrega de efectivo u otro activo financiero.

Las enmiendas requieren la revelación de un análisis de vencimiento tanto para los pasivos financieros no derivados como para los derivados. Sin embargo, se requiere la revelación de los vencimientos contractuales de los pasivos financieros derivados solamente cuando sean necesarios para comprender la oportunidad de los flujos de efectivo. En el caso de los contratos de garantía financiera emitidos, las enmiendas requieren que se revele el monto máximo de la garantía en el primer período en que se pueda exigir su pago. Estas enmiendas no han sido adoptadas por el Consejo.

t) Norma Internacional de Información Financiera No. 9, Instrumentos Financieros

La NIIF 9, Instrumentos financieros, aborda la clasificación y la medición de los activos financieros. Los requisitos de esta Norma en relación con los activos financieros suponen un cambio significativo con respecto a los requisitos actuales de la NIC 39. La Norma establece dos categorías principales de medición de activos financieros: al costo amortizado y al valor razonable. La Norma elimina las categorías actuales establecidas en la NIC 39: mantenidos hasta el vencimiento, disponibles para la venta y préstamos y cuentas por cobrar. En el caso de las inversiones en instrumentos de patrimonio que no sean mantenidos para negociar, la Norma permite hacer la elección irrevocable, en el momento del reconocimiento inicial e individualmente para cada acción, de presentar todos los cambios en el valor razonable en “otro resultado integral”. Los montos que sean reconocidos en “otro resultado integral” no podrán ser reclasificados posteriormente al resultado del período.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

La Norma requiere que no se separen los derivados implícitos de los contratos principales respectivos cuando esos contratos sean activos financieros dentro del alcance de la norma. Al contrario, el instrumento financiero híbrido se evalúa en su totalidad con el fin de determinar si debe medirse al costo amortizado o al valor razonable.

Esta Norma requiere a una entidad determinar si el incluir los efectos de cambios en riesgo de crédito sobre un pasivo designado como valor razonable a través de resultados podría crear un descalce contable basado en hechos y circunstancias en la fecha de aplicación inicial.

La Norma entra en vigencia para los períodos anuales que inician el 1 de enero de 2015 o posteriormente. Se permite su aplicación anticipada. Esta norma no ha sido adoptada por el Consejo.

u) Norma Internacional de Información Financiera No. 10, Estados Financieros Consolidados

La NIIF 10 *Estados Financieros Consolidados* proporciona una definición de control revisada y una guía de aplicación relativa a la misma. Sustituye a la NIC 27 (2008) y a la SIC 12 Consolidación - Entidades con cometido especial y se aplica a todas las participadas.

Se permite su adopción anticipada. Las entidades que adopten de forma anticipada la NIIF 10 tendrán que adoptar también las normas NIIF 11, NIIF 12, NIC 27 (2011) y NIC 28 (2011) al mismo tiempo y además deberán informar del hecho.

Cuando no se produce ningún cambio en la decisión de consolidar entre la NIC 27 (2008)/SIC-12 y la NIIF 10 para una participada, el inversor no está obligado a realizar ajustes en la contabilidad de su participación en la participada.

Cuando la aplicación de los nuevos requerimientos conlleva la consolidación por primera vez de una participada que es un negocio, el inversor:

- 1) determinará la fecha en la que el inversor ha obtenido el control sobre la participada con arreglo a la NIIF 10;
- 2) valorará los activos, pasivos y participaciones no dominantes como si la contabilidad de la adquisición se hubiese aplicado en dicha fecha.

Si (2) resulta impracticable, entonces la fecha en la que se considera que se ha realizado la adquisición es al inicio del primer ejercicio para el que la aplicación retroactiva sea practicable, que podría ser el propio ejercicio corriente

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

La Norma entra en vigencia para los períodos anuales que inician el 1 de enero de 2013 o posteriormente. Se permite su aplicación anticipada. Esta norma no ha sido adoptada por el Consejo.

v) Norma Internacional de Información Financiera No. 11, Acuerdos Conjuntos

En mayo de 2011 el Consejo emitió, la NIIF 11 Acuerdos Conjuntos, con fecha efectiva del 1 de enero de 2013. Esta aborda las inconsistencias en los informes de negocios conjuntos, al exigir un único método para dar cuenta de las participaciones en entidades controladas en forma conjunta. Esta NIIF aún no ha sido adoptada por el CONASSIF.

w) Norma Internacional de Información Financiera No. 12, Información a Revelar de Intereses en Otras Entidades

En mayo de 2011, el Consejo emitió la NIIF 12 Información a Revelar de Intereses en Otras Entidades, con fecha efectiva del 1 de enero de 2013. Requiere que una entidad revele información que ayude a sus usuarios, a evaluar la naturaleza y los efectos financieros al tener una participación en otras entidades, incluidas las entidades controladas de forma conjunta y las entidades asociadas, los vehículos de propósito especial y otras formas de inversión que están fuera del balance. Esta NIIF aún no ha sido adoptada por el CONASSIF.

x) Norma Internacional de Información Financiera No. 13, Mediciones al Valor Razonable

Esta norma fue aprobada por el Consejo en mayo 2011, proporciona un único concepto y procedimiento para determinar el valor razonable, así como los requisitos de medición y uso a través de las NIIF. Será vigente a partir de 1 de enero de 2013, y se puede aplicar en forma anticipada. Esta NIIF aún no ha sido adoptada por el CONASSIF.

y) La CINIIF 10, Estados Financieros Interinos y el Deterioro

Prohíbe la reversión de una pérdida por deterioro reconocida en un periodo interino previo con respecto a la plusvalía, una inversión en un instrumento patrimonial o un activo financiero registrado al costo. El CINIIF 10 se aplica a la plusvalía, las inversiones en instrumentos patrimoniales y los activos financieros registrados al costo a partir de la fecha en que se aplicó por primera vez el criterio de medición de las NIC 36 y 39, respectivamente (es decir, el 1 de enero de 2004). El Consejo permite la reversión de las estimaciones.

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

z) CINIIF 12, Acuerdos de Concesión de Servicios

Esta Interpretación proporciona guías para la contabilización de los acuerdos de concesión de servicios públicos a un operador privado. Esta interpretación se aplica tanto a:

- las infraestructuras que el operador construya o adquiera de un tercero, para ser destinadas al acuerdo de prestación de servicios; y
- las infraestructuras ya existentes a las que el operador tenga acceso, con el fin de prestar los servicios previstos en la concesión, por acuerdo de la entidad concedente.

La CINIIF 12 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2009. Este CINIIF no ha sido adoptado por el Consejo.

aa) CINIIF 13, Programas de Fidelización de Cliente

Esta Interpretación ofrece una guía para la contabilización en la entidad que concede créditos - premios a sus clientes por fidelización como parte de una transacción de venta, que sujetas al cumplimiento de cualquier condición adicional estipulada como requisito; los clientes puedan canjear en el futuro en forma de bienes o servicios gratuitos o descuentos. La CINIIF 13 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de enero del 2011. Este CINIIF no ha sido adoptado por el Consejo.

bb) CINIIF 14, NIC 19, El Límite de un Activo por Beneficios Definidos, Obligación de Mantener un Nivel Mínimo de Financiamiento y su Interacción

Esta Interpretación se aplica a todos los beneficios definidos post-empleado y a otros beneficios definidos a los empleados a largo plazo, asimismo considera los requerimientos de mantener un nivel mínimo de financiación a cualquier exigencia de financiar un plan de beneficios definido post-empleado u otro plan de beneficios definido a largo plazo. También abarca la situación en la que un nivel mínimo de financiación puede originar un pasivo. La CINIIF 14 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de enero del 2011, con aplicación retroactiva. Este CINIIF no ha sido adoptado por el Consejo.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

cc) La CINIIF 16, Coberturas de una Inversión Neta en un Negocio en el Extranjero

Esta Interpretación permite que una entidad que use el método de consolidación paso a paso elija una política contable que cubra el riesgo de tasa de cambio para determinar el ajuste acumulativo de conversión de moneda que es reclasificado en resultados durante la enajenación de la inversión neta en negocios en el extranjero como si se hubiese usado el método de la consolidación directo. La CINIIF 16 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2009. El Consejo no ha adoptado esta norma.

dd) CINIIF 17, Distribuciones a los Propietarios de Activos Distintos al Efectivo

Esta Interpretación ofrece una guía para la contabilización de los dividendos por pagar por la distribución de activos distintos al efectivo a los propietarios al inicio y término del período.

Si después del cierre de un período sobre el que se informa, pero antes de que los estados financieros sean autorizados para su emisión, una entidad declarase un dividendo a distribuir mediante un activo distinto al efectivo, revelará:

- a) la naturaleza del activo a distribuir;
- b) el valor en libros del activo a distribuir a la fecha de cierre del período que se informa; y
- c) si los valores razonables son determinados, total o parcialmente, por referencia directa a las cotizaciones de precios publicadas en un mercado activo o son estimados usando una técnica de valuación y el método usado para determinar el valor razonable y, cuando se use una técnica de valuación, los supuestos aplicados.

La CINIIF 17 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2009. Este CINIIF no ha sido adoptado por el Consejo.



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

ee) CINIIF 18, Transferencias de Activos Procedentes de Clientes

Esta Interpretación ofrece una guía para la contabilización de transferencias de elementos de propiedad, planta y equipo por parte de las entidades que reciben dichas transferencias de sus clientes, asimismo sobre los acuerdos en los que una entidad recibe efectivo de un cliente, cuando este importe de efectivo deba utilizarse solo para construir o adquirir un elemento de propiedad, planta y equipo, y la entidad deba utilizar el elemento para conectarse al cliente a una red o para proporcionarle un acceso continuo al suministro de bienes o servicios, o para ambas cosas. La CINIIF 18 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2009. Este CINIIF no ha sido adoptado por el Consejo.

ff) CINIIF 19, Cancelación de Pasivos Financieros mediante Instrumentos de Patrimonio

Esta Interpretación ofrece una guía para la contabilización por una entidad cuando las condiciones de un pasivo financiero se renegocien y da lugar a que la entidad que emite los instrumentos de patrimonio para un acreedor de ésta cancele total o parcialmente el pasivo financiero. La CINIIF 19 es obligatoria para los estados financieros a partir del 1 de julio del 2010. Este CINIIF no ha sido adoptado por el Consejo.

(44) Revelación del impacto económico por alejamiento de las NIIF

Debido a que la base contable utilizada por la Administración del Banco, descrita en la nota 1-b difiere de las Normas Internacionales de Información Financiera, se podrían generar divergencias monetarias en algunos saldos contables.

La Administración del Banco no determinará la cuantificación económica de tales diferencias existentes, debido a que consideran que es impracticable.

(45) Situación en la participación en el Fondo de Financiamiento para el Desarrollo (FFD)

Durante el período 2010 se crea el Fondo de Financiamiento para el Desarrollo, como cumplimiento al artículo 31 de la Ley de Banca para el Desarrollo N° 8634, la cual establece que cada uno de los bancos públicos, a excepción del BANHVI, deberá crear fondos de financiamiento para el desarrollo, con el objetivo de financiar a sujetos, físicos o jurídicos, que presenten proyectos productivos viables y factibles, de conformidad con las disposiciones establecidas en dicha Ley y en su respectivo reglamento.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

El patrimonio de los fondos de financiamiento para el desarrollo se constituirá de acuerdo al artículo 32 de esta misma Ley con los siguientes recursos:

1. Los bancos públicos señalados en el artículo anterior destinarán, anualmente, al menos un cinco por ciento (5%) de sus utilidades netas después del impuesto sobre la renta, para la creación y el fortalecimiento patrimonial de sus propios fondos de desarrollo. Sin perjuicio de lo anterior, la Junta Directiva de cada banco público podrá realizar, mediante votación calificada, aportes anuales adicionales a este porcentaje.
2. Donaciones y legados de personas o instituciones públicas o privadas, nacionales o internacionales.
3. Los resultados obtenidos por las operaciones realizadas con estos.

Como requerimiento del Acuerdo SUGEF 31-04, los bancos que administren Fondos de Financiamiento para el Desarrollo (FFD) deben incluir en las notas a los estados financieros un balance general y un estado de resultados de este fondo.

Para la constitución y fortalecimiento de los fondos de financiamiento para el desarrollo, cada uno de los bancos públicos trasladará a su fondo los recursos correspondientes a las utilidades del año anterior, *durante el segundo trimestre de cada año*. A partir de ese momento operará los programas que hayan sido aprobados por el Consejo Rector.

Los activos por la participación en el FFD, se encuentran registrados únicamente en moneda nacional.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre, dichos estados financieros se muestran a continuación:

Fondo de Financiamiento para el Desarrollo

Balance General

Al 31 diciembre 2013

(Con cifras correspondientes de 2012)

<u>Activo</u>	2013	2012
Cartera de créditos	¢ 11.126.041.057	9.557.558.927
Créditos vigentes	10.153.726.594	8.940.405.687
Créditos vencidos	764.464.239	448.621.504
Créditos en cobro judicial	364.436.631	229.359.078
Producto por cobrar	76.072.980	60.669.588
(Estimación por deterioro de la cartera de créditos)	(232.659.387)	(121.496.930)
Cuenta por cobrar	2.268.972	-
Otros activos	1.921.851.377	135.501.004
Total de activos	¢ 13.050.161.406	9.693.059.931
 <u>Pasivo</u>		
Cuentas por pagar y provisiones	¢ 17.625.487	16.943.967
Otros pasivos	25.453.933	27.379.723
Total de pasivo	¢ 43.079.420	44.323.690
 <u>Patrimonio</u>		
Patrimonio del Fondo de Financiamiento para el Desarrollo (véase nota 19-a)	¢ 12.243.803.201	8.750.108.360
Resultado del período	763.278.785	898.627.881
Total del patrimonio	¢ 13.007.081.986	9.648.736.241
Total de pasivo y patrimonio	¢ 13.050.161.406	9.693.059.931
 Otras cuentas de orden deudoras	¢ 451.288.339	218.682.983

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Fondo de Financiamiento para el Desarrollo  
Estado de Resultados  
Año terminado el 31 de diciembre 2013  
(Con cifras correspondientes de 2012)

	2013	2012
Ingresos financieros	¢ 1.172.332.197	1.117.998.237
Resultado financiero bruto	1.172.332.197	1.117.998.237
Ingresos por recuperación de activos y diminución de provisión	22.483.583	1.258.334
Gasto por estimación de deterioro de activos	(277.547.767)	(114.827.936)
Resultado financiero neto	917.268.013	1.004.428.635
Otros ingresos de operación	166.267	574.587
Otros gastos de operación	(22.190.408)	(13.373.910)
Resultado operacional bruto	895.243.872	991.629.312
Gastos administrativos	(131.965.087)	(93.001.431)
Resultado del período	¢ 763.278.785	898.627.881

a) Cartera de créditos

i. Cartera de créditos por sector

Al 31 de diciembre, la cartera de créditos segregada por sector se detalla como sigue:

	2013	2012
Comercio	¢ 4.031.029.311	3.824.348.773
Servicios	3.000.432.443	2.699.208.292
Industria de manufactura y extracción	674.969.752	551.107.027
Agricultura y silvicultura	1.512.266.257	1.053.296.246
Ganadería, caza y pesca	1.311.571.219	975.747.899
Transporte y telecomunicaciones	541.944.309	319.624.401
Turismo	210.414.173	195.053.631
Total créditos directos	11.282.627.464	9.618.386.269
Productos por cobrar	76.072.980	60.669.588
Estimación por deterioro de la cartera de crédito	(232.659.387)	(121.496.930)
Total de la cartera de créditos	¢ 11.126.041.057	9.557.558.927

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013, las tasas de interés que devengan los préstamos oscilan entre 8,01% y 14,05% anual, promedio de 10,83% anual, para las operaciones en colones (entre 8,50% y 18,00% anual, promedio de 13,15% anual, para las operaciones en colones en el 2012).

ii. Cartera de crédito por morosidad

Al 31 de diciembre, la cartera de crédito por morosidad se detalla como sigue:

	2013	2012
Al día	¢ 10.161.129.245	8.940.405.687
De 1 a 30 días	221.586.871	171.221.697
De 31 a 60 días	399.267.656	226.312.270
De 61 a 90 días	156.957.697	154.562.988
De 91 a 120 días	86.872.195	46.027.594
De 121 a 180 días	108.086.323	22.480.498
181 días o más	148.727.477	57.375.535
Total de la cartera de créditos	11.282.627.464	9.618.386.269
Productos por cobrar	76.072.980	60.669.588
Estimación por deterioro de la cartera de crédito	(232.659.387)	(121.496.930)
Total de la cartera de créditos	¢ 11.126.041.057	9.557.558.927

iii. Cartera de crédito por origen

Al 31 de diciembre, a continuación se presenta un detalle de la cartera de crédito por origen:

	2013	2012
Cartera de crédito originada por el Banco	¢ 11.282.627.464	9.618.386.269
Total créditos directos	¢ 11.282.627.464	9.618.386.269
Productos por cobrar	76.072.980	60.669.588
Estimación por deterioro de la cartera de crédito	(232.659.387)	(121.496.930)
Total de la cartera de créditos	¢ 11.126.041.057	9.557.558.927

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

iv. Cartera de créditos morosos y vencidos

Al 31 de diciembre, los préstamos morosos y vencidos, incluyendo préstamos con reconocimiento de intereses a base de efectivo, y los intereses no percibidos sobre estos préstamos, se resumen a continuación:

	2013	2012
Préstamos morosos y vencidos, sobre los que se reconocen intereses; 115 operaciones en el 2013 (84 operaciones en el 2012)	¢ 764.427.742	448.621.504
Cobro judicial, corresponde a 57 operaciones en el 2013, 3,23% de la cartera en el 2013 (32 operaciones en el 2012, 2,38%)	¢ 364.436.631	229.359.078
Total de intereses no percibidos	¢ 5.454.995	1.457.369

Durante el periodo de doce meses terminado el 31 de diciembre de 2013, el Banco efectuó traslados a la cuenta de productos en suspenso relacionadas a aumentos de cuentas por cobrar con morosidad mayor a 180 días, por un monto de ¢5.454.995 (aumento), (¢1.457.369 (aumento) en el 2012), en cartera de crédito generada por la participación en el FFD.

Al 31 de diciembre de 2013, el total de préstamos reestructurados asciende a ¢80.827.163 (¢68.077.257 en el 2012).

El Banco clasifica como vencidos aquellos préstamos que no hayan realizado pagos a capital o intereses por un día después de la fecha acordada.

v. Productos por cobrar por cartera de crédito

Al 31 de diciembre, los productos por cobrar se detallan como sigue:

	2013	2012
Sobre cartera de crédito vigente	¢ 38.855.364	29.320.806
Sobre cartera de crédito vencida	10.489.838	8.362.467
Sobre cartera de crédito en cobro judicial	26.727.778	22.986.317
	¢ 76.072.980	60.669.590

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

b) Administración de riesgos

Riesgo de crédito

Es el riesgo de que el deudor o emisor de un activo financiero no cumpla, completamente y a tiempo, con cualquier pago que deba hacer, de conformidad con los términos y condiciones pactados al momento en que adquirió dicho activo financiero. El riesgo de crédito se relaciona principalmente con la cartera de crédito; la exposición al riesgo de crédito de esos activos está representada por el monto de los activos del balance general.

A la fecha del balance general no existen concentraciones significativas de riesgo de crédito. La máxima exposición al riesgo de crédito está representada por el monto en libros de cada activo financiero.

	Nota	Cartera de crédito directa	
		2013	2012
Cartera de préstamos			
Principal directo	45-a	¢ 11.282.627.464	9.618.386.269
Cuentas y productos por cobrar		76.072.980	60.669.588
Valor en libros, bruto		11.358.700.444	9.679.055.857
Estimación para créditos incobrables (contable)		(232.659.387)	(121.496.930)
Valor en libros, neto	¢	11.126.041.057	9.557.558.927
Cartera de préstamos			
Saldos totales:			
A1	¢	9.728.925.067	8.540.358.594
A2		131.849.886	75.839.269
B1		453.786.224	317.338.759
B2		25.216.628	38.975.702
C1		216.038.428	344.820.984
C2		52.910.483	1.099.161
D		246.183.368	84.882.209
E		503.790.360	275.741.179
		11.358.700.444	9.679.055.857
Estimación estructural (registro auxiliar - base datos)		(228.772.689)	(161.685.018)
Valor en libros, neto	¢	11.129.927.755	9.517.370.839

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

		Cartera de crédito directa	
		2013	2012
Cartera de préstamos evaluada individualmente con estimación:			
A1	¢	5.146.964.110	3.599.532.938
A2		78.163.570	49.138.656
B1		220.324.644	130.601.435
B2		13.725.873	1.653.399
C1		125.899.382	124.518.143
C2		47.726.567	1.099.161
D		221.588.739	32.247.479
E		396.110.724	245.782.535
		<u>6.250.503.609</u>	<u>4.184.573.746</u>
Estimación estructural (registro auxiliar - base datos)		(228.772.689)	(161.685.018)
Valor en libros, neto	¢	<u>6.021.730.920</u>	<u>4.022.888.728</u>
Cartera de préstamos con atraso pero sin estimación:			
A1	¢	43.743.732	55.626.146
B1		171.048.473	135.125.578
B2		11.490.755	37.322.303
C1		27.692.894	47.218.389
C2		5.183.916	-
D		3.338.680	52.634.729
E		47.584.140	28.121.857
Valor en libros	¢	<u>310.082.590</u>	<u>356.049.002</u>

(Continúa)



BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

	Nota	Cartera de crédito directa	
		2013	2012
Antigüedad de la cartera de préstamos			
1 – 30 días	¢	45.902.538	112.044.989
31 – 60 días		183.981.956	148.510.399
61 – 90 días		30.917.087	72.767.079
91 – 180 días		7.751.886	10.499.680
Mayor a 180 días		41.529.123	12.226.855
Valor en libros	¢	<u>310.082.590</u>	<u>356.049.002</u>
Cartera de préstamos al día, sin estimación:			
A1	¢	4.538.217.225	4.885.199.512
A2		53.686.316	26.700.613
B1		62.413.107	51.611.746
C1		62.446.152	173.084.451
D		21.255.949	-
E		60.095.496	1.836.787
Valor en libros	¢	<u>4.798.114.245</u>	<u>5.138.433.109</u>
Valor en libros, bruto		11.358.700.444	9.679.055.857
Estimación para créditos incobrables (base datos)		(228.772.689)	(161.685.018)
(Exceso) insuficiencia de estimación sobre la estimación estructural		(3.886.698)	40.188.088
Valor en libros, Neto	45-a ¢	<u>11.126.041.057</u>	<u>9.557.558.927</u>
Préstamos reestructurados	45-a ¢	<u>80.827.163</u>	<u>68.077.257</u>

A continuación un análisis de los saldos de la cartera de crédito de FFD, evaluada individualmente con estimación, según el monto bruto y el monto neto luego de deducir la estimación de incobrables, por clasificación de categoría de riesgo según el Acuerdo SUGEF 1-05:

		2013	
		Préstamos a clientes	
		Bruto	Neta
A1	¢	9.728.925.067	9.710.081.074
A2		131.849.886	130.886.409
B1		453.786.224	448.704.089
B2		25.216.628	24.462.949
C1		216.038.428	200.228.913
C2		52.910.483	47.422.199
D		246.183.368	202.983.932
E		503.790.360	361.271.492
	¢	<u>11.358.700.444</u>	<u>11.126.041.057</u>

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

	2012	
	Préstamos a clientes	
	Bruto	Neta
A1	¢ 8.540.358.594	8.568.330.047
A2	75.839.269	75.111.495
B1	317.338.759	314.358.377
B2	38.975.702	38.960.362
C1	344.820.984	328.943.950
C2	1.099.161	549.580
D	84.882.209	73.581.158
E	275.741.179	157.723.958
	¢ 9.679.055.857	9.557.558.927

Préstamos vencidos pero sin estimación:

Los préstamos vencidos sin estimación, corresponden a aquellas operaciones de crédito que mantienen un mitigador (garantía) igual o superior al saldo adeudado al FFD, por lo que no generan estimación alguna.

	2013	2012
Más de 180 días	¢ 41.529.123	12.226.855

Préstamos reestructurados:

Al 31 de diciembre el detalle de los préstamos reestructurados se presenta así:

	2013	2012
Préstamos reestructurados	¢ 80.827.163	68.077.257

Categorías de riesgo

A continuación se detalla el monto de la cartera por categoría de riesgo (incluye intereses por cobrar):

	2013	2012
Clasificación del deudor		
Grupo 1	¢ 400.768.597	335.341.213
Grupo 2	10.957.931.848	9.343.714.644
	¢ 11.358.700.444	9.679.055.857

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Calificación de los deudores

Al 31 de diciembre, el detalle de los préstamos según la calificación de riesgo otorgada a los deudores según el Acuerdo SUGEF 1-05, se presenta a continuación:

Categoría de riesgo	Morosidad	2013	2012
A1	Mora igual o menor a 30 días	¢ 9.728.925.067	8.540.358.594
A2	Mora igual o menor a 60 días	131.849.886	75.839.269
B1	Mora igual o menor a 60 días	453.786.224	317.338.759
B2	Mora igual o menor a 60 días	25.216.628	38.975.702
C1	Mora igual o menor a 90 días	216.038.428	344.820.984
C2	Mora igual o menor a 90 días	52.910.483	1.099.161
D	Mora igual o menor a 120 días	246.183.368	84.882.209
E	Mora mayor 120 u otro factor	503.790.360	275.741.179
		¢ <u>11.358.700.444</u>	<u>9.679.055.857</u>

Cartera de crédito por sector

Al 31 de diciembre, la concentración de la cartera de crédito por sector, se detalla como sigue:

Tipo de sector de crédito	2013	2012
Agricultura y silvicultura	¢ 1.537.563.016	1.066.438.775
Ganadería, caza y pesca	1.328.504.617	993.795.312
Industria de manufactura y extracción	677.283.038	554.529.521
Comercio	4.053.706.528	3.839.343.742
Transporte y telecomunicaciones	543.056.321	320.517.466
Servicios	3.006.481.037	2.708.566.653
Turismo	212.105.887	195.864.388
	¢ <u>11.358.700.444</u>	<u>9.679.055.857</u>

Cartera de crédito según ubicación geográfica

Al 31 de diciembre, las concentraciones de los activos financieros por ubicación geográfica, se detallan como sigue:

	2013	2012
Centroamérica	¢ <u>11.358.700.445</u>	<u>9.679.055.857</u>

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Cartera de crédito según el tipo de garantía

Al 31 de diciembre, la cartera de crédito directo se clasifica por tipo de garantía según detalle:

Tipo de garantía	2013	2012
Back to back	¢ 15.250.040	19.301.844
Cédula hipotecaria	-	2.641.048
Cesión préstamos	30.646.209	4.947.990
Hipotecaria	6.813.816.656	6.190.709.424
Fianza	3.530.316.955	2.967.410.930
Fideicomiso	142.965.221	131.504.217
Valores	102.882.910	33.967.758
Prendaria	721.553.882	328.572.646
Otras	1.268.571	-
	¢ 11.358.700.444	9.679.055.857

Cartera de crédito según la concentración individual o grupo de interés de económico

Al 31 de diciembre, la concentración de la cartera en deudores individuales o grupo de interés económico, se detalla como sigue:

Concentración de cartera	2013	2012
De ¢1 hasta ¢3.000.000	¢ 1.583.418.607	1.536.812.153
De ¢3.000.001 hasta ¢15.000.000	4.945.443.833	4.785.508.831
De ¢15.000.001 hasta ¢30.000.000	2.353.894.057	1.831.374.764
De ¢30.000.001 hasta ¢50.000.000	1.557.525.836	1.132.162.660
De ¢50.000.001 hasta ¢75.000.000	918.418.111	393.197.449
	¢ 11.358.700.444	9.679.055.857

(46) Situación en la participación en el Fondo de Crédito para el Desarrollo

A partir del día 15 de marzo de 2013, de acuerdo a las Leyes No. 8634 y 9034, se adjudica al Banco Nacional el 50% de la administración del Fondo de Crédito para el Desarrollo, durante 5 años, renovables por períodos iguales a partir de la firma del contrato de administración y que será constituido con los recursos establecidos en el artículo 59 de la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional No. 1644. A continuación un detalle de lo estipulado en dicho artículo:

- Los bancos privados deben mantener en el Banco Nacional y en el Banco de Costa Rica un saldo mínimo de préstamos a la banca estatal equivalente a un diecisiete por ciento (17%) una vez deducido el encaje correspondiente de sus captaciones totales a plazos de treinta días o menos. tanto en moneda nacional como extranjera. Los bancos estatales reconocerán a las entidades privadas por esos recursos. una tasa de interés igual al cincuenta por ciento (50%) de la tasa básica pasiva.

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

- ii. Los bancos privados deben instalar por lo menos cuatro agencias o sucursales, dedicadas a prestar los servicios bancarios básicos tanto de tipo pasivo como activo, distribuidas en las regiones Chorotega, Pacífico Central, Brunca, Huetar Atlántico y Huetar Norte y mantener un saldo equivalente por lo menos a un diez por ciento (10%), una vez deducido el encaje correspondiente de sus captaciones totales a plazos de treinta días o menos, en moneda local y extranjera, en créditos dirigidos a los programas que, para estos efectos y por decreto, obligatoriamente indicará el Poder Ejecutivo, que se colocarán a una tasa no mayor de la tasa básica pasiva calculada por el Banco Central, en sus colocaciones en colones y a la tasa LIBOR a un mes, para los recursos en moneda extranjera.”

Como requerimiento del Acuerdo SUGEF 31-04, los bancos que administren el Fondo de Crédito para el Desarrollo deben incluir en las notas a los estados financieros un balance general y un estado de resultados de este fondo.

Fondo de Crédito para el Desarrollo  
Balance General  
Al 31 de diciembre de 2013

<u>Activo</u>	2013
Inversiones en instrumentos financieros	¢ 126.461.520.459
Cuentas y productos por cobrar	3.355.094
Otros activos	3.667.654.208
Total de activo	¢ 130.132.529.761
<u>Pasivo</u>	
Obligaciones con entidades	¢ 129.381.229.651
Cuentas por pagar y provisiones	25.830.469
Otros pasivos	168.302.629
Total de pasivo	¢ 129.575.362.749
<u>Patrimonio</u>	
Ajustes al patrimonio	¢ 53.368.985
Resultado del periodo	503.798.027
Total del patrimonio	¢ 557.167.012
Total de pasivo y patrimonio	¢ 130.132.529.761

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Fondo de Crédito para el Desarrollo  
Estado de Resultados  
Año terminado el 31 diciembre 2013

	2013
Ingresos financieros	¢ 6.252.116.638
Gastos financieros	(3.746.812.382)
Resultado financiero bruto	2.505.304.256
Otros gastos de operación	(2.001.506.229)
Resultado del período	¢ 503.798.027

a) Inversiones en instrumentos financieros

Al 31 de diciembre, las inversiones en instrumentos financieros se detallan a continuación:

	2013
Disponibles para la venta	¢ 124.627.682.370
Productos por cobrar	1.833.838.089
	¢ 126.461.520.459
	2013
<i>Disponibles para la venta:</i>	
<u>Emisores del país:</u>	
Gobierno de Costa Rica	¢ 59.002.804.778
Banco Central de Costa Rica	13.053.548.797
Bancos del Estado	9.080.725.741
	81.137.079.316
<u>Emisores del exterior:</u>	
Gobiernos	33.582.298.785
Bancos privados	9.908.304.269
Sub total	43.490.603.054
Productos por cobrar sobre inversiones	1.833.838.089
	¢ 126.461.520.459

Al 31 de diciembre de 2013, las tasas de rendimiento que devengan las inversiones en instrumentos financieros oscilan entre 0,00% y 9,20% anual para los títulos en colones; entre 0,00% y 6,55% anual para los títulos en US dólares y una tasa de interés de 3,75% anual para los títulos en euros.

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre de 2013 y como resultado de la valuación de las inversiones disponibles para la venta, se generó una ganancia no realizada, neta de impuesto de la renta diferido, por un monto de ₡53.368.985, la cual se encuentra registrada en la cuenta de ajustes al patrimonio originados por la valuación de esas inversiones.

b) Obligaciones con entidades

Al 31 de diciembre, las obligaciones con entidades corresponden a los saldos de las cuentas corrientes que cada uno de los bancos privados mantienen en el Banco Nacional de Costa Rica, uno de los bancos administradores del FCD en conjunto con el Banco de Costa Rica, según lo requerido por el oficio CR/SBD-014-2013 emitido por la Secretaría Técnica del Consejo Rector.

Las obligaciones con entidades devengan intereses que corresponden al 50% de la tasa básica pasiva, para las cuentas en colones; 50% de la tasa libor a un mes, para las cuentas en US dólares y 50% de la tasa Euro-Libor a un mes, para cuentas en euros.

c) Ingresos financieros

Por el año terminado el 31 de diciembre, los ingresos financieros, se detallan a continuación:

	2013
Productos por inversiones en valores disponibles para la venta	₡ 3.557.916.761
Diferencias de cambio por otras obligaciones financieras	1.292.190.702
Diferencias de cambio por inversiones en instrumentos financieros	1.269.606.021
Ganancia realizada en instrumentos financieros disponibles para la venta	132.403.154
	₡ <u>6.252.116.638</u>

d) Gastos financieros

Por el año terminado el 31 de diciembre, los gastos financieros se detallan como sigue:

	2013
Gastos por obligaciones a la vista con entidades financieras	₡ 1.263.652.818
Diferencias de cambio por otras obligaciones financieras	1.291.818.656
Diferencias de cambio por inversiones en instrumentos financieros	1.191.340.908
	₡ <u>3.746.812.382</u>

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

e) Otros gastos operativos

Por el año terminado el 31 de diciembre, los otros gastos de operación se detallan como sigue:

	2013
Comisiones por servicios bursátiles	¢ 47.118.966
Comisiones por servicios de custodia de instrumentos financieros	31.932.126
Impuesto de renta 8% sobre intereses de inversiones en instrumentos financieros	298.803.806
Traslado al Fideicomiso Nacional de Desarrollo (1)	1.623.651.331
	¢ 2.001.506.229

- (1) El traslado al Fideicomiso Nacional de Desarrollo, correspondiente al 85% de las utilidades netas del Fondo de Crédito para el Desarrollo. El cálculo se realiza una vez deducido el gasto mensual del FCD y el saldo neto de las cuentas del diferencial cambiario a la utilidad neta, obteniendo una utilidad base para aplicar el 85% según lo indicado en la normativa vigente. Ley 8634, artículo 35. Gaceta nº 87 del 07 de mayo del 2008 y su decreto N° 34901-MEIC-MAG artículo 104, gaceta N° 22 del 01 de diciembre del 2008. La distribución de este traslado se realiza de la siguiente manera: Fondo de Financiamiento para el Desarrollo un 62% por ¢1.228.359.357, Fondo de Avalos un 37% por ¢384.351.811 y Fondo de Servicios de Desarrollo un 1% por ¢10.940.163, de los cuales son depositados en las respectivas cuentas corrientes.

f) Administración de riesgos

i. Gestión de riesgo de mercado y liquidez

Actualmente la Dirección de Riesgos de Mercado realiza la identificación, medición monitoreo y análisis de los diferentes tipos de riesgo a las cuales se encuentran expuestas las inversiones propias del BNCR, cuyo fin es procurar una gestión oportuna, eficiente y eficaz de los riesgos de mercado y liquidez a los que podría estar expuesto el BNCR.

A continuación se señala la gestión de análisis de riesgos del Fondo de Crédito para el Desarrollo.

(Continúa)



## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

#### Composición del portafolio

La administración del Banco analiza la evolución del saldo facial y la composición de los recursos administrados en inversiones, según moneda, tasa, emisor y plazo, así como el detalle de las principales compras y ventas observadas durante un período particular. Adicionalmente, se cuenta con un indicador de concentración (Herfindahl-Hirschman), para determinar qué tan concentrados se encuentran los portafolios.

#### Rentabilidad

Se analiza el indicador de rentabilidad sobre capital ajustado por riesgos. RAROC, que mide la gestión de la cartera de inversión en relación con el riesgo asumido. En el mismo se considera la rentabilidad bruta por moneda, las ganancias por compra y venta de títulos (trading) y el cambio en la valoración acumulada de los portafolios. Como alternativa la Administración cuenta con un indicador de rentabilidad ajustada al riesgo denominado Razón de Sharpe, el cual permite determinar si el rendimiento de un portafolio se debe a adecuadas decisiones de inversión o simplemente a un riesgo excesivo.

#### Riesgo de precio

Actualmente la Administración del Banco cuenta con el software OFSA (Oracle Financial Services Application), que incorpora un módulo de riesgo denominado Risk Manager, el cual se utiliza para calcular indicadores tales como valor en riesgo, que permite determinar la máxima pérdida esperada de un portafolio, bajo condiciones normales de mercado, a un horizonte y nivel de confianza determinado, según el apetito por riesgo del dueño o administrador del capital. También se cuenta con medidas como duración y duración modificada que establecen la sensibilidad del precio de un título ante variaciones en las tasas de interés, en el primer caso, y ante variaciones en el rendimiento al vencimiento, en el segundo caso. Finalmente, el valor de mercado estocástico, que trae a valor presente flujos futuros de un portafolio, mediante una estructura de tasas simuladas, para determinar el valor económico de dicho portafolio.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

A nivel interno se cuenta con una metodología propia, desarrollada por la Dirección de Modelos Matemáticos (denominada como RiMeR), que permite realizar cálculos tales como valor en riesgo (tanto paramétrico como por simulación), y valor en riesgo condicional, medida que determina la pérdida esperada en los casos en que el valor de la cartera excede el valor del VaR, aplicable a carteras poco diversificadas y permitiendo reaccionar con mayor eficacia ante situaciones extremas de exposición al riesgo. Uno de los principales aspectos innovadores de esta metodología es la utilización de un modelo de tasas de dos factores (modelo G2++), en contraposición con el modelo tradicional de un factor utilizado para procesos de simulación, conocido como Hull-White. El modelo G2++ consiste en descomponer la tasa corta en dos procesos similares a los de Hull-White.

Se monitorea la valoración acumulada del portafolio, con el fin de establecer aquellos instrumentos con mayores pérdidas y ganancias por valoración.

Se podría realizar el cálculo del valor en riesgo (VeR) establecido en la normativa de SUGEF.

#### Riesgo de tasas de interés

De igual forma, se llevan a cabo escenarios de estrés, que pretenden examinar el efecto sobre los portafolios ante movimientos simulados de las tasas de interés, que permiten determinar los cambios en el valor de mercado de un portafolio ante condiciones adversas de tasas de interés.

#### Riesgo cambiario

Es la máxima pérdida esperada de valor presente para un horizonte temporal específico con un nivel de confianza, producto de movimientos adversos en los tipos de cambio. Se utiliza para ello el sistema interno de modelación desarrollado en la plataforma Matlab, el cual permite determinar un VaR de tipo de cambio, que multiplicado por la posición en moneda mantenida por el portafolio (sea esta larga o corta), establece la mayor pérdida ocasionada por volatilidades en el tipo de cambio.

De forma periódica se podría realizar un informe del mercado cambiario local, en el que se incluye el VaR cambiario según moneda, el cumplimiento de límites por posición en moneda extranjera, la evolución del mercado local, entre otros aspectos.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

#### Riesgo de liquidez

En este se plantean los lineamientos a seguir para la identificación, medición y monitoreo del riesgo de liquidez del BNCR, con el fin de determinar cuando no se posee la capacidad de atender retiros, no renovaciones de depósitos, vencimientos de certificados y otras obligaciones con base en recuperación de crédito e inversiones, disponibilidades y otros activos, o cuando no es posible liquidar los activos a un precio cercano al de mercado.

Particularmente, en el tema de la liquidez de las inversiones, se analizan indicadores como la bursatilidad de los instrumentos, con el fin de determinar la facilidad de venta de los instrumentos que componen el portafolio ante situaciones en las cuales la institución presente necesidades de liquidez, que no puedan ser cubiertas por la parte pasiva o mediante disponibilidades.

Se utilizan los saldos de cuentas a la vista y certificados de depósitos a plazo del Sistema de Información Financiero Contable (SIFCO). A partir de esta información se analiza el indicador de permanencia, para determinar la volatilidad de dichos saldos en un periodo determinado, así como el VaR de liquidez, que intenta medir el riesgo de retiros no esperados en las cuentas.

Adicionalmente, mediante la información de los balances de comprobación en SUGEF, se realiza un indicador comparativo de liquidez, para medir la capacidad de la institución para hacer frente a sus obligaciones de más corto plazo y se utiliza de forma comparativa respecto a la industria.

#### ii. Gestión de riesgo de crédito

La medición del riesgo de crédito de un portafolio de crédito se realiza en dos vías: la primera cuando se origina el crédito y la segunda una vez que se ha formalizado un crédito. La primera se mide por medio de un score de originación y la segunda, se cuantifica en forma individual, utilizando un score de comportamiento o rating, o bien en forma colectiva, a través del riesgo de crédito de una cartera, donde se mide la correlación de los préstamos por medio de la influencia de variables macroeconómicas.

En la cuantificación del riesgo al momento de formalizar un nuevo crédito, el Banco utiliza el score de originación en cinco grandes carteras, vivienda, Desarrollo, Consumo, tarjetas y soluciones sin fiador. Estas herramientas se aplican desde el 2006, las cuales son recalibradas al menos una vez al año, y han sido validadas por Experian en el 2008, y recientemente en 2012 por Equifax.

(Continúa)

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

### Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

En la medición una vez que se otorga el crédito se utiliza el score de comportamiento y rating. El primero considera solo el comportamiento de pago del cliente, obteniéndose así una probabilidad de incumplimiento, para finalmente otorgar una calificación. AAA. AA. A. B. C o D. siendo los AAA los mejores clientes, mientras que los clasificados en D. son los clientes que han tenido problemas de pago. La calificación se emite de forma mensual. y se utiliza para el otorgamiento de nuevos créditos, utilizando estrategias con los clientes calificados en AAA. AA o A.

El rating se aplica a las grandes empresas, e integra el comportamiento de pago del cliente y la información financiera, obteniéndose así una calificación más robusta. La escala de calificación es más extensa que la de score de comportamiento. AAA. AA. A. BBB. BB. B. CCC. CC. C. D. debido a que se tiene mayor diversidad de clientes. Esta calificación se obtiene mensualmente, y se utiliza para la originación de nuevos créditos empresariales.

En la medición de riesgos de crédito del portafolio de crédito, el Banco Nacional de Costa Rica aplica un modelo interno para estimar las Pérdidas Esperadas (PE) y el Valor en Riesgo (VaR) de la cartera crediticia, con un horizonte de un año, bajo la técnica conocida como “Simulación Monte Carlo”. El análisis, control y monitoreo del riesgo de la cartera de crédito se realiza con periodicidad mensual con proyecciones a un año, lo cual implica una estimación de ocurrencia al 99% de confianza, de un año a partir de su cálculo.

La aplicación se lleva a cabo en un sistema computacional, desarrollado en el software “Matlab”. Asimismo, el modelo de riesgos de crédito toma en cuenta el impacto de cambios en variables macroeconómicas endógenas y exógenas al portafolio crediticio, en la determinación de los factores sistémicos. Estos resultados se comparan con las estimaciones del mes anterior y las tendencias mostradas históricamente. Para ello, se cuenta con información de la cartera de crédito desde el año 2003.

El portafolio crediticio del Banco Nacional de Costa Rica se compone de operaciones formalizadas en varias monedas: colón costarricense, dólar estadounidense y UDES (Unidades de Desarrollo), por lo cual se aplica el análisis de Valor en Riesgo por separado para cada moneda; posteriormente, se realiza una consolidación de los datos que permite derivar una pérdida máxima para toda la cartera de crédito, expresada en colones. Por otra parte, el cálculo del VaR también se efectúa para cada una de las trece actividades económicas, así como para las cuentas de tarjetas de crédito y el portafolio de BN-Desarrollo.

# BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

## Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Además de lo anterior, se emplean diversas herramientas técnicas que permiten otras perspectivas de análisis, tales como la estacionalidad de la mora legal, la concentración de la cartera por actividades económicas, las cosechas crediticias, las pruebas de estrés, matrices de transición y sensibilidades para nuevos créditos y/o seguimiento. De esta forma, el Banco Nacional de Costa Rica ha desarrollado metodologías internas especializadas para la modelación del riesgo de crédito y que han permitido obtener cuantificaciones de indicadores de riesgo y eventuales impactos en el desarrollo institucional.

Lo anterior ha incidido en sanas prácticas de gestión del riesgo de crédito que han ayudado a mejorar sustancialmente el grado de morosidad de la cartera de crédito, coadyuvado mediante un estricto control en la gestión cobratoria de las operaciones de crédito.

En el desarrollo de las labores se cuenta con un sistema de gestión de calidad, donde todas las labores tienen asociado un procedimiento, donde se establecen promesas de calidad para cada uno de los reportes de cuantificación del riesgo de crédito.

Al 31 de diciembre, los activos y pasivos denominados en moneda extranjera se detallan como sigue:

	2013
<i>US Dólares</i>	
<u>Activos:</u>	
Inversiones en instrumentos financieros	US\$ 156.104.614
Total de activos	US\$ 156.104.614
<u>Pasivos:</u>	
Obligaciones con entidades	US\$ 154.510.091
Otros pasivos	US\$ 339.998
Total de pasivos	US\$ 154.850.089
Exceso de activos sobre pasivos denominados en US dólares	US\$ 1.254.525
	2013
<i>Euros</i>	
<u>Activos:</u>	
Inversiones en instrumentos financieros	€ 3.112.118
Otros activos	491.644
Total de activos	€ 3.603.762
<u>Pasivos:</u>	
Obligaciones con entidades	€ 3.635.786
Total de pasivos	€ 3.635.786
Exceso (defecto) de activos sobre pasivos denominados en euros	€ (32.024)

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Al 31 de diciembre, se muestran los activos y pasivos por moneda nacional y extranjera de la siguiente manera:

<i>Activos</i>		2013
<i>Moneda nacional:</i>		
Instrumentos financieros del BCCR recursos propios	¢	13.053.548.797
Instrumentos financieros del sector público no financiero del país recursos propios		32.667.017.710
Productos por cobrar asociados a inversiones en instrumentos financieros		1.343.214.745
Impuesto sobre la renta diferido		3.355.094
Saldos con otros departamentos		3.332.047.861
Total activos en moneda nacional		<u>50.399.184.207</u>
<i>Moneda extranjera:</i>		
Instrumentos financieros del sector público no financiero del país recursos propios	¢	26.335.787.068
Instrumentos financieros de entidades financieras del país recursos propios		9.080.725.741
Instrumentos financieros de bancos centrales y de entidades del sector público del exterior recursos propios		33.582.298.785
Instrumentos financieros de entidades financieras del exterior recursos propios		9.908.304.269
Productos por cobrar asociados a inversiones en instrumentos financieros		490.623.344
Saldos con otros departamentos		335.606.347
Total activos en moneda extranjera		<u>79.733.345.554</u>
Total activos	¢	<u>130.132.529.761</u>
<i>Pasivos</i>		
<i>Moneda nacional:</i>		
Obligaciones por administración de recursos del FCD	¢	50.415.328.897
Impuesto sobre la renta diferido		25.830.469
Total pasivos en moneda nacional		<u>50.441.159.366</u>
<i>Moneda extranjera:</i>		
Obligaciones por administración de recursos del FCD	¢	78.965.900.754
Cuentas recíprocas		168.302.629
Total pasivos en moneda extranjera		<u>79.134.203.383</u>
Total pasivos	¢	<u>129.575.362.749</u>

(Continúa)

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

(47) Notas requeridas por el reglamento relativo a la información financiera de entidades, grupos y conglomerados financieros

De conformidad con lo establecido por el Reglamento relativo a la información financiera de Entidades, Grupos y Conglomerados Financieros, las siguientes revelaciones no aplican:

- Indicadores de riesgo
- Otras concentraciones de activos y pasivos

(48) Reestructuración de estados financieros

Los estados financieros del Banco al y por el año terminado el 31 de diciembre de 2012, fueron reestructurados debido a la reestructuración efectuada en los estados financieros de dicho período de la subsidiaria BN Vital Operadora de Planes de Pensiones Complementarias, S.A. (la Operadora).

Según lo requerido en medida cautelar emitida por la Superintendencia de Pensiones (SUPEN), en el año 2009 a la Operadora, dicha subsidiaria incluyó en sus registros de contabilidad una provisión por un monto de ₡1.574.426.000, para cubrir las pérdidas eventuales que pudiesen incurrir los fondos de pensión bajo su administración, en la reconstrucción de la cuenta de impuestos de renta por cobrar las cuales y según el ente regulador, deberían ser asumidas por la Operadora, en su calidad de administrador de dichos fondos.

Tal provisión representó una estimación preliminar y sugerida por SUPEN, ante la dificultad de poder establecer la integridad y exactitud del saldo por cobrar reflejado en los registros de contabilidad de esos Fondos, dada la ausencia a finales del año 2009 de un registro auxiliar que evidenciara y soportara la composición del saldo por cobrar reflejado en la respectiva cuenta mayor de contabilidad de cada Fondo. Desde el año 2010, la Administración de la Operadora inició un estudio para establecer la integridad, exactitud y existencia del saldo por cobrar mencionado, así como establecer el valor que debería ser asignado a la provisión indicada. Este estudio fue concluido sustancialmente durante el año 2013 e incluyó el análisis, revisión y reconstrucción del auxiliar del impuesto de renta por cobrar de cada uno de los fondos administrados.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Notas a los Estados Financieros Sin Consolidar

Como resultado de esa reconstrucción, los estados financieros de BN Vital Operadora de Planes de Pensiones Complementarias, S.A. al y por el año terminado el 31 de diciembre de 2012 fueron reestructurados, para incorporar el efecto correspondiente de reconocimiento de los rendimientos dejados de percibir por los afiliados durante el período comprendido entre el año 2010 y el año 2013. El efecto neto de la corrección del error en el saldo de resultados acumulados de ejercicios anteriores, después de utilizar la provisión indicada anteriormente, es por un monto de ₡1.732.447.895.

Debido a que el Banco mantiene una participación del 100% en el capital de la Operadora, ajustó los saldos de los estados financieros al y por el año terminado el 31 de diciembre de 2012, a efectos de actualizar la inversión en dicha subsidiaria, repercutiendo en las siguientes cuentas:

Estado financiero	Cuenta	Saldos al 01 de enero de 2012 previamente informados	Efecto de la corrección	Saldos reestructurados al 01 de enero de 2012
Balance general	Participaciones en el capital de otras empresas	₡ 65.546.074.807	(1.732.447.895)	63.813.626.912
Balance general	Resultados acumulados de ejercicios anteriores	₡ 27.128.969.721	(1.474.573.682)	25.654.396.039
Estado de resultados	Por la ganancia por participaciones en el capital de entidades supervisadas por SUPEN	₡ 568.549.598	(257.874.213)	310.675.385
Estado de flujos de efectivo	Participación en utilidad neta de subsidiarias	₡ (2.253.984.683)	257.874.213	(1.996.110.470)